Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1774/2002 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 3 października 2002 r.

ustanawiające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi

(Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 808/2003 z dnia 12 maja 2003 r.	L 117	1	13.5.2003
►M2	Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 668/2004 z 10 marca 2004	L 112	1	19.4.2004
►M3	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 92/2005 z dnia 19 stycznia 2005 r.	L 19	27	21.1.2005
►M4	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 93/2005 z dnia 19 stycznia 2005 r.	L 19	34	21.1.2005
►M5	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 416/2005 z dnia 11 marca 2005 r.	L 66	10	12.3.2005
►M6	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 181/2006 z dnia 1 lutego 2006 r.	L 29	31	2.2.2006
►M7	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 208/2006 z dnia 7 lutego 2006 r.	L 36	25	8.2.2006
►M8	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2007/2006 z dnia 22 grudnia 2006 r.	L 379	98	28.12.2006
►M9	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 829/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r.	L 191	1	21.7.2007
►M10	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1432/2007 z dnia 5 grudnia 2007 r.	L 320	13	6.12.2007
►M11	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 399/2008 z dnia 5 maja 2008 r.	L 118	12	6.5.2008
►M12	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 437/2008 z dnia 21 maja 2008 r.	L 132	7	22.5.2008
►M13	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 523/2008 z dnia 11 czerwca 2008 r.	L 153	23	12.6.2008
►M14	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 777/2008 z dnia 4 sierpnia 2008 r.	L 207	9	5.8.2008

sprostowane przez:

►C1 Sprostowanie, Dz.U. L 30 z 3.2.2007, str. 3 (1774/2002)
►C2 Sprostowanie, Dz.U. L 56 z 29.2.2008, str. 65 (1774/2002)

▼B

ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1774/2002 PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

z dnia 3 października 2002 r.

ustanawiające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 152 ust. 4 lit. b),

uwzględniając wniosek Komisji ([1]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([2]),

uwzględniając opinię Komitetu Regionów,

działając zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu ([3]), w świetle wspólnego tekstu zatwierdzonego przez Komitet Pojednawczy dnia 12 września 2002 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dyrektywa Rady 90/667/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. ustanawiająca przepisy weterynaryjne w sprawie usuwania i przetwarzania odpadów zwierzęcych, wprowadzenia ich na rynek oraz zapobiegania czynnikom chorobotwórczym w paszach pochodzenia zwierzęcego oraz paszach z ryb, zmieniająca dyrektywę 90/425/EWG ([4]), ustanowiła zasadę, że wszystkie odpady zwierzęce, bez względu na ich źródło, mogą zostać wykorzystane do produkcji materiału paszowego po odpowiedniej obróbce.

(2) Naukowy Komitet Sterujący wydał szereg opinii od chwili przyjęcia wspomnianej dyrektywy. Wynika z nich podstawowy wniosek, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, wytworzone z osobników nie nadających się według badania weterynaryjnego do spożycia przez ludzi, nie powinny trafiać do łańcucha pokarmowego.

(3) W świetle owych opinii naukowych, należy odróżniać między sobą środki, które mają być zastosowane, na podstawie rodzaju używanych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Możliwości wykorzystania niektórych surowców zwierzęcych winny zostać ograniczone. Należy ustanowić zasady wykorzystania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do celów innych niż karmienie zwierząt, a także reguły ich usuwania.

(4) W świetle doświadczeń zdobytych w ostatnich latach, uznaje się za właściwe wyraźne określenie zależności między dyrektywą 90/667/EWG oraz ustawodawstwem wspólnotowym w dziedzinie środowiska. Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć wpływu na stosowanie obowiązującej legislacji w dziedzinie środowiska czy stanowić przeszkodę w opracowywaniu nowych zasad ochrony środowiska naturalnego, szczególnie w zakresie odpadów ulegających biodegradacji. W tym względzie, Komisja przyjęła na siebie zobowiązanie, że do końca 2004 r. zostanie przygotowana dyrektywa w sprawie bioodpadów, obejmująca odpady gastronomiczne, w celu ustanowienia zasad dotyczących

([1]) Dz.U. C 96 E z 27.3.2001, str. 40.
([2]) Dz.U. C 193 z 10.7.2001, str. 32.
([3]) Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 12 czerwca 2001 r. (Dz.U. C 53 E z 28.2.2002, str. 84), wspólne stanowisko Rady z dnia 20 listopada 2001 r. (Dz.U. C 45 E z 19.2.2002, str. 70) i decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 13 marca 2002 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym). Decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 24 września 2002 r. i decyzja Rady z dnia 23 września 2002 r.
([4]) Dz.U. L 363 z 27.12.1990, str. 51. Dyrektywą ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia 1994 r.

▼B

bezpiecznego wykorzystania, odzyskiwania, powtórnego przetworzenia i usuwania tych odpadów oraz kontrolowania potencjalnych źródeł skażeń.

(5) Międzynarodowa Konferencja Naukowa w sprawie mączki mięsno-kostnej, zorganizowana przez Komisję i Parlament Europejski, odbywająca się w Brukseli w dniach 1 i 2 lipca 1997 r., zapoczątkowała debatę dotyczącą produkcji i karmienia zwierząt mączką mięsno-kostną. Na konferencji wezwano do dalszych rozważań w sprawie przyszłej polityki w tym obszarze. W listopadzie 1997 r., w celu rozpoczęcia jak najszerszej zakrojonej debaty publicznej o przyszłości ustawodawstwa wspólnoty w dziedzinie żywienia, Komisja sporządziła dokument z konsultacji w sprawie mączki mięsno-kostnej. Po przeprowadzeniu konsultacji okazało się, że istnieje ogólnie dostrzegana potrzeba uzupełnienia dyrektywy 90/667/EWG w celu dostosowania jej do nowych informacji naukowych.

(6) Parlament Europejski, w rezolucji z dnia 16 listopada 2000 r. w sprawie BSE i bezpieczeństwa żywienia zwierząt ([1]), wezwał do wprowadzenia zakazu używania białka zwierzęcego w paszach do chwili wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

(7) Opinie naukowe wskazują, że praktyka karmienia zwierząt białkami pochodzącymi z tuszy lub ich części zwierząt tego samego gatunku stanowi ryzyko rozprzestrzeniania się choroby. Jako środek zapobiegawczy, praktyka ta winna w związku z powyższym zostać zakazana. Należy przyjąć przepisy wykonawcze w celu zapewnienia niezbędnego oddzielenia produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych na pasze na każdym z etapów przetwarzania, przechowywania i transportu. Jednakże, należy ustanowić zakres odstępstw od zakazu ogólnego w odniesieniu do ryb i zwierząt futerkowych, o ile będzie to za zasadne z punktu widzenia opinii naukowych.

(8) Także odpady gastronomiczne zawierające produkty pochodzenia zwierzęcego mogą stanowić źródło rozprzestrzeniania się choroby. Wszystkie odpady gastronomiczne pochodzące ze środków transportu międzynarodowego winny być usuwane w bezpieczny sposób. Odpadów gastronomicznych wytwarzanych we Wspólnocie nie należy wykorzystywać do karmienia zwierząt gospodarskich innych niż zwierzęta futerkowe.

(9) Od października 1996 r., Biuro Komisji ds. Żywności i Weterynarii (FVO) przeprowadziło szereg objazdów inspekcyjnych w Państwach Członkowskich, w celu oceny istnienia głównych obszarów ryzyka i możliwości zarządzania nim oraz procedur nadzoru w odniesieniu to BSE. Część procesu oceny obejmowała systemy przemysłowego wytapiania tłuszczów i innych metod usuwania odpadów zwierzęcych. Po przeprowadzeniu inspekcji sformułowano ogólne wnioski i szereg zaleceń, w szczególności w odniesieniu do możliwości rejestrowania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

(10) Aby uniknąć ryzyka rozproszenia czynników chorobotwórczych i/lub pozostałości substancji szkodliwych, produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego winny być przetworzone, przechowywane i trzymane oddzielnie w zatwierdzonym i nadzorowanym zakładzie wyznaczonym przez zainteresowane Państwo Członkowskie lub winny zostać usunięte w odpowiedni sposób. W pewnych okolicznościach, szczególnie gdy jest to uzasadnione odległością, czasem transportu lub problemami związanymi z wydajnością, wyznaczony zakład przetwórczy, spalarnia lub współspalarnia może znajdować się w innym Państwie Członkowskim.

([1]) Dz.U. C 223 z 8.8.2001, str. 281.

▼B

(11) Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spopielania odpadów ([1]) nie ma zastosowania do spalarni, jeżeli odpady poddawane obróbce zawierają wyłącznie tusze zwierzęce. Dla tego rodzaju spalarni konieczne jest ustanowienie minimalnych wymagań w celu ochrony zdrowia publicznego i zwierząt. Do czasu przyjęcia wymagań wspólnotowych, Państwa Członkowskie mogą przyjąć ustawodawstwo w dziedzinie środowiska odnoszące się do tego rodzaju zakładów. Mniej rygorystyczne wymagania winni być zastosowane do spalarni o niskiej zdolności produkcyjnej, takich jak te umiejscowione w gospodarstwach rolnych i w krematoriach dla zwierząt domowych, co ma odzwierciedlać mniejsze ryzyko związane z surowcem poddawanym obróbce oraz pozwala uniknąć zbędnego transportu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

(12) Szczególne zasady winny zostać ustanowione w sprawie kontroli zakładów przetwórczych, w szczególności w odniesieniu do szczegółowych procedur udzielania zezwoleń na wykorzystanie metod przetwórczych i wewnętrznego nadzoru produkcji.

(13) W celu ułatwienia karmienia zwierząt nie przeznaczonych do spożycia przez ludzi może być właściwe zezwolenie na odstępstwa od zasad dotyczących wykorzystania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Takie przypadki winny pozostawać pod kontrolą właściwych władz.

(14) Właściwe mogą również okazać się odstępstwa zezwalające na usuwanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego na miejscu w warunkach kontrolowanych. Komisja winna otrzymać informacje konieczne do zapewnienia monitorowania sytuacji, a w miarę potrzeb do ustanowienia przepisów wykonawczych.

(15) W Państwach Członkowskich winny zostać przeprowadzone inspekcje wspólnotowe w celu zapewnienia stosowania jednolitych wymagań zdrowotnych. Inspekcje takie winny również obejmować procedury kontrolne.

(16) Legislacja wspólnotowa w dziedzinie ochrony zdrowia opiera się na solidnych podstawach naukowych. W związku z tym, gdzie tylko jest to niezbędne, należy korzystać z konsultacji odpowiednich Komitetów Naukowych ustanowionych decyzjami Komisji 97/404/WE ([2]) i 97/579/WE ([3]). W szczególności, wymagana jest opinia naukowa w sprawie wykorzystania produktów pochodzenia zwierzęcego w nawozach organicznych i dodatkach do wzbogacania gleby. Do czasu przyjęcia zasad wspólnotowych w świetle tej opinii, Państwa Członkowskie mogą utrzymać lub przyjąć przepisy krajowe bardziej rygorystyczne od tych przewidzianych niniejszym rozporządzeniem, pod warunkiem, że przepisy pozostają w zgodzie z pozostałym stosowanym prawodawstwem wspólnotowym.

(17) W Państwach Członkowskich występuje szereg sposobów podejścia do zagadnień wsparcia finansowego przetwarzania, gromadzenia, przechowywania i usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Aby zagwarantować, że nie ma to wpływu na warunki konkurencji między produktami rolnymi, konieczne jest przeprowadzenie analizy i, gdy sytuacja tego wymaga, podjęcie właściwych środków na poziomie Wspólnoty.

(18) Dlatego też wydaje się niezbędne przeprowadzenie przeglądu podstawowych zasad wspólnotowych mających zastosowanie do produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

([1]) Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 91.

([2]) Dz.U. L 169 z 27.6.1997, str. 85. Decyzja zmieniona decyzją 2000/443/WE (Dz.U. L 179 z 18.7.2000, str. 13).

([3]) Dz.U. L 237 z 28.8.1997, str. 18. Decyzja zmieniona decyzją 2000/443/WE.

▼B

(19) Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi (w szczególności przetworzone białko zwierzęce, tłuszcze wytopione, karma dla zwierząt domowych, skóry i skórki, wełna) są ujęte w wykazie produktów w załączniku I do Traktatu. Wprowadzanie na rynek takich produktów stanowi istotne źródło dochodu części rolników. W celu zapewnienia racjonalnego rozwoju tego sektora i podniesienia jego wydajności, przepisy zdrowia publicznego i przepisy sanitarne zwierząt odnoszące się do rozważanych produktów winny zostać ustanowione na poziomie Wspólnoty. Uwzględniając znaczące ryzyko rozprzestrzeniania się chorób, na które narażone są zwierzęta, należy stosować szczególne wymagania co do wprowadzania na rynek niektórych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, w szczególności w regionach o wysokim statusie sanitarnym.

(20) Aby zagwarantować, że produkty przywożone z państw trzecich spełniają normy higieniczne, które są co najmniej identyczne lub równoważne z normami higienicznymi stosowanymi przez Wspólnotę, w odniesieniu do państw trzecich i ich przedsiębiorstw winien zostać wprowadzony system zaświadczeń w połączeniu ze wspólnotową procedurą kontroli w celu potwierdzenia, że warunki konieczne do wydania takiego zaświadczenia zostały spełnione. Przywóz karmy dla zwierząt domowych i surowców do jej produkcji z państw trzecich może mieć miejsce z zastrzeżeniem odmiennych warunków od tych stosowanych do tego rodzaju surowców wytwarzanych we Wspólnocie, w szczególności w zakresie wymaganych gwarancji dotyczących pozostałości substancji zabronionych zgodnie z dyrektywą Rady 96/22/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. dotyczącą zakazu wykorzystywania w hodowli bydła niektórych substancji o działaniu hormonalnym lub tyreostatycznym i agonistów receptorów beta, uchylającą dyrektywy 81/602/EWG, 88/146/EWG i 88/299/EWG ([1]). Aby zagwarantować, że karma taka i surowce są używane jedynie zgodnie z ich przeznaczeniem, konieczne jest ustanowienie właściwych środków kontroli przywozu surowców objętych takimi odstępstwami.

(21) Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, które są przewożone przez obszar Wspólnoty w tranzycie oraz te pochodzące ze Wspólnoty i przeznaczone na wywóz, mogą stwarzać ryzyko dla zdrowia publicznego i zwierząt we Wspólnocie. Niektóre wymagania przewidziane niniejszym rozporządzeniem należy w związku z powyższym zastosować w odniesieniu do takich przewozów.

(22) Dokument towarzyszący produktom pochodzenia zwierzęcego jest najlepszym sposobem wykazania właściwym władzom w miejscu przeznaczenia, że przesyłka spełnia przepisy niniejszego rozporządzenia. Świadectwo weterynaryjne winno zostać utrzymane w celu sprawdzenia miejsca przeznaczenia niektórych produktów przywożonych.

(23) Dyrektywa Rady 92/118/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r., ustanawiająca wymagania dotyczące ochrony zdrowia publicznego i zwierząt regulujące handel produktami i przywóz do Wspólnoty produktów nieobjętych wyżej wymienionymi warunkami ustanowionymi w szczególnych zasadach wspólnotowych określonych w pkt I załącznika A do dyrektywy 89/662/EWG oraz, w odniesieniu do czynników chorobotwórczych, w dyrektywie 90/425/EWG ([2]), realizuje wyżej wymienione cele.

(24) Rada i Komisja przyjęły szereg decyzji wprowadzających w życie dyrektywy 90/667/EWG i 92/118/EWG. Ponadto, dyrektywa 92/118/EWG została istotnie zmieniona i mają zostać wprowadzone dalsze zmiany. Wskutek tego sektor produktów ubocznych

([1]) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 3.
([2]) Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 49. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2001/7/WE (Dz.U. L 2 z 5.1.2001, str. 27).

▼B

pochodzenia zwierzęcego reguluje obecnie duża liczba aktów wspólnotowych, pojawia się zatem potrzeba ich uproszczenia.

(25) Uproszczenie takie doprowadzi do zwiększenia przejrzystości w odniesieniu do szczególnych przepisów sanitarnych dotyczących produktów pochodzenie zwierzęcego nie przeznaczonych do spożycia przez ludzi. Uproszczenie szczególnego ustawodawstwa sanitarnego nie może prowadzić do deregulacji. W związku z powyższym konieczne jest utrzymanie oraz, w celu zagwarantowania ochrony zdrowia publicznego i zwierząt, zaostrzenie szczegółowych przepisów sanitarnych dotyczących produktów pochodzenie zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi.

(26) Rozważane produkty winny podlegać zasadom kontroli weterynaryjnych, w tym również kontroli przeprowadzanych przez ekspertów Komisji, oraz środkom ochronnym przewidzianym dyrektywą Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych stosowanych w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w celu zakończenia tworzenia rynku wewnętrznego ([1]).

(27) Należy prowadzać skuteczne kontrole produktów przywożonych do Wspólnoty. Można to osiągnąć przez wprowadzenie w życie kontroli ustanowionych dyrektywą Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych produktów przywożonych do Wspólnoty z państw trzecich ([2]).

(28) Dyrektywa 90/667/EWG, Decyzja Rady 95/348/WE z dnia 22 czerwca 1995 r., ustanawiająca zasady weterynaryjne i dotyczące zdrowia zwierząt, mające zastosowanie w Zjednoczonym Królestwie i Irlandii w odniesieniu do obróbki niektórych typów odpadów przeznaczonych do lokalnego obrotu jako pasza dla niektórych kategorii zwierząt ([3]) oraz Decyzja Rady 1999/534/WE z dnia 19 lipca 1999 r., w sprawie środków mających zastosowanie do przetwarzania niektórych odpadów zwierzęcych w celu ochrony przeciw przenoszonym encefalopatiom gąbczastym i zmieniająca decyzję Komisji 97/735/WE ([4]), powinny dlatego zostać uchylone.

(29) W celu uwzględnienia postępu technicznego i naukowego, należy zapewnić ścisłą i skuteczną współpracę między Komisją a Państwami Członkowskimi w ramach Stałego Komitetu ds. łańcucha pokarmowego i zdrowia zwierząt utworzonego rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającym zasady ogólne i wymagania odnoszące się do przepisów dotyczących żywności, powołującym Europejski Urząd ds. bezpieczeństwa żywności oraz ustanawiającym procedury w kwestiach bezpieczeństwa żywności ([5]).

(30) Środki konieczne do wykonania niniejszego rozporządzenia winny zostać przyjęte zgodnie z decyzją Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającą procedury realizowania uprawnień wykonawczych powierzonych Komisji ([6]),

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

([1]) Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 92/118/EWG.
([2]) Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 9.
([3]) Dz.U. L 202 z 26.8.1995, str. 8.
([4]) Dz.U. L 204 z 4.8.1999, str. 37.
([5]) Dz.U. L 31 z 1.2.2002, str. 1.
([6]) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23.

▼B

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia zasady dla ochrony zdrowia ludzi i zwierząt w odniesieniu do:

a) gromadzenia, transportu, przechowywania, przeładunku, przetwarzanie oraz wykorzystywania lub usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, w celu uniknięcia ryzyka, jakie stwarzają one dla zdrowia ludzi lub zwierząt;

b) wprowadzania na rynek oraz, w pewnych szczególnych przypadkach, wywozu i tranzytu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz produktów z nich otrzymywanych, określonych w załącznikach VII i VIII.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do:

a) surowej karmy dla zwierząt domowych pochodzącej ze sklepów detalicznych lub z placówek sąsiadujących z punktami sprzedaży, w których mięso jest dzielone i przechowywane wyłącznie w celu dostarczenia go bezpośrednio konsumentowi na miejscu;

b) mleka w stanie płynnym i siary usuwanych lub wykorzystywanych w gospodarstwie ich pochodzenia;

c) całych tusz lub części zwierząt dzikich, które nie są podejrzane o zarażenie się chorobami przenoszonymi na ludzi lub zwierzęta, z wyjątkiem ryb złowionych do celów handlowych oraz tusz lub ich części dzikiej zwierzyny używanej do wytwarzania trofeów myśliwskich;

d) surowej karmy dla zwierząt domowych wykorzystywanej na miejscu, otrzymanej z uboju domowego w miejscu pochodzenia zwierząt przeznaczonych do spożycia wyłącznie przez rolnika i jego rodzinę, zgodnie z prawem krajowym;

e) odpadów gastronomicznych, o ile:

   i) nie pochodzą one ze środków transportu międzynarodowego;

   ii) nie są przeznaczone do spożycia przez zwierzęta; ani

   iii) nie są przeznaczone do zużycia w wytwórni biogazu lub do kompostowania;

f) komórek jajowych, zarodków i nasienia przeznaczonych do celów hodowlanych; oraz

g) tranzytu statkiem lub samolotem.

3. Niniejsze rozporządzenie nie wpływa na prawodawstwo weterynaryjne mające na celu wyeliminowanie niektórych chorób oraz ich kontrolę.

Artykuł 2

Definicje

1. Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

a) **produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego:** całe tusze, części zwierząt lub produkty pochodzenia zwierzęcego określone w art. 4, 5 i 6 nie przeznaczone do spożycia przez ludzi, obejmujące komórki jajowe, zarodki i nasienie;

▼B

b) **surowiec kategorii 1:** produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w art. 4;

c) **surowiec kategorii 2:** produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w art. 5;

d) **surowiec kategorii 3:** produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w art. 6;

e) **zwierzę:** każde zwierzę należące do kręgowców lub bezkręgowców (włącznie z rybami, gadami i płazami);

f) **zwierzę gospodarskie:** każde zwierzę trzymane, tuczone lub hodowane przez człowieka, wykorzystywane do produkcji żywności (obejmującej mięso, mleko i jaja), wełny, futer, piór, skór lub innego produktu pochodzenia zwierzęcego;

g) **zwierzę dzikie:** każde zwierzę nie trzymane przez człowieka;

h) **zwierzę domowe:** każde zwierzę należące do gatunku zwyczajowo karmionego i trzymanego, ale nie spożywanego, przez człowieka do celów innych niż gospodarcze;

i) **właściwe władze:** organ centralny Państwa Członkowskiego właściwy do zapewnienia zgodności z wymaganiami niniejszego rozporządzenia lub każdy inny organ, któremu organ centralny przekazał swoje kompetencje, w szczególności dotyczące kontroli pasz; definicja może również obejmować, gdzie sytuacja tego wymaga, odpowiedni organ państwa trzeciego;

j) **wprowadzanie na rynek:** każde działanie, którego celem jest sprzedaż produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, lub produktów z nich otrzymanych, objętych niniejszym rozporządzeniem na rzecz strony trzeciej we Wspólnocie, a także inna forma dostawy do strony trzeciej za opłatą lub wolna od opłat lub przechowywanie w celu dostarczenia stronie trzeciej;

k) **handel:** handel między Państwami Członkowskimi towarami w rozumieniu art. 23 ust. 2 Traktatu;

l) **tranzyt:** transport odbywający się przez obszar Wspólnoty z jednego państwa trzeciego do innego;

m) **producent:** każda osoba, której działalność prowadzi do wytworzenia produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego;

n) **TSE:** wszystkie przenoszone encefalopatie gąbczaste, z wyjątkiem tych występujących u ludzi;

o) **materiał szczególnego ryzyka:** materiał określony w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego zasady zapobiegania, kontroli i eliminowania niektórych przenoszonych encefalopatii gąbczastych ([1]).

2. Stosuje się również szczególne definicje wymienione w załączniku I.

Artykuł 3

Obowiązki ogólne

1. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i produkty z nich otrzymywane, są gromadzone, przewożone, przechowywane, przeładowywane, przetwarzane, usuwane, wprowadzane na rynek, wywożone, przewożone tranzytem oraz wykorzystywane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

2. Jednakże Państwa Członkowskie mogą regulować, na mocy prawa krajowego, przywóz i wprowadzanie na rynek produktów określonych

([1]) Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1326/2001 (Dz.U. L 177 z 30.6.2001, str. 60).

▼B

w załącznikach VII i VIII, do czasu przyjęcia decyzji zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2. Niezwłocznie powiadamiają Komisję o wykorzystaniu tej możliwości.

3. Państwa Członkowskie, indywidualnie lub wspólnie, zapewniają podjęcie odpowiednich przygotowań oraz istnienie infrastruktury wystarczającej do zagwarantowania zgodności z wymaganiami ust. 1.

ROZDZIAŁ II

KATEGORYZACJA, GROMADZENIE, PRZEWÓZ, USUWANIE, PRZETWARZANIE, WYKORZYSTYWANIE ORAZ TYMCZASOWE PRZECHOWYWANIE PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO

Artykuł 4

Surowiec kategorii 1

1. Surowiec kategorii 1 obejmuje produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego odpowiadające poniższemu opisowi lub dowolny surowiec zawierający takie produkty:

a) wszystkie części tuszy, włącznie ze skóry i skórki, następujących zwierząt:

   i) zwierząt podejrzanych o zarażenie TSE zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 999/2001 lub u których obecność TSE potwierdzono urzędowo;

   ii) zwierząt ubitych w ramach środków zmierzających do wyeliminowania TSE;

   iii) zwierząt innych niż zwierzęta gospodarcze i dzikie, obejmujących w szczególności zwierzęta domowe, z ogrodów zoologicznych i cyrkowe;

   iv) zwierząt doświadczalnych, jak określono w art. 2 dyrektywy Rady 86/609/EWG z dnia 24 listopada 1986 r. w sprawie zbliżania przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich dotyczących ochrony zwierząt, wykorzystywanych do celów doświadczalnych i innych celów naukowych ([1]); oraz

   v) zwierząt dzikich podejrzanych o zakażenie chorobami przenoszonymi na ludzi lub zwierzęta;

b) i) surowiec szczególnego ryzyka; oraz

   ii) w przypadku gdy, podczas usuwania odpadów, surowiec szczególnego ryzyka nie został oddzielony, całe tusze martwych zwierząt zawierające ten surowiec;

c) produkty otrzymane ze zwierząt, którym podano substancje zabronione dyrektywą 96/22/WE, produkty pochodzenia zwierzęcego zawierające pozostałości substancji zanieczyszczających środowisko i inne substancje wymienione w grupie B pkt 3 załącznika I do dyrektywy Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków kontroli niektórych substancji i ich pozostałości w żywych zwierzętach oraz produktach zwierzęcych, uchylającej dyrektywy 85/358/EWG i 86/469/EWG oraz decyzje 89/187/EWG i 91/664/EWG ([2]), jeżeli pozostałości takie przekraczają dozwolony poziom przewidziany w ustawodawstwie wspólnoty lub, w razie jej braku, w prawie krajowym;

d) wszystkie surowce zwierzęce zgromadzone podczas oczyszczania ścieków z zakładów przetwórczych kategorii 1 oraz innych

([1]) Dz.U. L 358 z 18.12.1986, str. 1.
([2]) Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 10.

▼B

placówek, w których usuwane są surowce szczególnego ryzyka, włączając w to odsiewy, surowce pozostałe w wyniku odpiaszczania, mieszaniny smarów i olejów, osad i substancje usunięte z kanałów ściekowych tych placówek, o ile substancje te zawierają surowce szczególnego ryzyka lub części takich surowców;

e) odpady gastronomiczne pochodzące ze środków transportu międzynarodowego; oraz

f) mieszanka surowca kategorii 1 z surowcem kategorii 2 lub 3 albo z obydwoma jednocześnie, zawierająca dowolny surowiec przeznaczony do przetworzenia w zakładzie przetwórczym kategorii 1.

2. Surowce kategorii 1 są gromadzone, przewożone i niezwłocznie identyfikowane zgodnie z art. 7 oraz, z wyjątkami dla których przewidziano inaczej w art. 23 i 24, podlegają:

a) bezpośredniemu usuwaniu jako odpady przez spopielanie w spalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12;

b) przetworzeniu w zakładach przetwórczych zatwierdzonych na mocy art. 13 z wykorzystaniem dowolnej metody przetwarzania od 1 do 5 lub, w przypadku gdy właściwe władze tak wymagają, metody przetwarzania 1, w której surowiec końcowy jest trwale oznaczany - za pomocą zapachu w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe - zgodnie z załącznikiem VI rozdział I, a ostatecznemu usuwaniu jako odpady przez spopielanie lub współspopielanie w spalarniach lub współspalarniach zatwierdzonych zgodnie z art. 12;

c) z wyłączeniem surowca określonego w ust. 1 lit. a) pkt i) i ii), przetworzeniu w zakładach przetwórczych zatwierdzonych zgodnie z art. 13 z wykorzystaniem metody przetwarzania 1, w której surowiec końcowy jest trwale oznaczany za pomocą zapachu w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe zgodnie z załącznikiem VI rozdział I, a ostatecznemu usuwaniu jako odpady przez składowanie na składowiskach zatwierdzonych zgodnie z dyrektywą Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów ([1]);

d) w przypadkach odpadów gastronomicznych określonych w ust. 1 lit. e), usuwaniu jako odpady przez składowanie na składowiskach zatwierdzonych zgodnie z dyrektywą 1999/31/WE; lub

e) w świetle rozwoju wiedzy naukowej, usuwaniu za pośrednictwem innych środków, zatwierdzonych zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym. Środki te mogą albo uzupełniać albo zastępować środki przewidziane lit. a)-d).

3. Tymczasowy przeładunek lub przechowywanie surowca 1 może się odbywać w zakładach pośrednich kategorii 1 zatwierdzonych zgodnie z art. 10.

4. Surowiec kategorii 1 nie podlega wywozowi lub przywozowi z wyjątkiem przypadków, gdy jest to zgodne z niniejszym rozporządzeniem lub z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2. Jednakże, przywóz lub wywóz surowca szczególnego ryzyka odbywa się wyłącznie zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 999/2001.

Artykuł 5

Surowiec kategorii 2

1. Surowiec kategorii 2 obejmuje produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego odpowiadające poniższemu opisowi lub dowolny surowiec zawierający takie produkty:

a) obornik i treść przewodu pokarmowego;

([1]) Dz.U. L 182 z 16.7.1999, str. 1.

▼B

b) wszystkie surowce zwierzęce gromadzone podczas oczyszczania ścieków z rzeźni innych niż rzeźnie objęte art. 4 ust. 1 lit. d) lub z zakładów przetwórczych kategorii 2, włączając w to odsiewy, surowce pozostałe w wyniku odpiaszczania, mieszaniny smarów i olejów, osad i substancje usunięte z kanałów ściekowych tych placówek;

c) produkty pochodzenia zwierzęcego zawierające pozostałości leków weterynaryjnych i zanieczyszczeń wymienione w załącznika I do dyrektywy 96/23/WE w grupie B pkt 1 i 2, jeżeli pozostałości te przekraczają dozwolony poziom przewidziany w ustawodawstwie wspólnoty;

d) produkty pochodzenia zwierzęcego, inne niż surowiec kategorii 1, przywiezione z państw trzecich oraz, podczas inspekcji przewidzianej ustawodawstwem wspólnotowym, nie spełniające wymagań weterynaryjnych w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty, jeżeli nie zostaną odesłane lub ich przywóz nie zostanie uznany z uwzględnieniem ograniczeń ustanowionych w ustawodawstwie wspólnoty;

e) zwierzęta i części zwierząt, inne niż te określone w art. 4, które padły z innych przyczyn niż ubój z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi, włączając w to zwierzęta ubite w celu likwidacji epidemii choroby;

f) mieszanka surowca kategorii 2 z surowcem kategorii 3, zawierająca dowolny surowiec przeznaczony do przetworzenia w zakładzie przetwórczym kategorii 2; oraz

g) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego inne niż surowiec kategorii 1 lub kategorii 3.

2. Surowce kategorii 2 są gromadzone, przewożone i niezwłocznie identyfikowane zgodnie z art. 7 oraz, z wyjątkami, dla których przewidziano inaczej w art. 23 i 24, podlegają:

a) bezpośredniemu usuwaniu jako odpady przez spopielanie w spalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12;

b) ►C2 przetworzeniu w zakładzie przetwórczym zatwierdzonym zgodnie z art. 13 z wykorzystaniem dowolnej metody przetwarzania 1–5 lub, w przypadku gdy właściwe władze tak wymagają, metody przetwarzania 1, w której surowiec końcowy jest trwale oznaczany – w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe, za pomocą zapachu – zgodnie z załącznikiem VI rozdział I, oraz: ◄

   i) usuwaniu jako odpady przez spopielanie lub współspopielanie w spalarni lub współspalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12; lub

   ii) w przypadku tłuszczów wytopionych, dalszemu przetworzeniu na związki pochodne do wykorzystania jako organiczne nawozy sztuczne, dodatki do wzbogacania gleby lub do celów technicznych, innych niż kosmetyki, środki farmakologiczne i wyroby medyczne, w zakładzie tłuszczowym kategorii 2 zatwierdzonym zgodnie z art. 14;

c) przetworzeniu w zakładzie przetwórczym zatwierdzonym zgodnie z art. 13 z wykorzystaniem metody przetwarzania 1, w której surowiec końcowy jest trwale oznaczony - za pomocą zapachu w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe - zgodnie z załącznikiem VI rozdział I; oraz:

   i) w przypadku otrzymania surowca pochodzenia białkowego, wykorzystaniu jako organiczny nawóz sztuczny lub dodatek do wzbogacania gleby zgodnie z wymaganiami, jeżeli takie obowiązują, ustanowionymi na podstawie procedury określonej w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym;

▼B

ii) przetworzeniu w wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonej zgodnie z art. 15; lub

iii) usuwaniu jako odpady przez składowanie na składowisku, zatwierdzonym zgodnie z dyrektywą 1999/31/WE;

d) w przypadku surowca pochodzącego z ryb, kiszeniu lub kompostowaniu zgodnie z zasadami przyjętymi na podstawie procedury określonej w art. 33 ust. 2;

e) w przypadku obornika, treści wydzielonych z przewodu pokarmowego, mleka i siary, jeżeli właściwe władze uznały, że nie stwarzają one ryzyka dla rozprzestrzeniania poważnej choroby zakaźnej:

i) wykorzystaniu bez przetworzenia jako surowiec w wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonej zgodnie z art. 15 lub obróbce w zakładzie technicznym zatwierdzonym do tego celu zgodnie z art. 18;

ii) zastosowaniu do uprawy ziemi zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; lub

iii) przetworzeniu w wytwórni biogazu lub kompostowaniu zgodnie z zasadami ustanowionymi na podstawie procedury określonej w art. 33 ust. 2;

f) w przypadku całych tuszy lub części zwierząt dzikich nie podejrzanych o zakażenie chorobami przenoszonymi na ludzi i zwierzęta, wykorzystaniu do produkcji trofeów myśliwskich w zakładzie technicznym zatwierdzonym do tego celu zgodnie z art. 18; lub

g) usuwaniu za pośrednictwem innych środków lub wykorzystaniu w inny sposób zgodnie z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym. Środki te lub sposoby mogą uzupełniać lub zastępować środki przewidziane lit. a)-f).

3. Tymczasowy przeładunek lub przechowywanie surowca kategorii 2, innego niż obornik, odbywa się w zakładach pośrednich kategorii 2 zatwierdzonych zgodnie z art. 10.

4. Surowiec kategorii 2 nie jest wprowadzany na rynek ani nie podlega wywozowi z wyjątkiem przypadków, gdy jest to zgodne z niniejszym rozporządzeniem lub z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

Artykuł 6

Surowiec kategorii 3

1. Surowiec kategorii 3 obejmuje produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego odpowiadające poniższemu opisowi lub dowolny surowiec zawierający takie produkty:

a) części zwierząt po uboju, nadające się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nie przeznaczone do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;

b) części zwierząt po uboju, odrzucone jako nie nadające się do spożycia przez ludzi, ale nie noszące znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

c) skóry i skórki, kopyta i rogi, szczecina i pióra pochodzące od zwierząt po uboju w rzeźni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania, do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

d) krew zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w rzeźni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku

▼B

przeprowadzonego badania, do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

e) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego otrzymane podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujące odtłuszczone kości i skwarki;

f) wycofane środki spożywcze pochodzenia zwierzęcego lub środki spożywcze zawierające produkty pochodzenie zwierzęcego, inne niż odpady gastronomiczne, nie przeznaczone obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi lub zwierząt;

g) surowe mleko pochodzące od zwierząt nie wykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;

h) ryby i inne zwierzęta morskie, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowione na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;

i) świeże produkty uboczne rybne pochodzące z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;

j) muszle, produkty uboczne z wylęgarni i produkty uboczne otrzymane z tłuczonych jaj pochodzące od zwierząt nie wykazujących klinicznych objawów choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;

k) krew, skóry i skórki, kopyta, pióra, wełna, rogi, sierść i futro pochodzące od zwierząt nie wykazujących klinicznych oznak choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta; oraz

l) odpady gastronomiczne inne niż określone w art. 4 ust. 1 lit. e).

2. Surowce kategorii 3 są gromadzone, przewożone i niezwłocznie identyfikowane zgodnie z art. 7 oraz, z wyjątkami, dla których przewidziano inaczej w art. 23 i 24, podlegają:

a) bezpośredniemu usuwaniu jako odpady przez spalenie w spalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12;

b) przetworzeniu w zakładzie przetwórczym zatwierdzonym zgodnie z art. 13 z wykorzystaniem dowolnej metody 1-5, w przypadku których surowiec końcowy jest trwale oznaczony - za pomocą zapachu w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe - zgodnie z załącznikiem VI rozdział I, oraz usuwaniu jako odpady przez spopielanie lub współspopielanie w spalarni lub współspalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12 lub składowaniu na składowisku zgodnie z dyrektywą 1999/31/WE;

c) przetworzeniu w zakładzie przetwórczym zatwierdzonym zgodnie z art. 17;

d) przetworzeniu w zakładzie technicznym zatwierdzonym zgodnie z art. 18;

e) wykorzystaniu jako surowiec w wytwórni karmy dla zwierząt domowych zatwierdzonej zgodnie z art. 18;

f) przetworzeniu w wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonej zgodnie z art. 15;

g) w przypadku odpadów gastronomicznych określonych w ust. 1 lit. l), przetworzeniu w wytwórniach biogazu lub kompostowaniu zgodnie z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2 lub do czasu przyjęcia takich zasad - zgodnie z prawem krajowym;

▼B

h) w przypadku surowca pochodzącego z ryb kiszeniu lub kompostowaniu zgodnie z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2; lub

i) usuwaniu za pośrednictwem innych środków lub wykorzystaniu w inny sposób, zgodnie z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym. Środki te i sposoby mogą uzupełniać lub zastępować środki przewidziane lit. a)-h).

3. Tymczasowy przeładunek lub przechowywanie surowców kategorii 3 odbywa się wyłącznie w zakładach pośrednich kategorii 3 zatwierdzonych zgodnie z art. 10.

Artykuł 7

Gromadzenie, przewożenie i przechowywanie

1. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego oraz produkty przetworzone, z wyjątkiem odpadów gastronomicznych kategorii 3 są gromadzone, przewożone i identyfikowane zgodnie z załącznikiem II.

2. Podczas przewożenia produktom ubocznym pochodzenia zwierzęcego oraz produktom przetworzonym towarzyszy dokument handlowy lub, w przypadkach wymaganych niniejszym rozporządzeniem, świadectwo weterynaryjne. Dokumenty handlowe i świadectwa weterynaryjne spełniają wymagania określone w załączniku II i są przechowywane przez wskazany w nim okres. Zawierają one w szczególności informacje dotyczące ilości oraz opisu surowca i jego oznaczenia.

3. Państwa Członkowskie zapewniają dokonanie stosownych regulacji w celu zagwarantowania gromadzenia i przewożenia surowca kategorii 1 i 2 zgodnie z załącznikiem II.

4. Zgodnie z art. 4 dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów ([1]), Państwa Członkowskie podejmują środki niezbędne do zgromadzenia, przewożenia i usuwania odpadów gastronomicznych kategorii 3 bez narażania zdrowia ludzi i bez szkód dla środowiska naturalnego.

5. Przechowywanie produktów przetworzonych odbywa się wyłącznie w składach zatwierdzonych zgodnie z art. 11.

6. Jednakże Państwa Członkowskie mogą postanowić o niestosowaniu przepisów niniejszego artykułu w odniesieniu do obornika przewożonego między dwoma miejscami znajdującymi się w tym samym gospodarstwie lub między gospodarstwami i użytkownikami umiejscowionymi w tym samym Państwie Członkowskim.

Artykuł 8

Wysyłka produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów przetworzonych do innych Państw Członkowskich

1. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i produkty przetworzone są wysyłane do innych Państw Członkowskich wyłącznie z zastrzeżeniem warunków ustanowionych w ust. 2-6.

2. Konieczne jest uzyskanie zezwolenia na przyjęcie surowca kategorii 1, surowca kategorii 2, produktów przetworzonych otrzymanych z surowca kategorii 1 lub 2 oraz przetworzonych białek zwierzęcych od Państwa Członkowskiego stanowiącego miejsce przeznaczenia. Przed wysłaniem warunków zezwolenia Państwa Członkowskie mogą zastosować przetwarzanie metodą 1.

([1]) Dz.U. L 194 z 25.7.1975, str. 39. Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 96/350/WE (Dz.U. L 135 z 6.6.1996, str. 32).

▼B

3. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego oraz produkty przetworzone określone w ust. 2, przewożone są:

a) wraz z towarzyszącym dokumentem handlowym lub, w przypadkach wymaganych niniejszych rozporządzeniem, świadectwem weterynaryjnym; oraz

b) bezpośrednio do zakładu w miejscu przeznaczenia, który musi zostać zatwierdzony zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

4. Gdy Państwa Członkowskie wysyłają surowiec kategorii 1, surowiec kategorii 2, produkty przetworzone otrzymane z surowca kategorii 1 lub 2 czy przetworzone białko zwierzęce do innych Państw Członkowskich, właściwe władze w miejscu pochodzenia informują właściwe władze w miejscu przeznaczenia o każdej przesyłce za pośrednictwem systemu ANIMO lub w inny sposób uzgodniony w obustronnym porozumieniu. Powiadomienie zawiera informacje określone w załączniku II rozdział I ust. 2.

5. Po otrzymaniu informacji o wysyłce zgodnie z ust. 4, właściwe władze w miejscu przeznaczenia informują właściwe władze w miejsce pochodzenia o nadejściu każdej przesyłka za pośrednictwem systemu ANIMO innym sposobem uzgodnionym w obustronnym porozumieniu.

6. Państwa Członkowskie stanowiące miejsce przeznaczenia zapewniają, za pośrednictwem regularnych kontroli, że wyznaczone zakłady znajdujące się na jego terytorium wykorzystują przesłany towar wyłącznie do wyznaczonych celów i przechowują pełną dokumentację potwierdzającą zgodność z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 9

Dokumentacja

1. Każda osoba wysyłająca, przewożąca lub odbierająca produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przechowuje dokumentację dotyczącą przesyłek. Informacje zawarte w dokumentacji i okres ich przechowywania są określone w załączniku II.

2. Jednakże niniejszy artykuł nie ma zastosowania w odniesieniu do obornika przewożonego między dwoma miejscami znajdującymi się w tym samym gospodarstwie lub lokalnie pomiędzy gospodarstwami lub użytkownikami umiejscowionymi w tym samym Państwie Członkowskim.

ROZDZIAŁ III

ZATWIERDZANIE ZAKŁADÓW POŚREDNICH, SKŁADÓW, SPALARNI I WSPÓŁSPALARNI, ZAKŁADÓW PRZETWÓRCZYCH KATEGORII 1 I 2, ZAKŁADÓW TŁUSZCZOWYCH KATEGORII 2 I 3, KOMPOSTOWNI I WYTWÓRNI BIOGAZU

Artykuł 10

Zatwierdzanie zakładów pośrednich

1. Zakłady pośrednie kategorii 1, 2 i 3 są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia, zakłady pośrednie kategorii 1 lub 2 muszą:

a) spełniać wymagania załącznika III rozdział I;

b) dokonywać przeładunku surowca kategorii 1 lub 2 i przechowywać go zgodnie z załącznikiem III rozdział II część B;

c) przeprowadzać wewnętrzne kontrole zakładu przewidziane w art. 25; oraz

▼B

d) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26.

3. W celu uzyskania zatwierdzenia zakłady pośrednie kategorii 3 muszą:

a) spełniać wymagania załącznika III rozdział I;

b) dokonywać przeładunku surowca kategorii 3 i przechowywać go zgodnie z załącznikiem III rozdział II część A;

c) przeprowadzać wewnętrzne kontrole zakładu przewidziane w art. 25; oraz

d) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26.

Artykuł 11

Zatwierdzania składów

1. Składy są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia składy muszą:

a) spełniać wymagania załącznika III rozdział III; oraz

b) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26.

Artykuł 12

Zatwierdzanie spalarni i współspalarni

1. Spopielanie i współspopielanie produktów przetworzonych odbywa się zgodnie z przepisami dyrektywy 2000/76/WE. Spopielanie i współspopielanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego odbywa się albo zgodnie z przepisami dyrektywy 2000/76/WE lub, w przypadkach gdy dyrektywa nie ma zastosowania, zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia. Spalarnie i współspalarnie są zatwierdzane w ramach wspomnianej dyrektywy lub zgodnie z ust. 2 lub 3.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia przez właściwe władze na wykorzystywanie zakładu do celów usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, spalarnia lub współspalarnia o wysokiej zdolności produkcyjnej, do której nie ma zastosowania dyrektywa 2000/76/WE, musi spełniać:

a) ogólne warunki ustanowione w załączniku IV rozdział I;

b) warunki działalności ustanowione w załączniku IV rozdział II;

c) warunki ustanowione w załączniku IV rozdział III, dotyczące odpływu wody;

d) wymagania ustanowione w załączniku IV rozdział IV, dotyczące pozostałości;

e) wymagania dotyczących pomiaru temperatury ustanowione w załączniku IV, rozdział V; oraz

f) warunki dotyczące nieprawidłowego działania ustanowione w załączniku IV rozdział VI.

3. W celu uzyskania zatwierdzenia przez właściwe władze na wykorzystywanie zakładu do celów usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, spalarnia lub współspalarnia o niskiej zdolności produkcyjnej, do której nie ma zastosowania dyrektywa 2000/76/WE, musi:

▼M1

a) być wykorzystywana jedynie do usuwania padłych zwierząt domowych, produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w art. 4 ust. 1 lit. b), art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 1, do których nie mają zastosowania przepisy dyrektywy 2000/76/WE;

▼B

b) w przypadku umiejscowienia na terenie gospodarstwa, być wykorzystywana wyłącznie do celów usuwania surowców z tego indywidualnego gospodarstwa;

c) spełniać ogólne warunki ustanowione w załączniku IV rozdział I;

d) spełniać odnoszące się do niej warunki działalności ustanowione w załączniku IV rozdział II;

e) spełniać wymagania ustanowione w załączniku IV rozdział IV, dotyczące pozostałości;

f) spełniać wymagania dotyczące pomiaru temperatury, ustanowione w załączniku IV rozdział V;

g) spełniać warunki dotyczące nieprawidłowego działania, ustanowione w załączniku IV rozdział VI; oraz

▼M1

h) spełniać warunki określone w rozdziale VII załącznika IV, w przypadku gdy są wykorzystywane do usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w art. 4 ust. 1 lit. b)

▼B

4. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

5. Wymagania ust. 2 i 3 mogą zostać zmienione w świetle rozwoju wiedzy naukowej zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym.

Artykuł 13

Zatwierdzanie zakładów przetwórczych kategorii 1 i 2

1. Zakłady przetwórcze kategorii 1 i 2 są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia zakłady przetwórcze kategorii 1 i 2 muszą:

a) spełniać wymagania załącznika V rozdział I;

b) dokonywać przeładunku surowca kategorii 1 i 2 oraz przechowywać go zgodnie z załącznikiem V rozdział II i załącznikiem VI rozdział I;

c) uzyskać zezwolenie właściwych władz zgodnie z załącznikiem V rozdział V;

d) przeprowadzać wewnętrzne kontrole zakładu przewidziane w art. 25;

e) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26; oraz

f) zagwarantować, że, po przetworzeniu, produkty spełniają wymagania załącznika VI rozdział I.

3. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

Artykuł 14

Zatwierdzanie zakładów tłuszczowych kategorii 2 i 3

1. Zakłady tłuszczowe są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia zakłady tłuszczowe kategorii 2 muszą:

a) przetwarzać tłuszcze wytopione, otrzymane z surowca kategorii 2 zgodnie z normami ustanowionymi w załączniku VI rozdział III;

▼B

b) uchwalić i wprowadzić w życie metody monitorowania oraz sprawdzania krytycznych punktów kontroli, oparte o wykorzystywany sposób przetwarzania;

c) przechowywać dokumentację dotyczącą informacji uzyskanych stosownie do lit. b) w celu przedstawiania ich właściwym władzom; oraz

d) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26.

3. W celu uzyskania zatwierdzenia, zakłady tłuszczowe kategorii 3 mogą przetwarzać tłuszcze wytopione otrzymane wyłącznie z surowca kategorii 3 oraz muszą spełniać odpowiednie wymagania określone w ust. 2.

4. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

Artykuł 15

Zatwierdzanie wytwórni biogazu i kompostowni

1. Wytwórnie biogazu i kompostownie są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia, wytwórnie biogazu i kompostownie muszą:

a) spełniać wymagania załącznika VI rozdział II część A;

b) dokonywać przeładunku i przetwarzania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego zgodnie z załącznikiem VI rozdział II, cześć B i C;

c) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26;

d) uchwalić i wprowadzić w życie metody monitorowania oraz sprawdzania krytycznych punktów kontroli; oraz

e) zagwarantować, że tam gdzie to właściwe pozostałości fermentacyjne i kompost spełniają normy mikrobiologiczne ustanowione w załączniku VI rozdział II część D.

3. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

ROZDZIAŁ IV

WPROWADZANIE NA RYNEK I WYKORZYSTYWANIE PRZETWORZONYCH BIAŁEK ZWIERZĘCYCH ORAZ INNYCH PRODUKTÓW PRZETWORZONYCH, KTÓRE MOŻNA WYKORZYSTAĆ JAKO SKŁADNIK PASZOWY, KARMĘ DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH, GRYZAKI DLA PSÓW I PRODUKTY TECHNICZNE, A TAKŻE ZATWIERDZANIE ODPOWIEDNICH ZAKŁADÓW

Artykuł 16

Ogólne przepisy dotyczące zdrowia zwierząt

1. Państwa Członkowskie podejmują środki konieczne do zagwarantowania, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego oraz produkty z nich otrzymywane, określone w załącznikach VII i VIII, nie są wysyłane z gospodarstwa umiejscowionego w strefie podlegającej ograniczeniom z powodu występowania choroby, o którą podejrzewane są gatunki, z których otrzymano produkt, lub nie opuszczają zakładu czy strefy, z których wywóz lub handel mógłby stwarzać ryzyko dla stanu zdrowotnego zwierząt Państw Członkowskich lub ich regionów, z wyjątkiem przypadków, gdy produkty są poddawane obróbce zgodnie z niniejszym rozporządzenie.

▼B

2. Środki określone w ust. 1 gwarantują, że produkty otrzymywane są ze zwierząt, które:

a) pochodzą z gospodarstwa, terytorium lub części terytorium lub, w przypadku produktów akwakultury, z gospodarstwa, strefy lub części strefy, nie podlegających ograniczeniom zdrowotnym dotyczącym zwierząt i związanych z nimi produktów, w szczególności ograniczeniom nałożonym przez prawo wspólnotowe w ramach środków kontroli chorób, lub z tytułu poważnej choroby zakaźnej wymienionej w dyrektywie Rady 92/119/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. wprowadzającej ogólne środki wspólnotowe w odniesieniu do niektórych chorób zwierząt i szczególne środki w odniesieniu do choroby pęcherzykowej świń ([1]);

b) nie zostały ubite w rzeźni, w której w czasie uboju przebywały zwierzęta zakażone, lub podejrzane o zakażenie, jedną z chorób objętych zasadami określonymi w lit. a).

3. Bez naruszania środków kontroli chorób określonych w ust. 2 lit. a), zezwala się na wprowadzanie na rynek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz produktów z nich otrzymanych określonych w załącznikach VII i VIII, które pochodzą z terytorium lub części terytorium podlegającego ograniczeniom zdrowotnym dotyczącym zwierząt, ale nie są zakażone lub podejrzane o zakażenie, pod warunkiem, że, gdzie to właściwe, produkty:

a) są otrzymywane, przeładowywane, przewożone i przechowywane oddzielnie oraz w innym czasie niż produkty spełniające wszystkie warunki dotyczące zdrowia zwierząt;

b) zostały poddane obróbce wystarczającej do wyeliminowania danego problemu zdrowotnego zwierząt zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, w zakładzie zatwierdzonym do tego celu przez Państwo Członkowskie, w którym pojawił się dany problem zdrowotny;

c) są właściwie identyfikowane;

d) spełniają wymagania ustanowione w załącznikach VII i VIII lub szczegółowe zasady ustanowione zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

W szczególnych sytuacjach, decyzjami przyjętymi zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2, mogą zostać ustanowione inne warunki niż te określone w akapicie pierwszym. Decyzje te uwzględniają wszystkie środki dotyczące zwierząt lub badań na nich przeprowadzanych oraz szczególnych cech charakterystycznych chorób dotykających dane gatunki, a także wyszczególniają środki niezbędne do zapewnienia ochrony zdrowia zwierząt we Wspólnocie.

Artykuł 17

Zatwierdzanie zakładów przetwórczych kategorii 3

1. Zakłady przetwórcze kategorii 3 są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia, zakłady przetwórcze kategorii 3 muszą:

a) spełniać wymagania załącznika V rozdział I i załącznika VII rozdział I;

b) dokonywać przeładunku i przetworzenia surowca kategorii 3 oraz przechowywać go zgodnie z załącznikiem V rozdział II i załącznikiem VII;

c) uzyskać zezwolenie właściwych władz zgodnie z załącznikiem V rozdział V;

([1]) Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 69. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia z 1994 r.

▼B

d) przeprowadzać wewnętrzne kontrole zakładu przewidziane w art. 25;

e) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26; oraz

f) zagwarantować, że po przetworzeniu produkty spełniają wymagania załącznika VII rozdział I.

3. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

Artykuł 18

Zatwierdzanie wytwórni karmy dla zwierząt domowych i zakładów technicznych

1. Wytwórnie karmy dla zwierząt domowych i zakłady techniczne są zatwierdzane przez właściwe władze.

2. W celu uzyskania zatwierdzenia, wytwórnia karmy dla zwierząt domowych lub zakład techniczny musi:

a) w świetle szczególnych wymagań ustanowionych w załączniku VIII w odniesieniu do produkowanych przez nie produktów zobowiązać się do:

   i) do spełnienia szczególnych wymagań dotyczących produkcji, wymienionych w niniejszym rozporządzeniu;

   ii) uchwalenia i wprowadzenia w życie metod monitorowania i sprawdzania krytycznych punktów kontroli, opartych o wykorzystywany sposób przetwarzania;

   iii) w zależności od produktów, pobierania próbek do analiz w laboratorium uznanym przez właściwe władze w celach sprawdzania ich zgodności z normami ustanowionymi niniejszym rozporządzeniem;

   iv) przechowywania dokumentacji dotyczącej informacji uzyskanych stosownie do ii) i iii) w celu przedstawienia ich właściwym władzom. Wyniki kontroli i badań należy przechowywać co najmniej dwa lata;

   v) informowania właściwych władz, jeżeli wyniki badań laboratoryjnych określonych w iii) lub inne dostępne dane ujawniają istnienie poważnego zagrożenia dla zdrowia ludzi lub zwierząt; oraz

b) poddawać się kontroli właściwych władz zgodnie z art. 26.

3. Decyzja o zatwierdzeniu zostaje niezwłocznie zawieszona, jeżeli warunki, na których ją wydano, nie są już spełniane.

Artykuł 19

Wprowadzanie na rynek i wywóz przetworzonych białek zwierzęcych oraz innych produktów przetworzonych, które mogłyby zostać użyte jako składnik paszowy

Państwa Członkowskie gwarantują, że przetworzone białko zwierzęce i inne produkty przetworzone, które mogłyby zostać użyte jako składnik paszowy, są wprowadzane na rynek lub wywożone tylko wtedy, gdy:

a) zostały przygotowane w zakładzie przetwórczym kategorii 3 zatwierdzonym i nadzorowanym zgodnie z art. 17;

b) zostały przygotowane wyłącznie z surowca kategorii 3, jak określono w załączniku VII;

c) były przeładowywane, przetwarzane, przechowywane i przewożone zgodnie z załącznikiem VII i w taki sposób, aby zapewnić zgodność z art. 22; oraz

▼B

d) spełniają szczególne wymagania ustanowione w załączniku VII.

Artykuł 20

Wprowadzanie na rynek oraz wywóz karmy dla zwierząt domowych, gryzaków dla psów i produktów technicznych

1. Państwa Członkowskie gwarantują, że karma dla zwierząt domowych, gryzaki dla psów, produkty techniczne, inne niż określone w ust. 2 i 3, oraz produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w załączniku VIII są wprowadzane na rynek lub wywożone tylko wtedy, gdy:

a) spełniają albo:

   i) szczególne wymagania ustanowione w załączniku VIII; albo

   ii) w przypadku gdy produkt mógłby wykorzystany zarówno jako produkt techniczny, jak i składnik paszowy, a załącznik VIII nie zawiera żadnych szczególnych wymagań, szczególne wymagania przewidziane w odpowiednim rozdziale załącznika VII; oraz

b) pochodzą z zakładów zatwierdzonych i nadzorowanych zgodnie z art. 18 lub, w przypadku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w załączniku VIII, z innych zakładów zatwierdzonych zgodnie ze prawodawstwem wspólnotowym w dziedzinie weterynarii.

2. Państwa Członkowskie gwarantują, że organiczne nawozy sztuczne oraz dodatki do wzbogacania gleby wytwarzane z produktów przetworzonych, inne niż te wytwarzane z obornika i treści przewodu pokarmowego, są wprowadzane na rynek lub wywożone jedynie wtedy, gdy spełniają wymagania, jeżeli takie obowiązują, ustanowione zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym.

3. Państwa Członkowskie gwarantują, że pochodne tłuszczów wytwarzane z surowca kategorii 2 są wprowadzane na rynek lub wywożone tylko wtedy, gdy:

a) zostały przygotowane w zakładzie tłuszczowe kategorii 2, zatwierdzonym zgodnie z art. 14, z tłuszczów wytopionych, uzyskanych w wyniku przetworzenia surowca kategorii 2 w zakładzie kategorii 2, zatwierdzonym zgodnie z art. 13, po zastosowaniu jednej z metod przetwarzania 1-5;

b) były przeładowywane, przetwarzane, przechowywane i przewożone zgodnie z załącznikiem VI; oraz

c) spełniają szczególne wymagania ustanowione w załączniku VIII.

Artykuł 21

Środki ochronne

Artykuł 10 dyrektywy 90/425/EWG stosuje się do produktów ujętych w załącznikach VII i VIII do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 22

Ograniczenia w wykorzystywaniu produktów

1. Zabronione jest używanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów przetworzonych w następujących przypadkach:

a) karmienia zwierząt przetworzonym białkiem pochodzącym z tuszy lub części tuszy zwierząt tego samego gatunku;

b) karmienia zwierząt gospodarskich innych niż zwierzęta futerkowe odpadami gastronomicznymi lub składnikiem paszowym zawierającym odpady gastronomiczne lub z nich otrzymanym; oraz

▼B

c) stosowania na pastwiskach organicznych nawozów sztucznych oraz dodatków do wzbogacania gleby innych niż obornik.

2. Przepisy wykonawcze do niniejszego artykułu, w tym zasady dotyczące środków kontroli, przyjmowane są zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2. Odstępstwa od ust. 1 lit. a) mogą zostać przyznane w odniesieniu do ryb i zwierząt futerkowych w ramach tej samej procedury, po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym.

ROZDZIAŁ V

ODSTĘPSTWA

Artykuł 23

Odstępstwa dotyczące wykorzystania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

1. Państwa Członkowskie mogą zezwolić, pod nadzorem właściwych władz, na:

a) wykorzystanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do celów diagnostycznych, edukacyjnych i badawczych; oraz

b) wykorzystanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do wypychania zwierząt w zakładach technicznych zatwierdzonych do tego celu zgodnie z art. 18.

2. a) Państwa Członkowskie mogą również zezwolić na używanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego wyszczególnionych w lit. b) do karmienia zwierząt wyszczególnionych w lit. c) pod nadzorem właściwych władz oraz zgodnie z zasadami ustanowionymi w załączniku IX.

b) Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w lit. a) stanowią:

i) surowce kategorii 2, przy założeniu, że nie pochodzą one od zwierząt, które zostały ubite lub padły z powodu obecności lub podejrzenia choroby przenoszonej na ludzi lub zwierzęta; oraz

ii) surowce kategorii 3 określone w art. 6 ust. 1 lit. a)-j) oraz, z zastrzeżeniem art. 22, w art. 6 ust. 1 lit. l);

c) Zwierzęta określone w lit. a) stanowią:

i) zwierzęta z ogrodów zoologicznych;

ii) zwierzęta cyrkowe;

iii) gady i ptaki drapieżne inne niż zwierzęta z ogrodów zoologicznych i zwierzęta cyrkowe;

iv) zwierzęta futerkowe;

v) zwierzyna dzika, której mięso nie jest przeznaczone do spożycia przez ludzi;

vi) psy z uznanej hodowli lub sfory psów gończych; oraz

vii) robaki przeznaczone na przynętę w połowach.

d) Ponadto Państwa Członkowskie mogą zezwolić na wykorzystanie, pod nadzorem właściwych władz, surowca kategorii 1 określonego w art. 4 ust. 1 lit. b) pkt ii) do celów żywienia zagrożonych lub chronionych gatunków ptaków nekrofagów zgodnie z zasadami ustanowionymi w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2 po konsultacji z Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności.

▼B

3. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o:

a) wykorzystaniu produktów w ramach odstępstw określonych w ust. 2; oraz

b) wprowadzonych regulacjach dotyczących weryfikacji, mających zagwarantować wykorzystanie danych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego jedynie w dozwolonych celach.

4. Każde Państwo Członkowskie opracowuje wykaz użytkowników i punktów odbioru posiadających zezwolenie i zarejestrowanych stosownie do ust. 2 lit. c) pkt iv), vi) oraz vii) na jego terytorium. Każdemu użytkownikowi i punktowi odbioru przypisywany jest numer urzędowy do celów kontrolnych, umożliwiający śledzenie pochodzenia danych produktów.

Właściwe władze nadzorują pomieszczenia należące do użytkowników i punktów odbioru określonych w poprzednim ustępie oraz przez cały czas posiadają swobodny dostęp do wszystkich części pomieszczeń w celu zapewnienia zgodności z wymaganiami określonymi w ust. 2.

Jeśli w wyniku inspekcji zostanie ujawnione, że wymienione wymagania nie są spełniane, właściwe władze podejmują stosowne działanie.

5. Szczegółowe zasady dotyczące środków weryfikacji mogą zostać przyjęte zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

Artykuł 24

Odstępstwa dotyczące usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

1. Właściwe władze mogą postanowić, w miarę potrzeb, że:

a) martwe zwierzęta domowe mogą być bezpośrednio usuwane jako odpady przez zakopanie;

b) następujące produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego pochodzące z terenów odosobnionych mogą być usuwane jako odpady przez spopielanie lub zakopanie na miejscu:

   i) surowiec kategorii 1 określony w art. 4 ust. 1 lit. b) pkt ii);

   ii) surowiec kategorii 2; oraz

   iii) surowiec kategorii 3; oraz

c) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego mogą być usuwane jako odpady przez spopielanie lub zakopanie na miejscu w przypadku wystąpienia choroby wymienionej w wykazie A Międzynarodowego Biura Chorób Epizootycznych (OIE), jeżeli właściwe władze odrzucają możliwość przewozu do najbliższej spalarni lub zakładu przetwórczego z powodu groźby rozszerzania się ryzyka zdrowotnego lub z powodu rozległego wybuchu epidemii choroby zwierząt, co prowadzi do braku wolnych mocy produkcyjnych w tych zakładach.

2. W odniesieniu do surowca kategorii 1 określonego w art. 4 ust. 1 lit. a) pkt i) nie mogą być przyznane żadne odstępstwa.

3. W przypadku surowca kategorii 1 określonego w art. 4 ust. 1 lit. b) pkt ii) spopielanie lub zakopanie może odbywać się zgodnie z ust. 1 lit. b) lub c) jedynie wtedy, gdy właściwe władze zezwolą na wykorzystanie metody i nadzorują jej stosowanie oraz są przekonane o całkowitym wykluczeniu ryzyka przenoszenia TSE.

4. Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o:

a) wykorzystaniu możliwości przewidzianych w ust. 1 lit. b) w odniesieniu do surowca kategorii 1 i 2; oraz

b) obszarach, które klasyfikują one jako tereny odosobnione do celów stosowania ust. 1 lit. b) oraz przyczynach takiej klasyfikacji.

▼B

5. Właściwe władze podejmują środki niezbędne do:

a) zagwarantowania, że spopielanie lub zakopanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nie zagraża zdrowiu zwierząt i ludzi; oraz

b) zapobiegania porzucaniu, tworzeniu hałd lub niekontrolowanemu usuwaniu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

6. Szczegółowe regulacje dotyczące stosowania niniejszego artykułu mogą zostać ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

ROZDZIAŁ VI

KONTROLE I INSPEKCJE

Artykuł 25

Kontrole wewnętrzne zakładów

1. Kierownictwo oraz właściciele zakładów pośrednich i przetwórczych lub ich reprezentanci przyjmują wszystkie środki konieczne do spełnienia wymagań niniejszego rozporządzenia. Wprowadzają, stosują i utrzymują stałą procedurę opracowaną zgodnie z zasadami systemu analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP). W szczególności:

a) identyfikują i sprawdzają krytyczne punkty kontroli w zakładach;

b) uchwalają i wprowadzają w życie metody monitorowania i sprawdzania krytycznych punktów kontroli;

c) w przypadku zakładów przetwórczych, pobierają wzorcowe próbki w celu sprawdzenia zgodności:

i) każdej przetwarzanej partii z normami odnoszącymi się do produktów, ustanowionymi niniejszym rozporządzeniem; oraz

ii) z maksymalnym dozwolonym poziomem pozostałości fizykochemicznych, ustanowionym w ustawodawstwie wspólnoty;

d) zapisują wyniki kontroli i badań określonych w lit. b) i c) oraz przechowują je przez okres przynajmniej dwóch lat w celu przedstawiania ich właściwym władzom;

e) wprowadzają system zapewniający możliwość śledzenia każdej wysyłanej partii.

2. W przypadku gdy wyniki badania próbek pobranych stosownie do ust. 1 lit. c) nie są zgodne przepisami niniejszego rozporządzenia, kierownik zakładu przetwórczego musi:

a) powiadomić niezwłocznie właściwe władze o wszystkich szczegółach dotyczących rodzaju próbki oraz partii, z której ona pochodzi;

b) ustalić powody braku zgodności;

c) powtórnie przetworzyć lub usunąć skażoną partię pod nadzorem właściwych władz;

d) zagwarantować, że żaden surowiec podejrzany o skażenie lub skażony, o ile nie jest on przeznaczony do usunięcia, nie opuści zakładu przed ponownym jego przetworzeniem pod nadzorem właściwych władz oraz ponownym urzędowym pobraniem próbek w celu zapewnienia spełnienia norm ustanowionych niniejszym rozporządzeniem;

e) zwiększyć częstotliwość pobieranie próbek oraz sprawdzania procesu produkcji;

f) badać dokumentację związaną z produktami ubocznymi pochodzenia zwierzęcego właściwą dla gotowej próbki; oraz

▼B

g) uruchomić odpowiednie procedury odkażania i oczyszczania w obrębie zakładu.

3. Szczegółowe regulacje dotyczące wprowadzenia w życie niniejszego artykułu, obejmujące zasady dotyczące częstotliwości i metod kontroli oraz metod referencyjnych dla analiz mikrobiologicznych, mogą zostać ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

Artykuł 26

Kontrole urzędowe i wykaz zatwierdzonych zakładów

1. Właściwe władze przeprowadzają inspekcje w zatwierdzonych zakładach W regularnych odstępach czasu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem i nadzorują ich działanie. Inspekcje i nadzór nad zakładami przetwórczymi odbywa się zgodnie z załącznikiem V rozdział IV.

2. Częstotliwość inspekcji i prowadzonego nadzoru zależy od wielkości zakładu, rodzaju wytwarzanych produktów, oceny ryzyka i oferowanych gwarancji zgodnie z zasadami systemu analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP).

3. Jeżeli w wyniku inspekcji przeprowadzonej przez właściwe władze zostanie ujawnione, że nie jest spełnione choćby jedno wymaganie niniejszego rozporządzenia, właściwe władze podejmują odpowiednie działanie.

4. Każde Państwo Członkowskie opracowuje wykaz zatwierdzonych zakładów na swoim terytorium zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Każdemu zakładowi nadaje numer urzędowy, odnoszący się do charakteru działalności, który identyfikuje zakład. Państwa Członkowskie przesyłają kopie wykazu i uaktualnione wersje Komisji oraz pozostałym Państwom Członkowskim.

5. Szczegółowe regulacje dotyczące wprowadzenia w życie niniejszego artykułu, obejmujące zasady dotyczące częstotliwości kontroli i metod referencyjnych dla analiz mikrobiologicznych, mogą zostać ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

ROZDZIAŁ VII

KONTROLE WSPÓLNOTOWE

Artykuł 27

Kontrole wspólnotowe w Państwach Członkowskich

1. Eksperci z Komisji mogą przeprowadzać kontrole na miejscu, przy współpracy z właściwymi władzami Państw Członkowskich, w takim zakresie, jak jest to konieczne do jednolitego stosowania niniejszego rozporządzenia. Państwo Członkowskie, na którego terytorium prowadzona jest kontrola, zapewnia ekspertom wszelką pomoc niezbędną do wykonywania ich obowiązków. Komisja informuje właściwe władze o wynikach przeprowadzonej kontroli.

2. Przepisy wykonawcze do niniejszego artykułu, w szczególności te regulujące procedurę współpracy z krajowymi właściwymi władzami, są wydawane w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

▼B

ROZDZIAŁ VIII

PRZEPISY STOSOWANE W PRZYWOZIE I TRANZYCIE NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO I PRODUKTÓW Z NICH OTRZYMANYCH

Artykuł 28

Przepisy ogólne

Przepisy stosowane w przywozie produktów określonych w załącznikach VII i VIII z państw trzecich nie są ani bardziej, ani mniej korzystne od tych stosowanych w odniesieniu do wytwarzania tych produktów i obrotu nimi we Wspólnocie.

Jednakże, przywóz z państw trzecich karmy dla zwierząt domowych i surowca do jej produkcji, otrzymanych ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi zgodnie z dyrektywą 96/22/WE, jest dozwolony przy założeniu, że surowiec ten jest trwale oznaczony i spełnione są szczególne warunki ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

Artykuł 29

Zakazy i zgodność z zasadami wspólnotowymi

1. Przywóz i tranzyt produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz produktów przetworzonych jest zakazany, z wyjątkiem przypadków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu.

2. Przywóz do Wspólnoty i tranzyt przez jej obszar produktów określonych w załącznikach VII i VIII może się odbywać wyłącznie wtedy, gdy produkty te spełniają wymagania wymienione w ust. 3-6.

3. Produkty określone w załącznikach VII do VIII pochodzą, wyjąwszy przypadki, gdy w wymienionych załącznikach stwierdzono inaczej, z państwa trzeciego lub regionów państw trzecich znajdujących się w wykazie sporządzonym i uaktualnianym zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

Wykaz może być łączony z innymi wykazami sporządzanymi w związku z ochroną zdrowia ludzi i zwierząt.

Podczas sporządzania wykazu, szczególną uwagą objęte są następujące elementy:

a) ustawodawstwo państwa trzeciego;

b) organizacja właściwych władz i służby inspekcyjne w państwie trzecim, kompetencje tych służb, nadzór, jakiemu podlegają oraz ich uprawnienia umożliwiające skuteczne monitorowanie stosowania ustawodawstwa;

c) rzeczywiste warunki zdrowotne stosowane podczas produkcji, wytwarzania, przeładowywania, przechowywania i wysyłki produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych na wywóz do Wspólnoty;

d) gwarancje, jakie może zaoferować państwo trzecie, dotyczące zgodności z odpowiednimi warunkami zdrowotnymi;

e) doświadczenia z wprowadzania na rynek produktu pochodzącego z państwa trzeciego oraz wyniki przeprowadzonych kontroli przywozu;

f) wynik inspekcji wspólnotowych w państwie trzecim;

g) stan zdrowia inwentarza żywego, innych zwierząt domowych i zwierzyny dzikiej w państwie trzecim, ze szczególnym uwzględnieniem egzotycznych chorób zwierząt oraz wszelkie aspekty ogólnej

▼B

sytuacji sanitarnej kraju, które mogą stwarzać ryzyko dla zdrowia ludzi i zwierząt we Wspólnocie;

h) prawidłowość i szybkość, z jaką państwo trzecie dostarcza informacje o istnieniu zakaźnej choroby zwierząt na swoim terytorium, w szczególności chorób wymienionych w wykazach A i B Biura OIE lub, w przypadku zwierząt akwakultury, chorób podlegających zgłaszaniu, jak wymieniono w Kodeksie Zdrowotnym Zwierząt Wodnych OIE;

i) regulacje dotyczące zapobiegania i kontrolowania zakaźnych chorób zwierząt będące w mocy w państwie trzecim i ich stosowanie, obejmujące zasady przywozu z innych krajów.

4. Produkty określone w załącznikach VII i VIII, z wyjątkiem produktów technicznych, muszą pochodzić z zakładów znajdujących na wspólnotowym wykazie sporządzonym w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2 na podstawie informacji przesłanej Komisji przez właściwe władze państwa trzeciego stwierdzającej, że zakład spełnia wymagania wspólnotowe i podlega nadzorowi urzędowych służb inspekcyjnych w państwie trzecim.

Wykazy zatwierdzonych zakładów są zmieniane w następującym trybie:

a) Komisja informuje Państwa Członkowskie o zmianach w wykazie zakładów proponowanych przez państwa trzecie w ciągu pięciu dni od otrzymania propozycji zmian;

b) Państwa Członkowskie winny w ciągu pięciu dni roboczych, licząc od daty otrzymania zmian w wykazach zakładów określonych w lit. a), wysłać Komisji pisemne uwagi;

c) w przypadku gdy przynajmniej jedno z Państw Członkowskich wystosuje pisemne uwagi, Komisja informuje Państwa Członkowskie w ciągu pięciu dni roboczych i włącza je jako punkt porządku dziennego następnego posiedzenia Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt w celu podjęcia decyzji w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2;

d) w przypadku gdy Komisja nie otrzyma od Państw Członkowskich żadnych uwag pisemnych w terminie określonym w lit. b), uznaje się, że Państwa Członkowskie przyjęły zmiany w wykazie. Komisja informuje Państwa Członkowskie w ciągu pięciu dni roboczych, a po pięciu dniach roboczych od otrzymania niniejszej informacji Państwa Członkowskie zezwalają one na przywóz towarów pochodzących z tych zakładów.

5. Produkty techniczne określone w załączniku VIII muszą pochodzić z zakładów zatwierdzonych i zarejestrowanych przez właściwe władze państw trzecich.

6. Wyjąwszy przypadki, w których określono inaczej w załącznikach VII i VIII, przesyłkom produktów określonych w wymienionych załącznikach musi towarzyszyć świadectwo weterynaryjne odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w załączniku X, zaświadczające, że produkty spełniają warunki określone we wspomnianych załącznikach i pochodzą z zakładów, w których takie warunki panują.

7. Do czasu sporządzenia wykazu przewidzianego w ust. 4 i przyjęcia wzorcowych świadectw, jak określono w ust. 6, Państwa Członkowskie mogą dalej stosować kontrole przewidziane dyrektywą 97/78/WE oraz świadectwa przewidziane w ramach obowiązujących przepisów krajowych.

▼B

Artykuł 30

Równoważność

1. Zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2, może zostać podjęta decyzja uznająca środki zdrowotne stosowane w państwie trzecim, grupie państw trzecich lub regionie państwa trzeciego w odniesieniu do produkcji, wytwarzania, przeładunku, przechowywania i transportu jednej lub kilku kategorii produktów określonych w załącznikach VII i VIII za równoważne do tych stosowanych we Wspólnocie, o ile państwo trzecie dostarczy w tym względzie obiektywny dowód.

Decyzja określa zasady regulujące przywóz i/lub tranzyt produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego ze wspomnianego regionu, państwa lub grupy państw.

2. Warunki określone w ust. 1 obejmują:

a) rodzaj i zawartość świadectwa weterynaryjnego, które musi towarzyszyć produktowi;

b) szczególne wymagania zdrowotne stosowane w przywozie do Wspólnoty, i/lub tranzycie przez jej obszar; oraz

c) w miarę potrzeb procedury sporządzania i zmian wykazów regionów lub zakładów, z których przywóz lub tranzyt jest dozwolony.

3. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu są ustanawiane w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

Artykuł 31

Inspekcje i kontrole wspólnotowe

1. Eksperci z Komisji, gdzie sytuacja tego wymaga w towarzystwie ekspertów z Państw Członkowskich, mogą przeprowadzać kontrole na miejscu w związku z:

a) sporządzaniem wykazu państw trzecich lub ich regionów oraz określaniem warunków przywozu i/lub tranzytu;

b) sprawdzaniem zgodności z:

   i) warunkami wymaganymi do włączenia państw trzecich do wspólnotowego wykazu;

   ii) warunkami przywozu i/lub tranzytu;

   iii) warunki wymaganymi do uznania równoważności środków;

   iv) wszelkimi środkami awaryjnymi stosowanymi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym.

Komisja wyznacza ekspertów z Państw Członkowskich odpowiedzialnych za kontrole.

2. Kontrole określone w ust. 1 przeprowadzane są w imieniu Wspólnoty, która pokrywa ponoszone koszty.

3. Częstotliwość i procedura przeprowadzania kontroli określonych w ust. 1 może być wyznaczona zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

4. Jeżeli kontrola określona w ust. 1 ujawni poważne naruszenie przepisów sanitarnych, Komisja niezwłocznie zwraca się do państwa trzeciego z żądaniem podjęcia właściwych środków lub zatrzymuje przesyłki i niezwłocznie informuje Państwa Członkowskie.

▼B

ROZDZIAŁ IX

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Artykuł 32

Zmiany w załącznikach i środki przejściowe

1. Po konsultacji z właściwym Komitetem Naukowym w sprawie dowolnej kwestii, która mogłaby mieć wpływ na zdrowie ludzi i zwierząt, załączniki mogą zostać zmienione lub uzupełnione, a także mogą zostać przyjęte właściwe środki przejściowe zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

2. W odniesieniu do zakazu żywienia odpadami gastronomicznymi, określonego w art. 22, w przypadku gdy właściwe jest użycie systemów kontroli w Państwach Członkowskich przed zastosowaniem niniejszego rozporządzenia, przyjmowane są środki przejściowe, zgodnie z ust. 1, w celu zezwolenia na stałe wykorzystywanie w paszach niektórych typów odpadów gastronomicznych w ściśle kontrolowanych warunkach przez okres nie dłuższy niż cztery lata od dnia 1 listopada 2002 r. Środki te gwarantują wyeliminowanie zbędnego ryzyka w odniesieniu do zdrowia ludzi i zwierząt w okresie przejściowym.

Artykuł 33

Procedura wykonawcza

1. Komisja jest wspomagana przez Stały Komitet ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt, zwany dalej „Komitetem”.

2. W przypadku odniesienia do niniejszego ustępu, stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, uwzględniając przepisy jej art. 8.

Okres wskazany w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE ustala się na 15 dni.

3. Komitet uchwala swój regulamin.

Artykuł 34

Konsultacje z Komitetami Naukowymi

Konsultacje z właściwymi Komitetami Naukowymi odbywają się w każdej kwestii wchodzącej w zakres niniejszego rozporządzenia, mogącej mieć wpływ na zdrowie ludzi i zwierząt.

Artykuł 35

Przepisy prawa krajowego

1. Państwa Członkowskie przekazują Komisji tekst przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszym rozporządzeniem.

2. W szczególności, Państwa Członkowskie powiadamiają Komisję o środkach podjętych w celu zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem w ciągu pierwszego roku od daty jego wejście w życie. Na podstawie otrzymanych informacji, Komisja przedkłada sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, w miarę potrzeby wraz z towarzyszącymi mu projektami legislacyjnymi.

3. Państwa Członkowskie mogą przyjąć lub utrzymać przepisy krajowe ograniczające używanie organicznych nawozów sztucznych i dodatków do wzbogacania gleby na czas dłuższy niż przewidziano niniejszym rozporządzeniem do chwili przyjęcia wspólnotowych zasad ich używania zgodnie z art. 20 ust. 2. Państwa Członkowskie mogą przyjąć lub utrzymać przepisy krajowe ograniczające używanie pochodnych tłuszczów wyprodukowanych z surowca kategorii 2 na czas

▼B

dłuższy niż przewidziano niniejszym rozporządzeniem do chwili dodania do załącznika VIII wspólnotowych zasad ich używania zgodnie z art. 32.

Artykuł 36

Regulacje finansowe

Komisja przygotowuje sprawozdanie, wraz z towarzyszącymi mu odpowiednimi wnioskami, w sprawie finansowych regulacji w Państwach Członkowskich w odniesieniu do przetwarzania, gromadzenia, przechowywania i usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

Artykuł 37

Utrata mocy

Dyrektywa 90/667/EWG oraz decyzje 95/348/WE i 1999/534/WE tracą moc po upływie sześciu miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Od tej daty odniesienia do dyrektywy 90/667/EWG są interpretowane jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 38

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się po upływie sześciu miesięcy od daty jego wejścia w życie. Jednakże art. 12 ust. 2 stosuje się jak określono w art. 20 dyrektywy 2000/76/WE, a art. 22 ust. 1 lit. b) i 32 stosuje się od dnia 1 listopada 2002 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

DEFINICJE SZCZEGÓLNE

Do celów niniejszego rozporządzenia:

▼M9

1. „pszczelarskie produkty uboczne” oznaczają miód, wosk pszczeli, mleczko pszczele, propolis lub pyłek, nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi;

▼B

2. „partia” oznacza jednostkę produkcyjną wytworzoną w jednym zakładzie z wykorzystaniem jednolitych parametrów produkcyjnych – lub pewną ilość jednostek, jeżeli są przechowywane razem – które mogą być identyfikowane w celu wycofania i ponownego przetworzenia lub usuwania, jeżeli badania wykażą taką konieczność;

3. „wytwórnia biogazu” oznacza zakład, w którym następuje biodegradacja produktów pochodzenia zwierzęcego w warunkach beztlenowych do celów produkcji i gromadzenia biogazu;

4. „produkty z krwi” oznaczają produkty otrzymane z krwi lub jej frakcji, z wyłączeniem mączki; obejmują one osocze suszone/mrożone/płynne, mączkę z pełnej krwi, krwinki czerwone suszone/mrożone/płynne lub ich frakcje i mieszaniny;

5. „krew” oznacza świeżą pełną krew;

▼M14

6. „Mączka z krwi” oznacza produkty otrzymane w wyniku obróbki cieplnej krwi lub frakcji krwi zgodnie z załącznikiem VII rozdział II i przeznaczone do spożycia przez zwierzęta lub do produkcji organicznych nawozów sztucznych;

▼B

7. „karma dla zwierząt domowych w puszkach” oznacza karmę dla zwierząt poddaną obróbce termicznej zapakowaną w pojemnik hermetycznie zamknięty;

8. „zakład pośredni kategorii 1 lub 2” oznacza zakład, w którym nieprzetworzony surowiec kategorii 1 lub 2 jest przeładowywany i/lub tymczasowo przechowywany w celu przewiezienia go dalej do ostatecznego miejsca przeznaczenia oraz w którym mogą się odbywać niektóre czynności wstępne, takie jak usunięcie skór lub skórek oraz badanie poubojowe;

9. „zakład przetwórczy kategorii 1” oznacza zakład, w których przetwarza się surowiec kategorii 1 przed jego ostatecznym usunięciem;

10. „zakład tłuszczowy kategorii 2” oznacza zakład przetwarzający tłuszcze wytopione z surowca kategorii 2 zgodnie z warunkami wymienionymi w załącznik VI rozdział III;

11. „zakład przetwórczy kategorii 2” oznacza zakład, w którym przetwarza się surowiec kategorii 2 przed jego ostatecznym usunięciem, dalszym przetworzeniem lub wykorzystaniem;

12. „zakład pośredni kategorii 3” oznacza zakład, w którym nieprzetworzony surowiec kategorii 3 sortuje się i/lub dzieli i/lub zamraża lub poddaje głębokiemu zamrożeniu w blokach i/lub czasowo przechowuje w celu przewiezienia go dalej do ostatecznego miejsca przeznaczenia;

13. „zakład tłuszczowy kategorii 3” oznacza zakład przetwarzający tłuszcze wytopione z surowca kategorii 3;

14. „zakład przetwórczy kategorii 3” oznacza zakład, w którym przetwarza się surowiec kategorii 3 na białko zwierzęce i inne produkty przetworzone, które mogą zostać wykorzystane jako składnik paszowy;

▼M1

15. „odpady gastronomiczne” oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny pochodzący z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi;

▼B

16. „współspalarnia” oznacza miejsce usuwania jak określono w art. 3 ust. 5 dyrektywy 2000/76/WE;

▼B

17. „współspopielanie” oznacza usuwanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub produktów z nich otrzymanych we współspalarni;

18. „punkty odbioru” oznaczają pomieszczenia, w których gromadzi się i poddaje obróbce niektóre produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone do żywienia zwierząt wyszczególnionych w art. 23 ust. 2 lit. c);

19. „kompostownia” oznacza zakład, w których następuje biodegradacja produktów pochodzenia zwierzęcego w warunkach tlenowych;

20. „pozostałości fermentacyjne” oznaczają pozostałości otrzymane w wyniku przetworzenia produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego w fabryce biogazu;

21. „treść przewodu pokarmowego” oznacza zawartość przewodu pokarmowego ssaków i bezgrzebieniowców, wydzieloną lub nie z przewodu pokarmowego;

22. „gryzaki dla psów” oznaczają produkty dla zwierząt domowych służące do żucia, wykonane z niegarbowanych skór i skórek kopytnych lub innego surowca zwierzęcego;

23. „składnik paszowy” oznacza składniki paszowe, jak określono w dyrektywie 96/25/WE ([1]), pochodzenia zwierzęcego, obejmujące przetworzone białka zwierzęce, produkty z krwi, tłuszcze wytopione, olej z ryb, pochodne tłuszczów, żelatynę i hydrolizat białkowy, fosforan dwuwapniowy, mleko, przetwory mleczne i siarę;

24. „mączka rybna” oznacza przetworzone białko zwierzęce otrzymane ze zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich;

25. „zwierzęta futerkowe” oznaczają zwierzęta trzymane lub hodowane do produkcji skór futerkowych i nie wykorzystywane do spożycia przez ludzi;

26. „żelatyna” oznacza naturalne białko rozpuszczalne, żelujące lub nie, otrzymane w wyniku częściowej hydrolizy kolagenu produkowanego z kości, skór i skórek oraz ścięgien zwierząt (w tym również ryb i drobiu);

27. „skwarki” oznaczają pozostałości z wytapiania, po częściowym oddzieleniu tłuszczu i wody, zawierające białko;

28. „hermetyczne zamknięty pojemnik” oznacza pojemnik, opracowany i przeznaczony do zabezpieczania zawartości przed wtargnięciem mikroorganizmów;

29. „skóry i skórki” oznaczają wszystkie tkanki skórne i podskórne;

30. „spalarnia o wysokiej zdolności produkcyjnej” oznacza spalarnię inną niż spalarnię o niskiej zdolności produkcyjnej;

31. „hydrolizat białkowy” oznacza polipeptydy, peptydy i aminokwasy oraz ich mieszanki, otrzymane w wyniku hydrolizy produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego;

32. „spalarnia” oznacza miejsce usuwania, jak określono w art. 3 ust. 4 dyrektywy 2000/76/WE;

33. „spopielanie” oznacza usuwanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub produktów z nich otrzymanych w spalarni;

34. „odczynnik laboratoryjny” oznacza produkt z krwi, w opakowaniu, gotowy do wykorzystania przez użytkownika i przeznaczony do użycia samodzielnego lub w połączeniu z innymi substancjami w laboratorium jako odczynnik lub w produkcie otrzymanym z odczynników;

35. „składowisko” oznacza miejsce usuwania odpadów, jak określono dyrektywą 1999/31/WE;

36. „spalarnia o niskiej zdolności produkcyjnej” oznacza spalarnię o przepustowości mniejszej niż 50 kg produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego na godzinę;

([1]) Dyrektywa Rady 96/25/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie obrotu surowcami żywnościowymi, zmieniająca dyrektywy 70/524/EWG, 74/63/EWG, 82/471/EWG i 93/74/EWG oraz uchylająca dyrektywę 77/101/EWG (Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 35). Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2001/46/WE (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, str. 55).

▼M1

37. „obornik” oznacza odchody i/lub mocz zwierząt gospodarskich, nawet ze ściółką, lub odpady, które mogą być nieprzetworzone lub mogą zostać przetworzone zgodnie z rozdziałem III załącznika III, albo mogą zostać w inny sposób przetworzone w wytwórni biogazu lub w kompostowni;

▼B

38. „organiczne nawozy sztuczne” i „dodatki do wzbogacania gleby” oznaczają surowce pochodzenia zwierzęcego używane do utrzymywania właściwego odżywiania roślin, fizycznych i chemicznych właściwości oraz biologicznej aktywności gleb lub ich poprawy, oddzielnie lub łącznie; mogą zawierać obornik, treść przewodu pokarmowego, kompost i pozostałości fermentacyjne;

▼M6

39. „pastwisko” oznacza grunt pokryty trawą lub ziołami, na którym wypasa się zwierzęta hodowlane bądź uprawia rośliny z przeznaczeniem na paszę dla zwierząt hodowlanych, z wyłączeniem gruntu, na którym zastosowano nawozy organiczne i dodatki do wzbogacania gleby zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 181/2006 ([1]);

▼B

40. ►M2 „wytwórnia karmy dla zwierząt domowych”; oznacza zakład produkujący pokarm dla zwierząt domowych lub gryzaki dla psów lub składniki smakowe, w którym do ich przygotowania wykorzystywane są niektóre produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego podczas przygotowywania takiego pokarmu dla zwierząt, gryzaków dla psów lub składników smakowych; ◄

41. „karma dla zwierząt domowych” oznacza pokarm dla zwierząt domowych zawierający surowiec kategorii 3;

▼M9

42. „przetworzone białko zwierzęce” oznacza białko zwierzęce otrzymane całkowicie z surowca kategorii 3, poddane obróbce zgodnie z rozdziałem II załącznika VII w celu uczynienia go zdatnym do bezpośredniego użycia jako surowiec paszowy lub jakiegokolwiek innego wykorzystania w pokarmach zwierzęcych, włączając karmę dla zwierząt domowych, bądź do wykorzystania w nawozach organicznych lub dodatkach do wzbogacania gleb; jednakże nie obejmuje ono produktów z krwi, mleka, przetworów mlecznych, siary, żelatyny, hydrolizatów białkowych ani fosforanu dwuwapniowego, jaj i produktów z jaj, fosforanu trójwapniowego i kolagenu;

▼B

43. „przetworzona karma dla zwierząt domowych” oznacza pokarm dla zwierząt domowych inny niż surowy, który został poddany jednej z metod przetwarzania lub innej obróbce zgodnie z wymaganiami załącznika VIII;

44. „produkty przetworzone” oznaczają produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, poddane jednej z metod przetwarzania lub innej obróbce wymaganej w załączniku VII lub VIII;

45. „metody przetwarzania” oznaczają metody wymienione w niniejszym załączniku V, rozdział III;

46. „zakład przetwórczy” oznacza zakład przetwórczy produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego;

47. „produkt używany w diagnostyce in vitro” oznacza produkt z krwi, w opakowaniu, gotowy do wykorzystania przez użytkownika samodzielnie lub w połączeniu z innymi substancjami jako odczynnik, składnik produktu otrzymanego z odczynników, wzorzec, zestaw lub w innym układzie, przeznaczony do badań in vitro próbek pochodzenia ludzkiego lub zwierzęcego, z wyjątkiem organów lub krwi dawców, wyłącznie i zasadniczo w związku z diagnostyką stanu fizjologicznego, stanu zdrowia, chorób, błędów genetycznych lub określaniem poziomu bezpieczeństwa i zgodności z odczynnikami;

48. „surowa karma dla zwierząt domowych” oznacza pokarm dla zwierząt domowych, którego nie poddano żadnemu innemu procesowi konserwującemu niż schłodzenie, zamrożenie lub szybkie zamrożenie w celu utrzymania właściwego stanu;

49. „tereny odosobnione” oznaczają tereny, na których zagęszczenie zwierząt jest tak niewielkie, a środki usuwania są tak oddalone, że czynności

([1]) Dz.U. L 29, 2.2.2006, str. 31.

▼B

niezbędne do zgromadzenia i przewozu odpadów byłyby niezwykle uciążliwe w porównaniu do lokalnego usuwania;

50. „tłuszcze wytopione” oznaczają tłuszcze otrzymane w wyniku przetworzenia surowca kategorii 2 lub 3;

51. „skład” oznacza zakład inny niż przedsiębiorstwa i placówki pośrednie objęte dyrektywą 95/69/WE ([1]), w których produkty przetworzone są czasowo przechowywane przed ich ostatecznym wykorzystaniem lub usunięciem;

52. „garbowanie” oznacza wyprawianie skóry surowej, przy użyciu garbników roślinnych, soli chromu lub innych substancji takich jak sole glinu, żelaza, krzemu, aldehydów, chinonów i innych garbników syntetycznych;

53. „zakład techniczny” oznacza zakład, w którym produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego są wykorzystywane do wytwarzania produktów technicznych;

54. „produkty techniczne” oznaczają produkty bezpośrednio otrzymane z niektórych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, przeznaczone do celów innych niż spożycie przez ludzi lub zwierzęta, włącznie z garbowanymi i poddanymi obróbce skórami, trofeami myśliwskimi, przetworzoną wełną, sierścią, szczeciną, piórami i ich częściami, surowicą pochodzącą od koniowatych, produktami z krwi, środkami farmakologicznymi, wyrobami medycznymi, kosmetykami, produktami kostnymi do wyrobu porcelany, żelatyną i klejem, organicznymi nawozami sztucznymi, dodatkami do wzbogacania gleby, tłuszczami wytopionymi, pochodnymi tłuszczu, przetworzonym obornikiem, mlekiem i przetworami mlecznymi;

▼M1

55. „nieprzetworzone pióra lub ich części” oznaczają pióra i ich części, które nie były poddawane działaniu strumienia pary ani żadnej innej metodzie przetwarzania zapewniającej eliminację czynników chorobotwórczych;

56. „nieprzetworzona wełna” oznacza wełnę owczą, która nie została podana praniu fabrycznemu, nie otrzymano jej w wyniku wyprawiania skóry ani nie została poddana przetworzeniu za pomocą innej metody zapewniającej eliminację czynników chorobotwórczych;

57. „nieprzetworzona sierść” oznacza sierść przeżuwaczy, która nie została poddana praniu fabrycznemu, nie otrzymano jej w wyniku wyprawiania skóry ani nie została poddana przetworzeniu za pomocą innej metody zapewniającej eliminację czynników chorobotwórczych;

58. „nieprzetworzona szczecina” oznacza świńską szczecinę, która nie została poddana praniu fabrycznemu, nie otrzymano jej w wyniku wyprawiania skóry ani nie została poddana przetworzeniu za pomocą innej metody zapewniającej eliminację czynników chorobotwórczych;

59. „kolagen” oznacza produkty białkowe pochodzące ze skór, skórek i ścięgien zwierząt, łącznie z kośćmi świń, drobiu oraz ościami ryb;

60. „skratki” oznaczają widoczne stałe surowce pochodzenia zwierzęcego, pozostałe na sicie ściekowym, w przypadku których wymagany jest proces wstępnego przetwarzania określony w rozdziale IX załącznika II;

61. „tłuszcze i mieszanki oleiste” oznaczają pływające surowce pochodzenia zwierzęcego, zbierające się na powierzchni urządzeń do odtłuszczania ścieków, w przypadku których wymagany jest proces wstępnego przetwarzania określony w rozdziale IX załącznika II;

62. „szlam” oznacza widoczne stałe surowce pochodzenia zwierzęcego lub osad na drenach ściekowych, w przypadku których wymagany jest proces wstępnego przetwarzania określony w rozdziale IX załącznika II;

63. „surowce z odpiaszczania” oznaczają widoczne stałe surowce pochodzenia zwierzęcego lub osad w urządzeniach do odpiaszczania, stosowanych w ramach procesu wstępnego przetwarzania określonego w rozdziale IX załącznika II;

([1]) Dyrektywa Rady 95/69/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. ustanawiająca warunki i regulacje dotyczące udzielania zezwoleń i rejestracji niektórych przedsiębiorstw oraz placówek pośrednich działających w sektorze pasz zwierzęcych, zmieniająca dyrektywy 70/524/EWG, 74/63/EWG, 79/373/EWG i 82/471/EWG (Dz.U. L 332 z 30.12.1995, str. 15). Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 1999/29/WE (Dz.U. L 115 z 4.5.1999, str. 32).

▼M2

64. „dodatek smakowy”. oznacza płynny bądź sproszkowany przetworzony produkt pochodzenia zwierzęcego, używany do zwiększenia walorów smakowych karmy dla zwierząt domowych;

▼M10

65. „kodowanie barwne” oznacza systematyczne użycie kolorów zgodnie z rozdziałem I załącznika II w celu umieszczenia informacji ustanowionych niniejszym rozporządzeniem, na powierzchni lub na części powierzchni opakowania, pojemnika lub pojazdu, lub na etykiecie lub symbolu którymi są opatrzone.

▼B

ZAŁĄCZNIK II

WYMAGANIA HIGIENICZNE DOTYCZĄCE GROMADZENIA I PRZEWOZU PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO ORAZ PRODUKTÓW PRZETWORZONYCH

▼M10

ROZDZIAŁ I

Identyfikacja

1. Należy podjąć wszystkie konieczne środki, aby:

   a) umożliwić identyfikację surowców kategorii 1, 2 i 3 oraz ich osobne przetrzymywanie, a także umożliwić ich identyfikację podczas gromadzenia i przewozu;

   b) umożliwić identyfikację produktów przetworzonych oraz osobne ich przetrzymywanie, a także umożliwić ich identyfikację podczas przewozu;

   c) w celu identyfikacji produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub produktów przetworzonych konkretnej kategorii stosować substancję znakującą tylko do tej kategorii, dla której stosowanie takiej substancji jest wymagane na mocy niniejszego rozporządzenia lub jest ustanowione bądź określone zgodnie z pkt 4; oraz

   d) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego oraz produkty przetworzone były wysłane z jednego państwa członkowskiego do innego państwa członkowskiego w opakowaniach, pojemnikach lub pojazdach, które w widocznym miejscu i przynajmniej w czasie trwania transportu są oznakowane czytelnym barwnym kodem w następujący sposób:

      (i) w przypadku surowców kategorii 1, przy użyciu czarnego koloru;

      (ii) w przypadku surowców kategorii 2 (innych niż obornik i treść przewodu pokarmowego), przy użyciu żółtego koloru;

      (iii) w przypadku surowców kategorii 3, przy użyciu zielonego koloru z dużą zawartością niebieskiego w celu zagwarantowania, że odróżnia się on wyraźnie od innych kolorów.

2. Podczas transportu etykieta przymocowana do opakowania, pojemnika lub pojazdu musi:

   a) wyraźnie wskazywać kategorię produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub w przypadku produktów przetworzonych kategorię produktów, z których zostały otrzymane; oraz

   b) zwierać następujące sformułowanie:

      (i) w przypadku surowca kategorii 3 – „nie do spożycia przez ludzi”;

      (ii) w przypadku surowca kategorii 2 (innego niż obornik i treść przewodu pokarmowego) oraz produktów przetworzonych z niego otrzymanych – „nie do spożycia przez zwierzęta”; jednak gdy surowiec kategorii 2 jest przeznaczony do żywienia zwierząt określonych w art. 23 ust. 2 lit. c) zgodnie z warunkami określonymi w przedmiotowym artykule, etykieta powinna zawierać wyrazy „do żywienia” uzupełnione nazwą określonego gatunku zwierząt, do żywienia których przeznaczony jest dany surowiec;

      (iii) w przypadku surowca kategorii 1 oraz otrzymanych z niego produktów przetworzonych – „wyłącznie do usunięcia”;

      (iv) w przypadku obornika i treści przewodu pokarmowego – „obornik”.

3. Państwa członkowskie mają możliwość ustanowienia systemów lub określenia przepisów w zakresie kodowania barwnego opakowań, kontenerów i pojazdów używanych do przewozu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów przetworzonych na ich terytorium pochodzących z ich terytorium i pozostających na nim, pod warunkiem że tego rodzaju systemy lub przepisy nie zakłócają systemu kodowania barwnego przewidzianego w pkt 1 lit. d).

4. Nie naruszając przepisów pkt 3 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, państwa członkowskie mają możliwość ustanowienia systemów lub określenia przepisów w zakresie znakowania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego pochodzących z ich terytorium

▼M10

i pozostających na nim, pod warunkiem że tego rodzaju systemy lub przepisy nie są sprzeczne z wymaganiami dotyczącymi znakowania ustanowionymi w rozdziale I załącznika VI do niniejszego rozporządzenia, odnoszącymi się do produktów przetworzonych.

5. W drodze odstępstwa od pkt 3 i 4 państwa członkowskie mogą stosować systemy lub przepisy, o których mowa w tych punktach, dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego pochodzących z ich terytorium, ale nieprzeznaczonych do pozostania na nim, jeżeli państwo członkowskie lub kraj trzeci przeznaczenia udzieliło swojej zgody.

▼B

ROZDZIAŁ II

Pojazdy i pojemniki

1. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i produkty przetworzone muszą być gromadzone i przewożone w nowych hermetycznych opakowaniach lub zakrytych, zabezpieczonych przed wyciekami pojemnikach lub pojazdach.

2. Pojazdy i pojemniki wielokrotnego użytku, a także wszystkie pozostałe elementy wyposażenia lub sprzęt wielokrotnego użytku, który styka się z produktami ubocznymi pochodzenia zwierzęcego lub produktami przetworzonymi, muszą:

   a) zostać wyczyszczone, wymyte i zdezynfekowane po każdym użyciu;

   b) być utrzymywane w czystości; oraz

   c) być czyste i suche przed użyciem.

3. Pojemniki muszą zostać przeznaczone do przewozu określonego produktu w zakresie niezbędnym do uniknięcia zakażeń wzajemnych.

▼M1

4. Opakowanie musi zostać spalone lub usunięte za pomocą innych środków, zgodnie z zaleceniami właściwego organu;

▼B

ROZDZIAŁ III

Dokumenty handlowe i świadectwa weterynaryjne

▼M1

1. Podczas przewozu, produktom ubocznym pochodzenia zwierzęcego lub produktom przetworzonym musi towarzyszyć dokument handlowy albo świadectwo zdrowia, jeżeli wymaga tego niniejsze rozporządzenie, z wyjątkiem produktów przetworzonych z surowca kategorii 3, które są dostarczane na terytorium tego samego Państwa Członkowskiego przez detalistów użytkownikom końcowym, innym niż handlowe podmioty gospodarcze;

▼B

2. W dokumentach handlowych muszą być wyszczególnione następujące dane:

   a) data odbioru surowca z siedziby;

   b) opis surowca, włącznie z informacjami określonymi w rozdziale I, gatunki zwierząt w odniesieniu do surowca kategorii 3 i produktów z niego przetworzonych, przeznaczonych do wykorzystania jako składnik paszowy oraz gdy ma to zastosowanie nr kolczyka usznego;

   c) ilość surowca;

   d) miejsce pochodzenia surowca;

   e) nazwa i adres przewoźnika;

   f) nazwa i adres odbiorcy, a także w przypadku gdy ma to zastosowanie jego numer identyfikacyjny; oraz

   g) gdy to właściwe:

      i) numer identyfikacyjny zakładu pochodzenia; oraz

      ii) rodzaj i metody obróbki.

3. Dokument handlowy musi być wystawiony co najmniej w trzech egzemplarzach (jeden oryginał i dwie kopie). Oryginał musi towarzyszyć przesyłce do

▼B

ostatecznego miejsca przeznaczenia. Przechowuje go odbiorca. Producent i przewoźnik muszą przechowywać po jednej kopii.

4. Wzorzec dokumentu handlowego może zostać ustanowiony zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

5. Świadectwa weterynaryjne muszą zostać wystawione i podpisane przez właściwe władze.

ROZDZIAŁ IV

Dokumentacja

Dokumentacja określona w art. 9 musi zawierać informacje określone w rozdziale III ust. 2, jak poniżej. Muszą one obejmować:

a) informacje określone w lit. b) i c); oraz

b) w przypadku dokumentacji przechowywanej przez osobę wysyłającą produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, informacje określone w lit. a), e) oraz, jeśli znane, f); lub

c) w przypadku dokumentacji przechowywanej przez osobę przewożącą produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, informacje określone w lit. a), d) i f); lub

d) w przypadku dokumentacji przechowywanej przez osobę odbierającą produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, datę odbioru i informacje określone w lit. d) i e).

ROZDZIAŁ V

Przechowywanie dokumentów

Dokument handlowy i świadectwo weterynaryjne określone w rozdziale III oraz dokumentacja określona w rozdziale IV, muszą być przechowywane przez okres, co najmniej dwóch lat w celu przedstawienia ich właściwym władzom.

ROZDZIAŁ VI

Warunki cieplne

1. Przewóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego musi odbywać się we właściwej temperaturze w celu uniknięcia wszelkiego ryzyka dla zdrowia publicznego i zwierząt.

2. Nieprzetworzony surowiec kategorii 3 przeznaczony do produkcji składników paszowych lub karmy dla zwierząt domowych musi być przewożony w formie schłodzonej lub zamrożonej, o ile nie będzie przetwarzany w ciągu 24 godzin od chwili wyruszenia w drogę.

3. Konstrukcja pojazdów używanych do transportu chłodniczego musi zapewniać utrzymanie właściwej temperatury przez cały czas przewozu.

ROZDZIAŁ VII

Szczególne zasady tranzytu

Tranzyt produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów przetworzonych musi spełniać wymagania rozdziałów I, II, III i VI.

ROZDZIAŁ VIII

Środki kontroli

Właściwe władze muszą podjąć środki niezbędne do kontroli gromadzenia, przewozu, wykorzystywania i usuwania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz produktów przetworzonych, między innymi przez sprawdzanie przechowywania wymaganej dokumentacji i dokumentów oraz, w przypadkach gdy niniejsze rozporządzenie tego wymaga lub właściwe władze uznają to za niezbędne, przez stosowanie plomb.

W przypadku, gdy właściwe władze nałożą plombę na przesyłkę z produktami ubocznymi pochodzenia zwierzęcego lub produktami przetworzonymi, muszą o tym poinformować właściwe władze w miejscu przeznaczenia.

▼M1

ROZDZIAŁ IX

Zbieranie surowców pochodzenia zwierzęcego podczas oczyszczania ścieków

1. Zakłady przetwórcze kategorii 1 i inne pomieszczenia, w których usuwa się surowce o szczególnym zagrożeniu, ubojnie oraz zakłady przetwórcze kategorii 2 zobowiązane są dokonywać wstępnego procesu przetwarzania, celem zatrzymania i zebrania surowca pochodzenia zwierzęcego, w ramach wstępnego etapu oczyszczania ścieków. Wyposażenie stosowane do przedmiotowego wstępnego procesu przetwarzania składa się z syfonów kanalizacyjnych lub sita z otworami lub oczkami o rozmiarze nie większym niż 6 mm na końcowym etapie procesu przetwórczego, lub z równoważnych systemów, zapewniających zatrzymanie stałych cząsteczek o rozmiarze przekraczającym 6 mm.

2. Ścieki z pomieszczeń określonych w ust. 1 muszą zostać poddane procesowi wstępnego przetwarzania zapewniającemu filtrację wszystkich ścieków przed ich odprowadzeniem z pomieszczeń. Surowców pochodzenia zwierzęcego nie wolno rozdrabniać ani macerować celem ułatwienia ich przejścia przez wstępny proces przetwarzania.

3. Wszystkie surowce pochodzenia zwierzęcego zatrzymane podczas wstępnego procesu przetwarzania w pomieszczeniach określonych w ust. 1 zbiera się i przewozi jako surowiec kategorii 1 lub kategorii 2, w zależności od sytuacji, oraz usuwa się je zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

4. Ścieki poddane wstępnemu procesowi oczyszczania w pomieszczeniach określonych w ust. 1 oraz ścieki z pomieszczeń, do których wprowadza się wyłącznie surowiec kategorii 3, oczyszcza się zgodnie z innym odnośnym prawodawstwem wspólnotowym;

▼M9

ROZDZIAŁ X

Dokument handlowy

▼M10

1. Dokument handlowy zgodny ze wzorem określonym w niniejszym rozdziale jest dołączony do produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz produktów przetworzonych podczas ich przewozu. Jednak do celów transportu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów przetworzonych na ich własnym terytorium państwa członkowskie mogą zażądać:

   a) stosowania innego dokumentu handlowego, w formie papierowej lub elektronicznej, pod warunkiem że taki dokument handlowy spełnia wymagania określone w rozdziale III pkt 2;

   b) aby ilość surowca, o której mowa rozdziale III pkt 2 lit. c), była wyrażona w dokumencie handlowym jako waga surowca;

   c) aby kopia dokumentu handlowego została odesłana przez odbiorcę do producenta w celu przechowywania jej przez tego producenta zgodnie z rozdziałem V na dowód nadejścia danej przesyłki.

▼M9

2. Gdy przewozem zajmuje się więcej niż jeden przewoźnik, każdy przewoźnik wypełnia deklarację, o której mowa w pkt 7 dokumentu handlowego i która winna stanowić część dokumentu.

WZÓR DOKUMENTU HANDLOWEGO STOSOWANEGO W PRZEWOZIE PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO ORAZ PRODUKTÓW PRZETWORZONYCH W OBRĘBIE WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

Uwagi

a) Dokumenty handlowe winny być sporządzane w oparciu o wzór zamieszczony w niniejszym załączniku. Muszą one zawierać, w porządku określonym we wzorze, kolejno ponumerowane zaświadczenia wymagane przy przewozie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz otrzymanych z nich produktów przetworzonych.

b) Sporządza się je odpowiednio w jednym z urzędowych języków państwa członkowskiego pochodzenia lub państwa członkowskiego przeznaczenia. Jednakże dokument handlowy może być sporządzony w innych językach

▼M9

urzędowych Wspólnoty, jeżeli towarzyszy mu urzędowe tłumaczenie lub jeżeli zostało to wcześniej uzgodnione z właściwymi organami państwa członkowskiego przeznaczenia.

c) Dokument handlowy musi być wystawiony co najmniej w trzech egzemplarzach (jeden oryginał i dwie kopie). Oryginał musi towarzyszyć przesyłce do ostatecznego miejsca przeznaczenia. Zachowuje go odbiorca. Producent i przewoźnik muszą zachować po jednej kopii.

d) Oryginał każdego dokumentu handlowego składa się z jednej kartki wypełnionej po obu stronach lub, jeżeli długość tekstu tego wymaga, powinien być on sporządzony w taki sposób, by wszystkie strony stanowiły niepodzielną całość.

e) Jeżeli ze względu na konieczność identyfikacji poszczególnych artykułów przesyłki do dokumentu handlowego dołączone są dodatkowe kartki, traktuje je się jako stanowiące część oryginału dokumentu, jeżeli na każdej z nich osoba odpowiedzialna za przesyłkę złożyła swój podpis.

f) Jeżeli dokument handlowy wraz z dodatkowymi kartkami, o których mowa w lit. e), zawiera więcej niż jedną stronę, każda ze stron musi być ponumerowana na dole — (*numer strony*) z (*całkowitej liczby stron*) — oraz być opatrzona na górze numerem referencyjnym dokumentu nadanym przez odpowiedzialną osobę.

g) Oryginał dokumentu musi być wypełniony i podpisany przez odpowiedzialną osobę. Składając podpis, osoba odpowiedzialna winna upewnić się, że zachowano zgodność z zasadami sporządzania dokumentów określonymi w rozdziale III załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002. W dokumencie handlowym muszą być wyszczególnione następujące dane:

   (i) data odbioru surowca z siedziby;

   (ii) opis surowca, włącznie z określeniem surowca, gatunków zwierząt w odniesieniu do surowca kategorii 3 i otrzymanych z niego produktów przetworzonych przeznaczonych do wykorzystania jako materiał paszowy oraz, gdy ma to zastosowanie, numer kolczyka usznego zwierzęcia;

   (iii) ilość surowca;

   (iv) miejsce pochodzenia surowca;

   (v) nazwa i adres przewoźnika surowca;

   (vi) nazwa i adres odbiorcy, a także, gdy ma to zastosowanie, jego numer identyfikacyjny; oraz

   (vii) gdy właściwe, numer identyfikacyjny zakładu pochodzenia oraz rodzaj i metody obróbki.

h) Kolor podpisu odpowiedzialnej osoby musi różnić się od koloru druku dokumentu.

i) Dokument handlowy musi być przechowywany przez okres co najmniej dwóch lat w celu przedstawienia go właściwym organom dla weryfikacji dokumentacji, o której mowa w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002.

j) Gdy państwa członkowskie postanowią korzystać z dokumentu handlowego w formie elektronicznej, wymagania wymienione w lit. a)–i) winny być spełnione w sposób właściwy dla formy elektronicznej.

▼M9

Dokument handlowy

stosowany w przewozie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz przetworzonych produktów nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi w obrębie Wspólnoty Europejskiej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002 ([2])

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA **Dokument handlowy**

Część I: Szczegóły dotyczące przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy

I.2. Numer referencyjny dokumentu

I.2.a. Lokalny numer referencyjny

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy

I.6.

I.7.

I.8. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.9. Region pochodzenia Kod

I.10. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.11. Region przeznaczenia Kod

I.12. Miejsce pochodzenia
Zakład ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce przeznaczenia
Zakład ☐ Inne ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.14. Miejsce załadunku
Kod pocztowy

I.15. Data i godzina wyjazdu

I.16. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:

I.17. Przewoźnik
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy Państwo członkowskie

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez kraj trzeci ☐
Kraj trzeci Kod ISO
Punkt wyjścia Kod
Punkt wejścia Nr PKG

I.27. Tranzyt przez państwa członkowskie ☐
Państwo członkowskie Kod ISO
Państwo członkowskie Kod ISO
Państwo członkowskie Kod ISO

I.28. Eksport ☐
Kraj trzeci Kod ISO
Punkt wejścia Kod

I.29.

I.30.

I.31. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Kategoria	Rodzaj obróbki	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Numer partii

▼M9

WSPÓLNOTA EUROPEJSKA **Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego/przetworzone produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi**

Część II: Deklaracja		II.a. Numer referencyjny dokumentu	II.b. Lokalny numer referencyjny	

II.1. **Deklaracja nadawcy**

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że:

II.1.1. etykieta przymocowana do pojemnika/kartonu/innego opakowania zawiera następujące wskazania (1):

a) kategorię produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego (patrz rubryka I.31: Kategoria);

b) w przypadku produktów przetworzonych kategorię produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, z których otrzymane zostały przetworzone produkty (patrz rubryka I.31: Kategoria);

c) (i) w przypadku surowca kategorii 3 sformułowanie »nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi«;

(ii) w przypadku surowca kategorii 2 innego niż obornik i treść przewodu pokarmowego oraz produktów przetworzonych z nich otrzymanych sformułowanie »nieprzeznaczone do spożycia przez zwierzęta«;

(iii) w przypadku surowca kategorii 2 przeznaczonego do żywienia zwierząt, o którym mowa w art. 23 ust. 2 lit. c) na warunkach przewidzianych w tym artykule rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 (2), sformułowanie »do żywienia …« uzupełnione o nazwę określonego gatunku zwierząt, do żywienia których przeznaczony jest surowiec;

(iv) w przypadku obornika i treści przewodu pokarmowego słowo »obornik«; lub

(v) w przypadku surowca kategorii 1 i produktów przetworzonych z niego otrzymanych sformułowanie »wyłącznie do usunięcia«;

II.1.2. w przypadku gdy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i/lub produkty przetworzone pakowane są przez nadawcę, są one:

(1) *albo* [w nowych hermetycznych opakowaniach;]

(1) *albo* [transportowane masowo w zakrytych, zabezpieczonych przed wyciekami pojemnikach lub pojazdach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i były suche przed użyciem;]

II.1.3. w przypadku wyprawiania,

a) skóry i skórki zostały wyprawione zgodnie z »uwagą Część I, rubryka I.31: Rodzaj obróbki« do tego dokumentu;

b) przesyłka nie miała kontaktu z innymi produktami zwierzęcymi lub żywymi zwierzętami powodującymi ryzyko rozprzestrzenienia się poważnej choroby zakaźnej;

II.1.4. produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i/lub produkty przetworzone były właściwie przechowywane przed załadunkiem i wysyłką;

II.1.5. podjęte zostały wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec skażeniu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub produktów przetworzonych czynnikami chorobotwórczymi oraz skażeniu krzyżowemu pomiędzy różnymi kategoriami.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.9 i I.11: w stosownych przypadkach.

— Rubryka I.14: wypełnić, jeżeli różni się od »I.1. Nadawca«.

— Rubryka I.31:

Gatunek zwierzęcia: Dla surowca kategorii 3 i otrzymanych z niego produktów przetworzonych przeznaczonych do wykorzystania jako materiał paszowy.

Rodzaj towaru: Wpisać nieprzetworzony produkt uboczny pochodzenia zwierzęcego lub produkt przetworzony z poniższego wykazu: »produkty pszczelarskie«, »produkty z krwi«, »krew«, »mączka z krwi«, »karma dla zwierząt domowych w puszkach«, »pozostałości fermentacyjne«, »treść przewodu pokarmowego«, »gryzaki dla psów«, »mączka rybna«, »żelatyna«, »skwarki«, »skóry i skórki«, »hydrolizat białkowy«, »nawozy organiczne«, »karma dla zwierząt domowych«, »przetworzone białko zwierzęce«, »przetworzona karma dla zwierząt domowych«, »produkty przetworzone«, »surowa karma dla zwierząt«, »tłuszcze wytopione«.

Kategoria: Kategorie 1, 2 lub 3. W przypadku kategorii 3 określić, która litera od a) do k) (zgodnie z art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002):

W przypadku produktu ubocznego pochodzenia zwierzęcego do wykorzystania w surowej karmie dla zwierząt domowych wskazać 3a lub 3b w zależności od tego, czy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego otrzymano z:

Kategoria 3a, art. 6 ust. 1 lit. a), tj. części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych, lub

Kategoria 3b, art. 6 ust. 1 lit. b), tj. części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadające się do spożycia przez ludzi, ale nieoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

W przypadku skór i skórek oraz otrzymanych z nich produktów przetworzonych wskazać 3c lub 3k, w zależności od tego, czy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego otrzymano z:

Kategoria 3c, art. 6 ust. 1 lit. c), tj. skór i skórek pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

Kategoria 3k, art. 6 ust. 1 lit. k), tj. skór i skórek pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta.

▼M9

Kiedy w skład przesyłki wchodzi więcej niż jedna kategoria, wskazać ilość oraz, w stosownych przypadkach, liczbę pojemników **każdej** kategorii surowców.

Rodzaj obróbki: Dla wyprawionych skór i skórek, które a) nie spełniają wymogów rozporządzenia (WE) nr 853/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 22); lub b) nie zostały poddane pełnemu procesowi garbowania; lub c) nie są »wet blue«; lub d) nie są »skórami piklowanymi«; lub e) nie są wapnowane (traktowane wapnem i trzymane w solance o odczynie pH 12–13 przez co najmniej osiem godzin): wpisać rodzaj obróbki z poniższych: a) suszenie; b) solenie na sucho lub na mokro przynajmniej 14 dni przez wysyłką; c) solenie przez siedem dni w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego; lub d) konserwacja za pomocą innego procesu niż garbowanie ustalonego zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002.

Dla surowców kategorii 3 oraz otrzymanych z nich produktów przetworzonych przeznaczonych do wykorzystania jako materiał paszowy: w stosownych przypadkach opisać rodzaj i metody obróbki.

Numer partii: wpisać numer partii lub numer kolczyka usznego, o ile ma zastosowanie.

Część II:

(1) Niepotrzebne skreślić.

(2) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku.

Podpis

Sporządzono w ..... dnia .....
(miejsce) (data)

.....
(podpis osoby odpowiedzialnej/nadawcy)

.....
(nazwisko, drukowanymi literami)

Deklaracja przewoźnika

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że:

II.2.1. w przypadku, gdy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i/lub produkty przetworzone pakowane są przez przewoźnika, są one:

(1) *albo* [w nowych hermetycznych opakowaniach;]

(1) *albo* [transportowane masowo w zakrytych, zabezpieczonych przed wyciekami pojemnikach lub pojazdach lub innych środkach transportu, które były czyste i suche przed użyciem oraz zostały oczyszczone, wymyte i zdezynfekowane po każdym użyciu]

II.2.2. podjęte zostały wszelkie środki ostrożności:

— aby zapobiec skażeniu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub produktów przetworzonych czynnikami chorobotwórczymi oraz skażeniu krzyżowemu pomiędzy różnymi kategoriami podczas przewozu, oraz

— aby zapewnić przewóz we właściwej temperaturze celem uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt

Uwagi

Część II:

(1) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla przewoźników: Niniejszy dokument musi towarzyszyć przesyłce* od miejsca załadunku przed wysyłką do chwili dotarcia na miejsce przeznaczenia.

(*) »Przesyłka« oznacza »pewną ilość produktów tego samego rodzaju, w której skład mogą wchodzić różne kategorie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, pochodzącą od tego samego nadawcy i objętą tym samym dokumentem handlowym, przewożoną tym samym środkiem transportu, do tego samego odbiorcy«.

Podpis

Sporządzono w ..... dnia .....
(miejsce) (data)

.....
(podpis osoby odpowiedzialnej/przewoźnik)

.....
(nazwisko, drukowanymi literami)";

▼B

ZAŁĄCZNIK III

WYMAGANIA HIGIENICZNE DOTYCZĄCE ZAKŁADÓW POŚREDNICH I SKŁADÓW

ROZDZIAŁ I

Wymagania dotyczące zatwierdzania zakładów pośrednich

1. Pomieszczenia i urządzenia muszą spełniać co najmniej poniższe wymagania.

   a) Pomieszczenia muszą być odpowiednio oddalone od dróg publicznych i innych zabudowań, takich jak rzeźnie. Rozmieszczenie zakładów musi zapewniać całkowite oddzielenie surowca kategorii 1 i 2 od surowca kategorii 3 od momentu przyjęcia do wysyłki.

   b) Do odbioru produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego zakład musi posiadać powierzchnię krytą.

   c) Konstrukcja zakładu musi zapewniać łatwe sprzątanie i dezynfekowanie. Podłogi muszą być położone w taki sposób, aby ułatwiały odprowadzanie cieczy.

   d) Zakład musi posiadać odpowiednie toalety, przebieralnie i umywalnie dla personelu.

   e) Zakład musi mieć odpowiednie zabezpieczenia przed szkodnikami, takimi jak owady, gryzonie i ptaki.

   f) Zakład musi posiadać system usuwania ścieków, który spełnia wymagania higieniczne.

   g) W przypadku gdy jest to konieczne do osiągnięcia celów niniejszego rozporządzenia, zakłady muszą posiadać odpowiednie pomieszczenia i urządzenia do magazynowania z regulacją temperatury o wystarczającej pojemności, umożliwiające przechowywanie produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego we właściwych temperaturach oraz pozwalające na monitorowanie i zarejestrowanie tych temperatur.

2. Zakład musi mieć odpowiednie pomieszczenia i urządzenia do czyszczenia i dezynfekcji pojemników lub zbiorników, w których produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego są przyjmowane oraz pojazdów, innych niż statki, w których są przewożone. Muszą być przewidziane odpowiednie urządzenia do dezynfekcji kół pojazdów.

ROZDZIAŁ II

Ogólne wymagania higieniczne

A. *Zakłady pośrednie kategorii 3*

1. Zakład nie może zajmować się działalnością inną niż przywóz, gromadzenie, sortowanie, dzielenie, chłodzenie, zamrażanie w blokach, czasowe magazynowanie oraz wysyłka surowca kategorii 3.

2. Sortowanie surowca kategorii 3 musi być przeprowadzane w taki sposób, aby uniknąć wszelkiego ryzyka rozprzestrzeniania się chorób zwierząt.

3. Przez cały czas podczas sortowania lub przechowywania, surowiec kategorii 3 musi być przeładowywany i przechowywany oddzielnie od towarów innych niż surowiec kategorii 3 oraz w taki sposób, aby zapobiegać rozprzestrzenianiu się czynników chorobotwórczych, a także zapewnić zgodność z art. 22.

4. Surowiec kategorii 3 musi być prawidłowo przechowywany, a gdzie sytuacja tego wymaga schładzany lub zamrażany, do chwili ponownej wysyłki.

▼M1

_____

▼B

B. *Zakłady pośrednie kategorii 1 lub 2*

6. Zakład nie może zajmować się inną działalnością niż gromadzenie, przeładunek, czasowe magazynowanie i wysyłka surowca kategorii 1 lub 2.

▼B

7. Sortowanie surowca kategorii 1 lub 2 musi być przeprowadzane w taki sposób, aby uniknąć ryzyka rozprzestrzeniania się chorób zwierząt.

8. Przez cały czas surowiec kategorii 1 lub 2 musi być przeładowywany i przechowywany oddzielnie od innych towarów oraz w taki sposób, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się czynników chorobotwórczych.

9. Surowiec kategorii 1 lub 2 musi być właściwie przechowywany, w tym również w odpowiednich warunkach cieplnych, do chwili ponownej wysyłki.

▼M1

_____

▼B

11. Ścieki muszą być poddane oczyszczeniu w celu zagwarantowania, jak dalece będzie to możliwe, że nie pozostały żadne czynniki chorobotwórcze. Szczególne wymagania dotyczące oczyszczania ścieków z zakładów pośrednich kategorii 1 lub 2 mogą zostać ustanowione zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

ROZDZIAŁ III

Wymagania dotyczące zatwierdzania składów

Pomieszczenia i urządzenia muszą spełniać następujące wymagania:

1. Pomieszczenia, w których przechowywane są produkty przetworzone otrzymane z surowca kategorii 3 nie mogą znajdować się w tym samym miejscu, w którym znajdują się pomieszczenia służące do przechowywania produktów przetworzonych otrzymanych z surowca kategorii 1 lub 2, chyba że są to całkowicie oddzielne zabudowania.

2. Zakład musi:

   a) posiadać powierzchnię krytą do odbioru produktów;

   b) mieć konstrukcję, która zapewni łatwe sprzątanie i dezynfekowanie. Podłogi muszą być tak położone w taki sposób, aby ułatwiały odprowadzanie cieczy;

   c) posiadać odpowiednie toalety, przebieralnie i umywalnie dla personelu; oraz

   d) posiadać odpowiednie zabezpieczania przed szkodnikami, takimi jak owady, gryzonie i ptaki.

3. Zakład musi mieć odpowiednie urządzenia do czyszczenia i dezynfekowania pojemników lub zbiorników, w których produkty pochodzenia zwierzęcego są przyjmowane oraz pojazdów, innych niż statki, w których są przewożone. Muszą być przewidziane odpowiednie urządzenia do dezynfekcji kół pojazdów.

4. Produkty muszą być właściwie przechowywane do chwili ponownej wysyłki.

▼B

ZAŁĄCZNIK IV

WYMAGANIA DOTYCZĄCE SPALARNI I WSPÓŁSPALARNI, DO KTÓRYCH NIE MA ZASTOSOWANIA DYREKTYWA 2000/76/WE

ROZDZIAŁ I

Warunki ogólne

▼M1

1. Spalarnie i współspalarnie muszą być zaprojektowane, wyposażone i eksploatowane w sposób zapewniający spełnienie wymogów niniejszego rozporządzenia. Spełnione muszą zostać następujące warunki w zakresie higieny:

   a) Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą zostać usunięte możliwie najszybciej po ich przywiezieniu. Do czasu usunięcia muszą być odpowiednio przechowywane.

   b) Pojemniki, zbiorniki i pojazdy używane do przewożenia nieprzetworzonego surowca muszą być czyszczone w wyznaczonym do tego celu miejscu, zapewniając tym samym oczyszczanie podczas przechowywania ścieków określonych w rozdziale III.

   c) Systematycznie muszą być podejmowane środki zapobiegawcze przeciwko ptakom, gryzoniom, owadom lub innym szkodnikom. Do tego celu konieczne jest stosowanie udokumentowanego programu zwalczania szkodników.

   d) Dla wszystkich części pomieszczeń muszą być ustanowione i udokumentowane procedury w zakresie czyszczenia. Do czyszczenia trzeba zapewnić odpowiednie wyposażenie i środki czystości.

   e) Kontrola higieny musi obejmować regularne inspekcje środowiska i wyposażenia. Harmonogramy inspekcji oraz ich wyniki muszą być udokumentowane i przechowywane przynajmniej przez dwa lata.

▼B

2. Kierownictwo spalarni lub współspalarni musi podjąć wszystkie niezbędne środki ostrożności dotyczące odbioru produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego w celu zapobieżenia, lub ograniczenia, jak dalece będzie to możliwe, bezpośredniego ryzyka dla zdrowia ludzi i zwierząt.

ROZDZIAŁ II

Warunki działalności

3. Spalarnie i współspalarnie muszą być zaprojektowane, wyposażone, zbudowane i eksploatowane w taki sposób, aby temperatura gazu powstającego w wyniku przetwarzania podnosiła się w sposób kontrolowany i płynny, nawet w najbardziej niekorzystnych warunkach, do 850 °C, mierzona przez dwie sekundy blisko wewnętrznej ściany lub innym reprezentatywnym punkcie komory spalania, na który zezwoliły właściwe władze.

4. Każda linia w spalarniach o wysokiej zdolności produkcyjnej musi być wyposażona w przynajmniej jeden palnik pomocniczy. Palnik ten musi się włączać automatycznie, kiedy temperatura gazów spalinowych po ostatnim wtrysku powietrza spada poniżej 850°C. Musi on również być użyty podczas rozruchu i zatrzymywania eksploatacji w celu zagwarantowania utrzymania temperatury 850 °C przez cały czas wykonywania wspomnianych czynności i tak długo, jak długo niespalony surowiec pozostaje w komorze spalania.

5. Spalarnie lub współspalarnie o wysokiej zdolności produkcyjnej muszą posiadać i uruchomić system automatyczny w celu uniknięcia wprowadzenia wsadu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

   a) podczas rozruchu, zanim temperatura 850 °C zostanie, osiągnięta oraz

   b) w każdym przypadku, gdy temperatura 850 °C nie zostanie utrzymana.

6. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego winny, w przypadku gdy jest to możliwe, zostać umieszczone prosto w piecu bez bezpośredniego przeładowywania.

▼B

ROZDZIAŁ III

Odpływ wody

7. Teren spalarni lub współspalarni, włączając towarzyszący obszar składowania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, musi być zaprojektowany w taki sposób, aby zapobiec niedozwolonym i przypadkowym zrzutom substancji zanieczyszczających do gleby, wód powierzchniowych i gruntowych zgodnie z przepisami przewidzianymi w odpowiedniej ustawodawstwie wspólnoty. Ponadto, musi być przewidziany zbiornik o odpowiedniej pojemności magazynowania dla skażonej wody deszczowej wypływającej z terenu spalarni lub dla skażonej wody powstałej w wyniku czynności przelewowych lub gaszenia ognia.

8. Pojemność magazynowania musi być odpowiednia do zagwarantowania, że wody te mogą zostać w miarę potrzeb przebadane i oczyszczone przed ich odpływem.

ROZDZIAŁ IV

Pozostałości

9. Do celów niniejszego rozdziału, „pozostałości" oznaczają surowiec o konsystencji płynnej lub stałej wytworzony podczas spopielania lub współspopielania, oczyszczania ścieków i innych procesów odbywających się w obrębie spalarni lub współspalarni. Obejmują one popiół denny i żużel, popiół lotny i pył z kotłów.

10. Ilość i szkodliwość pozostałości powstałych w wyniku eksploatacji spalarni lub współspalarni musi być zredukowana do minimum. Pozostałości muszą być poddane ponownemu przetworzeniu, w miarę potrzeb, bezpośrednio w spalarni lub poza zgodnie z odpowiednią ustawodawstwem wspólnotowym.

11. Transport i przechowywanie tymczasowe suchych pozostałości w formie pyłu musi odbywać się w taki sposób, aby zapobiec ich rozproszeniu w środowisku naturalnym (np. w zamkniętych pojemnikach).

ROZDZIAŁ V

Pomiar temperatury

12. Do monitorowania parametrów i warunków muszą być wykorzystywane techniki odpowiednie do procesu spopielania lub współspopielania. Spalarnie i współspalarnie o wysokiej zdolności produkcyjnej muszą posiadać i wykorzystywać urządzenia do pomiaru temperatur.

13. W zaświadczeniu o zatwierdzeniu działalności wystawianym przez właściwe władze, lub w załączonych warunkach, muszą zostać ustalone wymagania dotyczące pomiarów temperatury.

14. Odpowiednia instalacja oraz działanie zautomatyzowanych urządzeń monitorowania musi podlegać kontroli i corocznym przeglądom. Przynajmniej raz na trzy lata musi być przeprowadzona kalibracja za pomocą pomiarów równoległych z użyciem metod referencyjnych.

15. Wyniki pomiarów temperatury muszą być rejestrowane i przedstawiane we właściwy sposób, aby umożliwić właściwym władzom sprawdzenie zgodności z dozwolonymi warunkami działalności ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu zgodnie z procedurami, które ustala wspomniana władza.

ROZDZIAŁ VI

Nieprawidłowa eksploatacja

16. W przypadku awarii, lub w warunkach nieprawidłowej eksploatacji, kierownictwo musi ograniczyć lub zawiesić działanie spalarni tak szybko jak to jest możliwe do czasu przywrócenia normalnej pracy.

▼M1

ROZDZIAŁ VII

Spalanie surowców kategorii 1 określonych w art. 4 ust. 1 lit. b)

1. Spalarnie o niskiej wydajności produkcyjnej muszą być usytuowane na dobrze odwodnionym twardym gruncie.

2. Zwierzęta gospodarskie nie mogą mieć dostępu do spalarni o niskiej wydajności produkcyjnej, produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oczekujących na spalenie ani do popiołu powstałego w wyniku spalania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Jeżeli spalarnia o niskiej wydajności produkcyjnej znajduje się w gospodarstwie z żywym inwentarzem:

   a) piec do spopielania i zwierzęta gospodarskie muszą być od siebie całkowicie fizycznie oddzielone, podobnie jak ich pasza i ściółka, także za pomocą ogrodzenia, gdy zachodzi taka potrzeba;

   b) wyposażenie musi być w całości przeznaczone do eksploatacji spalarni i nie może być używane w żadnym innym miejscu w gospodarstwie;

   c) operatorzy muszą zmieniać odzież wierzchnią i obuwie, każdorazowo przed podjęciem czynności związanych ze zwierzętami gospodarskimi czy ich paszą.

3. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego i popiół przechowuje się pod szczelną osłoną, opatrzoną etykietą.

4. Operator musi sprawdzać, czy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zostały całkowicie spopielone. Popiół usuwa się na składowiska odpadów zatwierdzone na mocy dyrektywy 1999/31/WE.

5. Produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które nie zostały całkowicie spopielone, nie wolno usuwać na składowiska odpadów, lecz należy je ponownie poddać spopieleniu lub usunąć w inny sposób, zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.

6. Spalarnia o niskiej wydajności produkcyjnej musi być wyposażona w dopalacz.

7. Operator zobowiązany jest rejestrować ilości, kategorie oraz gatunki spalanych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i daty spalenia.

8. Właściwy organ przeprowadza inspekcje w spalarni o niskiej wydajności produkcyjnej przed jej zatwierdzeniem, a przynajmniej raz w roku sprawdza zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia;

▼B

ZAŁĄCZNIK V

OGÓLNE WYMAGANIA HIGIENICZNE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA SUROWCA KATEGORII 1, 2 I 3

ROZDZIAŁ I

Ogólne wymagania dotyczące zatwierdzania zakładów przetwórczych kategorii 1, 2 i 3

1. Pomieszczenia i urządzenia muszą spełniać co najmniej następujące wymagania:

▼M14

a) zakłady przetwórcze nie mogą znajdować się w tym samym miejscu co ubojnie, chyba że zagrożenie dla zdrowia ludzi i zwierząt wynikające z przetwarzania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które pochodzą z takich ubojni, jest ograniczone przez zapewnienie, że spełnione zostaną przynajmniej następujące warunki:

   i) zakład przetwórczy musi być fizycznie oddzielony od ubojni odpowiednio, by stanowiły całkowicie oddzielne zabudowania;

   ii) muszą być zainstalowane i eksploatowane:

      — układ przenośnikowy łączący zakład przetwórczy z ubojnią,

      — oddzielne wejścia, zatoki odbioru, wyposażenie i wyjścia zakładu przetwórczego i ubojni;

   iii) należy podjąć środki zapobiegające rozprzestrzenianiu się zagrożenia poprzez wdrażanie pracowników zatrudnionych w zakładzie przetwórczym;

   iv) do zakładu przetwórczego nie mogą mieć wstępu osoby nieupoważnione ani zwierzęta.

   W drodze odstępstwa od ppkt i)–iv) w przypadku zakładów przetwórczych kategorii 3 właściwe władze mogą zezwolić na warunki inne niż zawarte w wymienionych punktach celem uniknięcia zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt, włącznie z zagrożeniem powstałym w wyniku przetwarzania surowca kategorii 3 pochodzącego z zewnętrznych przedsiębiorstw zatwierdzonych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 853/2004. Państwa członkowskie, których właściwe władze stosują to odstępstwo, poinformują o tym Komisję i pozostałe państwa członkowskie w ramach komitetu, o którym mowa w art. 33 ust. 1;

▼B

b) zakład przetwórczy musi mieć odpowiednio wydzielony sektor czysty i skażony. W sektorze skażonym musi znajdować się miejsce kryte do przyjmowania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego. Jego konstrukcja musi zapewniać łatwe sprzątanie i dezynfekowanie. Podłogi muszą być położone w taki sposób, aby ułatwiały odprowadzanie cieczy. W zakładzie przetwórczym muszą znajdować się odpowiednie toalety, przebieralnie i umywalnie dla personelu

c) zakład przetwórczy musi posiadać zdolność do produkcji gorącej wody i pary wystarczającą do celów przetwarzania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego;

d) sektor skażony musi, w przypadku gdy jest to właściwe, zawierać urządzenia do rozdrabniania produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz urządzenia do ładowania kruszonych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do jednostki przetwarzania;

e) wszystkie instalacje, w których przetwarzane są produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą funkcjonować zgodnie z wymaganiami rozdziału II. W przypadku gdy wymagana jest obróbka cieplna, wszystkie instalacje muszą być wyposażone w:

   i) urządzenia pomiarowe do monitorowania temperatury w czasie i, w przypadkach gdy jest to niezbędne, ciśnienia w punktach krytycznych;

   ii) sprzęt rejestrujący do ciągłego zapisu wyników pomiarów oraz

   iii) odpowiedni system bezpieczeństwa do zapobiegania niewystarczającemu podgrzewaniu;

▼B

f) w celu zapobieżenia powtórnemu zakażeniu produktów gotowych przez przywożone produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, między częścią zakładu, gdzie wyładowywany jest surowiec przywożony do przetwarzania a częścią przeznaczoną do przetwarzania produktu i przechowywania produktu przetworzonego musi istnieć wyraźny podział.

2. Zakład przetwórczy musi posiadać urządzenia do czyszczenia i dezynfekcji pojemników lub zbiorników, w których produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego są przyjmowane oraz pojazdów, innych niż statki, w których są przewożone.

3. Muszą być przewidziane odpowiednie urządzenia do dezynfekcji kół pojazdów, przy wyjeździe z sektora skażonego zakładu przetwórczego.

4. Wszystkie zakłady przetwórcze muszą posiadać system usuwania ścieków spełniający wymagania właściwych władz.

5. Zakład przetwórczy musi posiadać własne laboratorium lub korzystać z usług laboratorium zewnętrznego. Laboratorium musi być odpowiednio wyposażone do celów przeprowadzania niezbędnych analiz i zostać zatwierdzone przez właściwe władze.

ROZDZIAŁ II

Ogólne wymagania higieniczne

1. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być przetwarzane jak najszybciej po przyjeździe. Do chwili rozpoczęcia przetwarzania muszą być właściwie przechowywane.

2. Pojemniki, zbiorniki i pojazdy używane do przewożenia nieprzetworzonego surowca muszą zostać wyczyszczone w wyznaczonym miejscu. Miejsce to musi być tak położone lub zaprojektowane, aby zapobiec zakażaniu produktów przetworzonych.

3. Osobom pracującym w sektorze skażonym nie wolno wchodzić do sektora czystego bez zmiany odzieży roboczej i obuwia lub dezynfekcji tych ostatnich. Urządzenia i przyrządy nie mogą być przenoszone z sektora skażonego do czystego, o ile nie zostaną one najpierw wyczyszczone i zdezynfekowane. Konieczne jest ustanowienie procedur poruszania się personelu do celów kontroli przemieszczania się pracowników między obszarami oraz wyznaczenia właściwego sposobu korzystania z myjek do butów i do kół.

4. Ścieki pochodzące z sektora skażonego muszą zostać oczyszczone w celu zagwarantowania, jak dalece będzie to możliwe, że nie pozostały żadne czynniki chorobotwórcze. Szczególne wymagania dotyczące oczyszczania ścieków pochodzących z zakładów przetwórczych mogą zostać ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

5. Środki zapobiegawcze przed ptakami, gryzoniami, owadami i innymi szkodnikami muszą być systematycznie podejmowane. Do tego celu konieczne jest wykorzystanie programu zwalczania szkodników poparte dokumentacją.

6. Dla wszystkich części pomieszczeń muszą być ustanowione procedury czyszczenia, poparte dokumentacją. Do czyszczenia musi zostać dostarczony odpowiedni sprzęt i środki czyszczące.

7. Kontrola higieniczna musi obejmować systematyczne inspekcje środowiska naturalnego i sprzętu. Harmonogram inspekcji i ich wyniki muszą być udokumentowane i przechowywane przez co najmniej dwa lata.

8. Instalacje i urządzenia muszą być utrzymywane w dobrym stanie technicznym, a urządzenia pomiarowe muszą być poddawane kalibracji w regularnych odstępach czasu.

9. Produkty przetworzone muszą być przeładowywane i przechowywane w zakładzie przetwórczym w taki sposób, aby zapobiec powtórnemu zakażeniu.

▼B

ROZDZIAŁ III

Metody przetwarzania

Metoda 1

Rozdrabnianie

1. Jeżeli wielkość cząstek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do przetworzenia przekracza 50 mm, muszą one zostać poddane rozdrobnieniu przy użyciu właściwych urządzeń, tak nastawionych, aby po rozdrobnieniu cząstki nie były większe niż 50 mm. Skuteczność urządzeń musi być codziennie sprawdzana, a ich stan rejestrowany. Jeżeli kontrole ujawnią istnienie cząstek większych niż 50 mm, przetwarzanie należy wstrzymać i dokonać naprawy przed jego wznowieniem.

Czas, temperatura i ciśnienie

2. Po rozdrobnieniu produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być podgrzewane do temperatury ich wnętrza powyżej 133 °C nieprzerwanie przez co najmniej 20 min. pod ciśnieniem (bezwzględnym) co najmniej 3 barów wytworzonym przez nasyconą parę wodną [1]; obróbka cieplna może być stosowana jako proces samodzielny lub jako proces wstępny poprzedzający fazę sterylizacji lub proces końcowy występujący po niej.

3. Przetwarzanie może być prowadzone systemem wsadowym lub ciągłym.

Metoda 2

Rozdrabnianie

1. Jeżeli wielkość cząstek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do przetworzenia przekracza 150 mm, muszą one zostać poddane rozdrobnieniu przy użyciu właściwych urządzeń, tak nastawionych, aby po rozdrobnieniu cząstki nie były większe niż 150 mm. Skuteczność urządzeń musi być codziennie sprawdzana, a ich stan rejestrowany. Jeżeli kontrole ujawnią istnienie cząstek większych niż 150 mm, przetwarzanie należy wstrzymać i dokonać naprawy przed jego wznowieniem.

Czas, temperatura i ciśnienie

2. Po rozdrobnieniu produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być podgrzewane do temperatury ich wnętrza powyżej 100 °C przez co najmniej 125 min., w temperaturze powyżej 110 °C przez co najmniej 120 min i powyżej 120 °C przez co najmniej 50 min.

3. Przetwarzanie musi być prowadzone systemem wsadowym.

▼M1

4. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego można gotować w taki sposób, aby wymagania czasowo-temperaturowe były osiągane jednocześnie;

▼B

Metoda 3

Rozdrabnianie

1. Jeżeli wielkość cząstek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do przetworzenia przekracza 30 mm, muszą one zostać poddane rozdrobnieniu przy użyciu właściwych urządzeń, tak nastawionych, aby po rozdrobnieniu cząstki nie były większe niż 30 mm. Skuteczność urządzeń musi być codziennie sprawdzana, a ich stan rejestrowany. Jeżeli kontrole ujawnią istnienie cząstek większych niż 30 mm, przetwarzanie należy wstrzymać i dokonać naprawy przed jego wznowieniem.

Czas, temperatura i ciśnienie

2. Po rozdrobnieniu produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być podgrzewane do temperatury ich wnętrza powyżej 100 °C przez co najmniej

[1] „Nasycona para wodna” oznacza, że całe powietrze w komorze sterylizacyjnej zostaje usunięte i zastąpione przez parę, wypełniającą całą komorę.

▼B

95 min., w temperaturze powyżej 110 °C przez co najmniej 55 min i powyżej 120 °C przez co najmniej 13 min.

3. Przetwarzanie może być prowadzane systemem wsadowym lub ciągłym.

4. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego należy podgrzewać w taki sposób, aby wymagania czasowo-temperaturowe były osiągane jednocześnie.

Metoda 4

Rozdrobnienie

1. Jeżeli wielkość cząstek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do przetworzenia jest większy niż 30 mm, muszą one zostać poddane rozdrobnieniu przy użyciu właściwych urządzeń, tak nastawionych, aby po rozdrobnieniu cząstki nie były większe niż 30 mm. Skuteczność urządzeń musi być codziennie sprawdzana, a ich stan zanotowany. Jeżeli kontrole ujawnią istnienie cząstek większych niż 30 mm, przetwarzanie należy wstrzymać i dokonać naprawy przed jego wznowieniem.

Czas, temperatura i ciśnienie

2. Po rozdrobnieniu produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być umieszczone w naczyniu z dodatkiem tłuszczu i podgrzewane do temperatury ich wnętrza powyżej 100 C przez co najmniej 16 min., do temperatury powyżej 110 °C przez co najmniej 13 min., powyżej 120 °C przez co najmniej osiem minut i powyżej 130 °C przez co najmniej trzy minuty.

3. Przetwarzanie może być prowadzone systemem wsadowym lub ciągłym.

4. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego należy podgrzewać w taki sposób, aby wymagania czasowo-temperaturowe były osiągane jednocześnie.

Metoda 5

Rozdrabnianie

1. Jeżeli wielkość cząstek produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do przetworzenia przekracza 20 mm, muszą one zostać poddane rozdrobnieniu przy użyciu właściwych urządzeń, tak nastawionych, aby po rozdrobnieniu cząstki nie były większe niż 20 mm. Skuteczność urządzeń musi być codziennie sprawdzana, a ich stan zanotowany. Jeżeli kontrole ujawnią istnienie cząstek większych niż 20 mm, przetwarzanie należy wstrzymać i dokonać naprawy przed jego wznowieniem.

Czas, temperatura i ciśnienie

2. Po rozdrobnieniu produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być podgrzewane do momentu koagulacji, a następnie wytłaczane w celu usunięcia tłuszczu i wody z surowca białkowego, który należy podgrzewać do temperatury wnętrza powyżej 80 °C przez co najmniej 120 min. i do temperatury powyżej 100 °C przez co najmniej 60 min.

3. Przetwarzanie może być prowadzone systemem wsadowym lub ciągłym.

4. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego należy podgrzewać w taki sposób, aby wymagania czasowo-temperaturowe były osiągane jednocześnie.

▼M4

Metoda 6

(dotyczy wyłącznie produktów ubocznych otrzymywanych z ryb należących do kategorii 3)

Rozdrabnianie

1. Produkty uboczne muszą być rozdrobnione do wielkości przynajmniej:

   a) 50 milimetrów w przypadku zastosowania obróbki cieplnej określonej w ust. 2 lit. a); lub

   b) 30 milimetrów w przypadku zastosowania obróbki cieplnej określonej w ust. 2 lit. b).

   Następnie należy je zmieszać z kwasem mrówkowym w celu zmniejszenia odczynu pH do wartości 4,0 lub niższej i utrzymania go na tym poziomie.

▼M4

Mieszanka musi być przechowywana przez 24 godziny, zanim poddana zostanie dalszemu przetwarzaniu.

Czas i temperatura

2. Po rozdrobnieniu mieszankę należy podgrzewać:

a) do temperatury wnętrza wynoszącej co najmniej 90 °C przez co najmniej 60 minut; lub

b) do temperatury wnętrza wynoszącej co najmniej 70 °C przez co najmniej 60 minut.

Przy użyciu układu o ciągłym przepływie przemieszczanie się produktu w konwertorze cieplnym musi być kontrolowane za pomocą sterowania mechanicznego, ograniczając jego przesunięcia, w taki sposób, aby przy końcu obróbki cieplnej produkt przeszedł cykl, w którym zarówno czas obróbki, jak i temperatura były wystarczające.

▼B

Metoda 7

1. Każda metoda przetwarzania zatwierdzona przez właściwe władze, w przypadku gdy udowodniono, że próbki produktu gotowego pobierane codzienne przez jeden miesiąc spełniały następujące normy mikrobiologiczne:

a) Próbki surowca pobrane bezpośrednio po obróbce cieplnej:

Clostridium perfringens nieobecne w 1 g produktów

b) Próbki surowca pobrane podczas przechowywania lub po jego zakończeniu w zakładzie przetwórczym:

salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 g

gdzie:

n = ilość badanych próbek;

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m;

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach równa się M lub więcej; oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa m lub mniej.

2. Szczegółowe dane dotyczące krytycznych punktów kontroli, w których każdy zakład przetwórczy zadowalająco spełnia normy mikrobiologiczne muszą być rejestrowane i przechowywane tak, aby właściciel, kierownictwo lub ich reprezentant i właściwe władze mogły monitorować działalność zakładu przetwórczego. Rejestrowane i monitorowane informacje muszą zawierać wielkość cząstek, temperaturę przemiany oraz, gdy jest to właściwe, czas bezwzględny, wykres ciśnienia, szybkość podawania surowca i stopień odzysku tłuszczu.

3. Informacje te muszą być udostępniane Komisji na jej żądanie.

ROZDZIAŁ IV

Nadzór produkcji

1. Właściwe władze muszą nadzorować zakłady przetwórcze w celu zapewnienia zgodności z wymaganiami niniejszego rozporządzenia. W szczególności muszą one:

a) kontrolować:

i) ogólne warunki higieniczne dotyczące pomieszczeń, urządzeń i personelu;

▼B

ii) skuteczność wewnętrznych kontroli przeprowadzanych przez zakład zgodnie z art. 25, szczególnie za pomocą kontroli wyników i pobierania próbek;

iii) normy produktów po przetworzeniu. Analizy i badania muszą być prowadzone zgodnie z naukowo uznanymi metodami (w szczególności, ustanowionymi ustawodawstwem wspólnotowym lub, w przypadku gdy takie nie obowiązują, według uznanych norm międzynarodowych lub, wobec ich braku, norm krajowych); oraz

iv) warunki przechowywania;

b) pobierać wymagane próbki do badań laboratoryjnych oraz

c) przeprowadzać inne kontrole, które uznają one za niezbędne do zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem.

2. Do wypełniania swoich obowiązków w zakresie ust. 1, właściwe władze muszą posiadać przez cały czas swobodny dostęp do wszystkich części zakładu przetwórczego oraz do dokumentacji, dokumentów handlowych i świadectw weterynaryjnych.

ROZDZIAŁ V

Procedury udzielania zezwolenia

1. Właściwe władze muszą udzielić zezwolenia na działalność zakładu przetwórczego według następujących procedur i wskaźników:

a) opisu przetwarzania (za pomocą diagramu przepływów przetwarzania);

b) identyfikacji krytycznych punktów kontroli (CCP) obejmującej szybkość przetworzenia surowca dla systemów ciągłych;

c) zgodności ze szczególnymi wymaganiami dotyczącymi przetwarzania przewidzianymi niniejszym rozporządzeniem; oraz

d) spełnienia poniższych wymagań:

i) wielkości cząstek we wsadowych procesach podciśnieniowych i procesach ciągłych – określonych przez otwory w maszynach do mielenia mięsa lub rozstaw kowadeł; oraz

ii) temperatury, ciśnienia, czasu przetwarzania i szybkości przetwarzania surowca (wyłącznie dla systemów ciągłych), jak określono w ust. 2 i 3.

2. W przypadku wsadowych systemów podciśnieniowych:

a) temperaturę należy monitorować za pomocą stałego termometru elektrycznego, a jej wykres musi być sporządzany w czasie rzeczywistym;

b) stan ciśnienia należy monitorować za pomocą stałego ciśnieniomierza. Wykres ciśnienia musi być sporządzany w czasie rzeczywistym;

c) czas przetwarzania musi zostać wskazany na wykresach czas/temperatura i czas/ciśnienie.

Przynajmniej raz w roku termometr elektryczny i ciśnieniomierz należy poddać kalibracji.

3. W przypadku ciągłego systemu podciśnieniowego:

a) temperaturę i ciśnienie należy monitorować za pomocą termometrów elektrycznych lub termometrem z odczytem na podczerwień, i ciśnieniomierzy używanych na wyznaczonych pozycjach w całym systemie przetwarzania w taki sposób, aby temperatura i ciśnienie spełniały wymagane warunki wewnątrz całego systemu lub jego części. Wykres temperatury musi być sporządzany w czasie rzeczywistym;

b) pomiary minimalnego czasu przemieszczenia wewnątrz całej odpowiedniej części systemu ciągłego, w której temperatura i ciśnienie spełniają wymagane warunki, z wykorzystaniem nierozpuszczalnych znaczników (na przykład dwutlenku manganu) lub metody zapewniającej równoważne gwarancje, muszą być dostarczone właściwym władzom. Niezbędne jest dokładny pomiar i kontrola szybkości przetwarzania surowca. Podczas badania zatwierdzającego musi być ona zmierzona w odniesieniu do CCP, który może być monitorowany w sposób ciągły jak poniżej:

i) obroty śruby pociągowej na minutę (obr./min.);

▼B

ii) moc elektryczna (w amperach przy danym napięciu);

iii) szybkość parowania/zagęszczania; lub

iv) liczba uderzeń pompy w jednostce czasu.

Wszystkie urządzenia pomiarowe i monitorujące muszą być poddawane kalibracji przynajmniej raz w roku.

4. Właściwe władze muszą okresowo powtarzać procedury udzielania zezwolenia, jeżeli uznają to za niezbędne, oraz w każdym przypadku wprowadzenia istotnych zmian do przetwarzania (na przykład, modyfikacji maszyn lub zmiany surowców).

5. Procedury udzielania zezwolenia oparte na metodach badawczych mogą być ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

▼B

ZAŁĄCZNIK VI

▼M10

SZCZEGÓLNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA SUROWCA KATEGORII 1 I 2, BIOGAZU I KOMPOSTOWNI ORAZ ZNAKOWANIA NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW PRZETWORZONYCH

▼B

ROZDZIAŁ I

▼M10

Szczególne wymagania dotyczące przetwarzania surowca kategorii 1 i 2 oraz znakowania niektórych produktów przetworzonych

▼B

W uzupełnieniu do ogólnych wymagań ustanowionych w załączniku V stosuje się następujące wymagania:

A. *Pomieszczenia*

1. Rozmieszczenie pomieszczeń zakładów przetwórczych kategorii 1 i 2 musi zapewniać całkowite oddzielenie surowca kategorii 1 od surowca kategorii 2 i od chwili odbioru surowca do wysyłki otrzymanego z niego produktu przetworzonego.

2. Jednakże, właściwe władze mogą zezwolić na czasowe wykorzystanie zakładu przetwórczego kategorii 2 do przetwarzanie surowca kategorii 1, w przypadkach gdy rozległy wybuch epidemii chorobowej lub inne nadzwyczajne i nieprzewidziane okoliczności prowadzą do braku wolnych mocy produkcyjnych w zakładzie przetwórczym kategorii 1.

   Przed ponownym rozpoczęciem przetwarzania surowca kategorii 2 zakład przetwórczy kategorii 2 musi ponownie zostać zatwierdzony przez właściwe władz zgodnie z art. 13.

B. *Normy przetwarzania*

3. Dla każdej metody przetwarzania muszą zostać wyznaczone krytyczne punkty kontroli, które określają zakres obróbki cieplnej stosowany w przetwarzaniu, jak ustalono w załączniku V rozdział III. Krytyczne punkty kontroli mogą obejmować:

   a) wielkość cząstek surowca;

   b) temperaturę osiąganą w procesie obróbki cieplnej;

   c) ciśnienie, jakiemu poddano surowiec; oraz

   d) czas trwania procesu obróbki cieplnej lub szybkość podawania surowca w w systemie ciągłym.

   Do każdego stosowanego krytycznego punktu kontroli należy określić minimalne normy przetwarzania.

4. Do wykazania, że dla każdego krytycznego punktu kontroli stosowane są minimalne wartości przetwarzania dokumentacja musi być przechowywana przez co najmniej dwa lata.

5. Do ciągłego monitorowania warunków przetwarzania należy używać dokładnie kalibrowanych mierników/rejestratorów. Należy zachować dokumentację wskazującą datę ich kalibracji.

6. Surowiec, który prawdopodobnie nie został poddany określonej obróbce cieplnej (np. surowiec uwolniony podczas rozruchu lub wyciek z podgrzewaczy) musi zostać ponownie skierowany do obróbki cieplnej lub zebrany i ponownie przetworzony.

7. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą być przetwarzane zgodnie z następującymi normami przetwarzania.

   a) metodę przetwarzania 1 należy stosować do:

▼M1

      i) Surowca kategorii 2 (innego niż obornik, treść przewodu pokarmowego oddzielona od przewodu pokarmowego, mleko i siara), przeznaczonego do przetwarzania w wytwórni biogazu lub w kompostowni lub do wykorzystania jako organiczny nawóz sztuczny albo dodatek do wzbogacania gleby oraz;

▼B

ii) surowca kategorii 1 i 2 przeznaczonego na składowisko.

b) każdą z metod przetwarzania od 1 do 5 należy stosować do:

i) surowca kategorii 2, z którego białko przeznaczone jest do spopielania lub współspopielania,

ii) surowca kategorii 2, z którego tłuszcz wytapiany jest przeznaczony do przetwarzania w zakładzie tłuszczowym kategorii 2; oraz

iii) surowca kategorii 1 lub 2 przeznaczonego do spopielania lub współpopielania.

▼M1

_____

▼B

C. *Produkty przetworzone*

8. Produkty przetworzone otrzymane z surowców kategorii 1 lub 2, z wyjątkiem produktów płynnych przeznaczonych do przetwarzania w wytwórniach biogazu i kompostowniach, muszą być trwale oznaczone - za pomocą zapachu w przypadkach gdy jest to technicznie możliwe - z wykorzystaniem systemu dozwolonego przez właściwe władze. Szczegółowe zasady oznaczania mogą zostać ustanowione w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

9. Próbki produktów przetworzonych przeznaczonych do wykorzystania w wytwórniach biogazu lub kompostowniach lub do przewiezienia na składowisko, odebrane bezpośrednio po obróbce cieplnej, muszą być wolne od odpornych na ciepło przetrwalników bakterii chorobotwórczych (*Clostridium perfringens* nieobecne w 1 g produktów).

▼M10

10. W zakładach przetwórczych zatwierdzonych zgodnie z art. 13 produkty przetworzone, o których mowa w art. 4 pkt 2 lit. b) i c) oraz art. 5 pkt 2 lit. b) i c), są trwale oznaczane:

a) za pomocą zapachu w przypadkach, gdy jest to technicznie możliwe; oraz

b) za pomocą triheptanianu glicerolu (GTH) w taki sposób, aby:

(i) GTH było dodawane do produktów przetworzonych, które zostały poddane uprzedniemu procesowi termicznego odkażania przy temperaturze rdzenia wynoszącej co najmniej 80 °C i następnie były chronione przed powtórnym zakażeniem; oraz

(ii) wszystkie produkty przetworzone zawierały minimalne stężenie wynoszące co najmniej 250 mg GTH na kg tłuszczu jednorodnie rozłożone w całej substancji.

11. Kierownictwo zakładów przetwórczych zatwierdzonych zgodnie z art. 13 wprowadza system stałego monitorowania i zapisu parametrów, na podstawie którego możliwe jest wykazanie właściwym władzom, że wymagane jednolite minimalne stężenie GTH określone w pkt 10 lit. b) zostało osiągnięte w produktach przetworzonych, o których mowa w pkt 10.

Wspomniany system monitorowania i zapisu umożliwia oznaczenie, na podstawie próbek pobranych w regularnych odstępach czasu, zawartości nienaruszonego GTH jako triglicerydu w oczyszczonym wyciągu GTH z eteru naftowego 40-70.

12. Właściwe władze sprawdzają skuteczność działania systemu monitorowania i zapisu, określonego w pkt 11, aby zagwarantować zgodność z niniejszym rozporządzeniem oraz w stosownych przypadkach mogą zażądać zbadania dodatkowych prób zgodnie z metodą, o której mowa w pkt 11 akapit drugi.

13. Znakowanie za pomocą GTH nie jest wymagane w odniesieniu do produktów przetworzonych zgodnie z art. 4 pkt 2 lit. b) i c) oraz art. 5 pkt 2 lit. b) i c), gdy takie produkty są:

a) przemieszczane za pomocą zamkniętego systemu przenośnikowego, w przypadku gdy taki system uzyskał zgodę właściwych władz, z zakładu przetwórczego w celu:

(i) natychmiastowego bezpośredniego spopielania lub współspopielania; lub

▼M10

(ii) natychmiastowego wykorzystania zgodnie z metodą zatwierdzoną dla produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego kategorii 1 i 2 zgodnie z art. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 92/2005; albo

b) przeznaczone do celów badawczych lub naukowych dopuszczonych przez właściwe władze.

▼B

ROZDZIAŁ II

Szczególne wymagania konieczne do zatwierdzenia wytwórni biogazu i kompostowni

A. *Pomieszczenia*

▼M7

1. Wytwórnia biogazu musi być wyposażona w:

a) urządzenie do pasteryzacji/oczyszczania, którego nie można ominąć, wraz z:

i) instalacjami do monitorowania temperatury w czasie;

ii) urządzeniami do ciągłej rejestracji wyników pomiarów monitorowania, o których mowa w ppkt i); oraz

iii) odpowiednim systemem bezpieczeństwa do zapobiegania niewystarczającemu podgrzewaniu;

b) odpowiednie urządzenia do czyszczenia i dezynfekowania pojazdów i pojemników opuszczających wytwórnię biogazu.

Jednakże urządzenie do pasteryzacji/oczyszczania nie jest urządzeniem obowiązkowym dla wytwórni biogazu, które przetwarzają wyłącznie:

i) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego poddane metodzie 1 przetwarzania;

ii) surowce kategorii 3 poddane pasteryzacji/oczyszczaniu gdzie indziej; lub

iii) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, które mogą zostać wykorzystane jako surowiec bez przetwarzania.

Jeżeli wytwórnia biogazu znajduje się w miejscu, w którym przetrzymuje się zwierzęta hodowlane i nie wykorzystuje wyłącznie obornika pochodzącego od tych zwierząt, wytwórnia musi znajdować się w odpowiedniej odległości od obszaru, na którym przetrzymywane są zwierzęta i w każdym przypadku konieczne jest zapewnienie całkowitej fizycznej separacji zakładu od zwierząt i ich paszy i ściółki, także za pomocą ogrodzenia, gdy zachodzi taka potrzeba.

2. Kompostownia musi być wyposażona w:

a) zamknięty reaktor do kompostowania, którego nie można ominąć, wraz z:

i) instalacjami do monitorowania temperatury w czasie;

ii) urządzeniami do rejestracji, w stosownych przypadkach do ciągłej rejestracji, wyników pomiarów monitorowania, o których mowa w ppkt i); oraz

iii) odpowiednim systemem bezpieczeństwa do zapobiegania niewystarczającemu podgrzewaniu;

b) odpowiednie urządzenia do czyszczenia i dezynfekowania pojazdów i pojemników przewożących nieprzetworzone produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego.

Niemniej jednak dopuszcza się stosowanie innych urządzeń do kompostowania, pod warunkiem że:

i) zapewniają one odpowiednie środki kontrolowania szkodników;

ii) sposób ich eksploatacji umożliwia osiągnięcie przez surowiec wymaganych parametrów czasowych i temperaturowych, w tym, w stosownych przypadkach, umożliwia także ciągłe monitorowanie parametrów;

▼M7

iii) spełniają one wszystkie pozostałe wymagania niniejszego rozporządzenia.

Jeżeli kompostownia znajduje się w miejscu, w którym przetrzymuje się zwierzęta hodowlane i nie wykorzystuje wyłącznie obornika pochodzącego od tych zwierząt, kompostownia musi znajdować się w odpowiedniej odległości od obszaru, na którym przetrzymywane są zwierzęta i w każdym przypadku konieczne jest zapewnienie całkowitej fizycznej separacji zakładu od zwierząt i ich paszy i ściółki, także za pomocą ogrodzenia, gdy zachodzi taka potrzeba.

▼B

3. Każda wytwórnia biogazu i kompostownia musi posiadać własne laboratorium lub korzystać z laboratorium zewnętrznego. Laboratorium musi być odpowiednio wyposażone do celów przeprowadzania niezbędnych analiz i uzyskać zatwierdzenie właściwych władz.

B. *Wymagania higieniczne*

4. W wytwórni biogazu lub kompostowni mogą być przetwarzane wyłącznie następujące produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego:

a) surowiec kategorii 2, w przypadku użycia metody przetwarzania 1 w zakładzie przetwórczym kategorii 2;

▼M1

b) obornik i treść przewodu pokarmowego oddzielona od przewodu pokarmowego, mleko i siara; oraz;

▼B

c) surowiec kategorii 3.

▼M3

Jednakże materiały otrzymane w wyniku przetwarzania surowca kategorii 1 mogą być przetwarzane w wytwórni biogazu, pod warunkiem że przetwarzanie odbywało się według alternatywnej metody zatwierdzonej zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. e) oraz w przypadku gdy nie przewidziano inaczej, jeżeli produkcja biogazu stanowi część tej alternatywnej metody, i powstały w jej wyniku surowiec jest usuwany zgodnie z warunkami ustalonymi dla metody alternatywnej.

▼B

5. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w ust. 4 muszą zostać przetworzone jak najszybciej po przyjeździe. Do momentu rozpoczęcia obróbki muszą być odpowiednio przechowywane.

6. Pojemniki, zbiorniki i pojazdy używane do przewożenia nieprzetworzonego surowca muszą zostać wyczyszczone w wyznaczonym miejscu. Miejsce to musi być tak położone lub zaprojektowane, aby zapobiec zakażaniu produktów przetworzonych;

7. Środki zapobiegawcze przed ptakami, gryzoniami, owadom i innym szkodnikom muszą być systematycznie podejmowane. Do tego celu konieczne jest wykorzystanie programu zwalczania szkodników poparte dokumentacją.

8. Dla wszystkich części pomieszczeń muszą być ustanowione procedury czyszczenia, poparte dokumentacją. Do czyszczenia musi zostać dostarczony odpowiedni sprzęt i środki czyszczące.

9. Kontrola higieniczna musi obejmować systematyczne inspekcje środowiska naturalnego i sprzętu. Harmonogram inspekcji i ich wyniki muszą być udokumentowane.

10. Instalacje i urządzenia muszą być utrzymywane w dobrym stanie technicznym, a urządzenia pomiarowe muszą być poddawane kalibracji w regularnych odstępach czasu.

▼M7

11. Pozostałości fermentacyjne i kompost muszą być przeładowywane i przechowywane w danej wytwórni biogazu lub kompostowni w taki sposób, aby zapobiec powtórnemu zakażeniu.

▼B

C. *Normy przetwarzania*

▼M7

12. Surowiec kategorii 3 używany w wytwórni biogazu wyposażonej w urządzenia do pasteryzacji/oczyszczania musi podlegać następującym minimalnym wymaganiom:

a) maksymalna wielkość cząstek przed wprowadzeniem ich do urządzenia: 12 mm;

b) minimalna temperatura całego surowca podczas obróbki w urządzeniu: 70 °C; oraz

c) minimalny czas obróbki w urządzeniu bez przerw: 60 minut.

Jednakże mleko kategorii 3, siara i przetwory mleczne mogą być używane jako surowiec w wytwórni biogazu bez pasteryzacji/oczyszczania, jeżeli właściwe władze uznają, że nie stwarzają one ryzyka dla rozprzestrzeniania poważnej choroby zakaźnej.

13. Surowiec kategorii 3 wykorzystywany w kompostowni musi podlegać następującym minimalnym wymaganiom:

a) maksymalna wielkość cząstek przed wprowadzeniem ich do reaktora kompostującego: 12 mm;

b) minimalna temperatura całego surowca podczas obróbki w reaktorze: 70 °C; oraz

c) minimalny czas obróbki w reaktorze przy temperaturze 70 °C (całego surowca): 60 minut.;

13a. Jednakże właściwe władze mogą zezwolić na stosowanie innych znormalizowanych parametrów procesu, o ile wnioskodawca dowiedzie, iż takie parametry zapewniają minimalizację ryzyka biologicznego. Dowód taki powinien zawierać uzasadnienie sporządzone zgodnie z lit. a)–f):

a) określenie i analiza możliwych zagrożeń, w tym wpływu surowca wejściowego, w oparciu o pełną definicję warunków przetwarzania;

b) ocena ryzyka określająca, w jaki sposób szczególne warunki przetwarzania, o których mowa w lit. a), są w praktyce osiągane w normalnych i nietypowych sytuacjach;

c) uzasadnienie planowanego procesu poprzez pomiar zmniejszenia żywotności/zakaźności:

i) endogenicznych organizmów wskaźnikowych podczas procesu, gdzie wskaźnik jest:

— stale obecny w surowcu w dużych ilościach,

— nie mniej ciepłoodporny na zabójcze działanie procesu przetwarzania, ale również nie znacznie bardziej odporny niż czynniki chorobotwórcze, do monitorowania których jest wykorzystywany,

— stosunkowo łatwy do oznaczenia ilościowego oraz stosunkowo łatwy do zidentyfikowania i do potwierdzenia obecności;

lub

ii) dobrze scharakteryzowanego szczepu testowego lub wirusa, poddanego działaniu procesu, wprowadzonego w odpowiedniej próbce testowej do materiału początkowego;

d) uzasadnienie planowanego procesu, o którym mowa w lit. c), musi dowodzić, że proces powoduje następujące ogólne zmniejszenie ryzyka:

i) dla procesów obróbki termicznej i chemicznej:

— zmniejszenie o 5 log10 liczby *Enterococcus faecalis* lub *Salmonella Senftenberg (775W, H_2S negatywne)*;

— zmniejszenie zakaźności ciepłoodpornych wirusów, takich jak *parvovirus*, o co najmniej 3 log10, w każdym przypadku gdy zostały one określone jako istotne zagrożenie;

oraz

▼M7

ii) w odniesieniu do procesów obróbki chemicznej również:

— zmniejszenie liczby odpornych pasożytów, takich jak jajeczka *ascaris sp.* o co najmniej 99,9 % (3 log10) form zdolnych do życia;

e) opracowanie kompletnego programu kontroli, w tym procedur monitorowania przebiegu procesu, o którym mowa w lit. c);

f) środki zapewniające ciągłe monitorowanie i nadzór właściwych parametrów procesu ustalonych w programie kontroli podczas eksploatacji zakładu.

Szczegóły dotyczące właściwych parametrów procesu wykorzystywanych w wytwórni biogazu lub kompostowni, a także innych krytycznych punktów kontroli muszą być rejestrowane i przechowywane, tak aby właściciel, kierownictwo lub ich reprezentant i właściwe władze mogły monitorować działalność zakładu. Dokumentacja musi być udostępniana na żądanie właściwych władz.

Informacje dotyczące procesu dozwolonego na mocy niniejszego punktu muszą być udostępniane na żądanie Komisji.

▼M1

14. Jednakże do czasu przyjęcia zasad zgodnie z art. 6 ust. 2 lit. g) właściwe organy mogą, w przypadku gdy odpady gastronomiczne są jedynym produktem ubocznym pochodzenia zwierzęcego używanym jako surowiec w wytwórni biogazu lub w kompostowni, zezwolić na stosowanie szczególnych wymagań innych niż te ustanowione w niniejszym rozdziale, z zastrzeżeniem, że gwarantują one uzyskanie równoważnego skutku dotyczącego zmniejszenia ilości czynników chorobotwórczych. Przedmiotowe szczególne wymagania można także stosować w odniesieniu do odpadów gastronomicznych, w przypadku ich mieszania z obornikiem, treścią przewodu pokarmowego oddzieloną od tego przewodu, mlekiem i siarą, z zastrzeżeniem, że surowiec końcowy uważany jest za pochodzący z odpadów gastronomicznych.

W przypadku gdy obornik, treść przewodu pokarmowego oddzielona od tego przewodu, mleko i siara stanowią jedyny surowiec pochodzenia zwierzęcego poddawany przetworzeniu w wytwórni biogazu lub w kompostowni, właściwe organy mogą zezwolić na stosowanie szczególnych wymagań innych niż te określone w niniejszym rozdziale, z zastrzeżeniem że:

a) w ich opinii, przedmiotowy surowiec nie stanowi zagrożenia rozprzestrzeniania się poważnych chorób pasażowalnych;

▼M7

b) uznają, że pozostałości lub kompost stanowią surowiec nieprzetworzony.

▼B

D. *Pozostałości fermentacyjne i kompost*

▼M7

15. Reprezentatywne próbki pozostałości fermentacyjnych lub kompostu pobrane podczas lub bezpośrednio po przetwarzaniu w wytwórni biogazu lub kompostowni w celu monitorowania procesu muszą być zgodne z następującymi normami:

Escherichia coli: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 w 1 g;

lub

Enterococcaceae: n = 5, c = 1, m = 1 000, M = 5 000 w 1 g;

oraz

Reprezentatywne próbki pozostałości fermentacyjnych lub kompostu, pobrane podczas ich przechowywania lub po jego zakończeniu w wytwórni biogazu lub kompostowni, muszą spełniać następujące normy:

Salmonella: brak w 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

gdzie:

n = ilość badanych próbek;

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m;

▼M7

M = wartość maksymalna dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach równa się M lub więcej; oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa m lub mniej.

Pozostałości fermentacyjne lub kompost, które nie spełniają wymagań określonych w niniejszym rozdziale, są powtórnie przetwarzane, a w przypadku Salmonelli, poddawane odpowiednim działaniom lub usuwane zgodnie z instrukcjami właściwych władz.

▼B

ROZDZIAŁ III

Normy dla dalszego przetwarzania tłuszczów wytopionych

Następujące procesy mogą być wykorzystywane do wytwarzania pochodnych z tłuszczów wytopionych, otrzymanych z surowca kategorii 2:

1. transestryfikacja lub hydroliza w temperaturze co najmniej 200 °C, pod odpowiednim ciśnieniem, przez 20 min. (gliceryna, kwasy tłuszczowe i estry); lub

2. zmydlanie pod wpływem NaOH 12M (gliceryna i mydło):

   a) w procesie wsadowym w temperaturze 95 °C przez trzy godziny; lub

   b) w procesie ciągłym w temperaturze 140 °C i pod ciśnieniem 2 barów (2 000 hPa) przez osiem minut, lub w warunkach równoważnych ustanowionych zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

▼M3

Jednakże, inne metody mogą być stosowane do dalszego przetwarzania tłuszczów zwierzęcych pochodzących z surowca kategorii 1, pod warunkiem że metody te są zatwierdzone jako metoda alternatywna zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. e).

▼B

ZAŁĄCZNIK VII

SZCZEGÓLNE WYMAGANIA HIGIENICZNE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA I WPROWADZANIA NA RYNEK PRZETWORZONEGO BIAŁKA ZWIERZĘCEGO ORAZ INNYCH PRODUKTÓW PRZETWORZONYCH, KTÓRE MOGĄ ZOSTAĆ UŻYTE JAKO SKŁADNIK PASZOWY

ROZDZIAŁ I

Szczególne wymagania konieczne do zatwierdzenia zakładów przetwórczych kategorii 3

W uzupełnieniu do ogólnych wymagań ustanowionych w załączniku V stosuje się następujące wymagania.

A. *Pomieszczenia*

1. Pomieszczenia służące do przetwarzania surowca kategorii 3 nie mogą znajdować się w tym samym miejscu co pomieszczenia służące do przetwarzania surowców kategorii 1 lub 2, chyba że są to całkowicie oddzielne zabudowania.

2. Jednakże właściwe władze mogą udzielać zezwolenia na czasowe wykorzystanie zakładu przetwórczego kategorii 3 do przetwarzania surowca kategorii 1 lub 2, w przypadkach gdy rozległy wybuch epidemii chorobowej lub inne nadzwyczajne i nieprzewidziane okoliczności prowadzą do braku wolnych mocy produkcyjnych w zakładzie przetwórczym kategorii 1 lub 2.

   Przed ponownym rozpoczęciem przetwarzania surowca kategorii 3 zakład przetwórczy kategorii 3 musi zostać zatwierdzony przez właściwe władze zgodnie z art. 17.

3. Zakłady przetwórcze kategorii 3 muszą posiadać:

   a) instalację do sprawdzania obecności obcej substancji, takiej jak materiał opakowaniowy, elementy metalowe itd. w produktach ubocznych pochodzenia zwierzęcego oraz

   b) odpowiednio wyposażone zamykane pomieszczenie do wyłącznego użytku służby inspekcyjnej, jeżeli ilość przetwarzanych produktów wymaga regularnej lub stałej obecności właściwych władz.

B. *Surowiec*

▼M1

4. Do produkcji przetworzonych białek zwierzęcych i innych składników paszowych można wykorzystywać wyłącznie surowiec kategorii 3 wymieniony w art. 6 ust. 1 lit. a)-j), który był przeładowywany, przechowywany i przewożony zgodnie z art. 7, 8 i 9;

▼B

5. Przed rozpoczęciem przetwarzania, produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego muszą zostać sprawdzone na obecność obcej substancji. W przypadku obecności takowej, musi być ona niezwłocznie usunięta.

C. *Normy przetwarzania*

6. Dla każdej metody przetwarzania muszą zostać wyznaczone krytyczne punkty kontroli, które określają zakres obróbki cieplnej stosowany w przetwarzaniu, jak ustalono w załączniku V rozdział III. Krytyczne punkty kontroli mogą obejmować:

   — wielkość cząstek surowca,

   — temperaturę osiąganą w procesie obróbki cieplnej,

   — jeżeli właściwe, ciśnienie, jakiemu poddano surowiec, oraz

   — czas trwania procesu obróbki cieplnej lub szybkość podawania surowca w w systemie ciągłym.

   Do każdego stosowanego krytycznego punktu kontroli należy określić minimalne normy przetwarzania.

▼B

7. Do wykazania, że dla każdego krytycznego punktu kontroli stosowane są minimalne wartości przetwarzania dokumentacja musi być przechowywana przez co najmniej dwa lata.

8. Do ciągłego monitorowania warunków przetwarzania należy używać dokładnie kalibrowanych mierników/rejestratorów. Należy zachować dokumentację wskazującą datę ich kalibracji.

9. Surowiec, który prawdopodobnie nie został poddany określonej obróbce cieplnej (np. surowiec uwolniony podczas rozruchu lub wyciek z podgrzewaczy) musi zostać ponownie skierowany do obróbki cieplnej lub zgromadzony i ponownie przetworzony.

D. *Produkty przetworzone*

10. Próbki produktów gotowych pobrane podczas przechowywania lub po jego zakończeniu w zakładzie przetwórczym muszą spełniać następujące normy:

salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 g

gdzie:

n = ilość badanych próbek;

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m;

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach równa się M lub więcej oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa m lub mniej.

▼M1

11. Niewykorzystane produkty przetworzone lub ich nadwyżkę, po oznakowaniu ich w trwały sposób, można:

a) usunąć jako odpady przez spalanie lub współspalanie, w spalarni albo współspalarni zatwierdzonej zgodnie z art. 12;

b) usunąć na składowisko odpadów zatwierdzone zgodnie z dyrektywą 1999/31/WE; lub

c) poddać przetworzeniu w wytwórni biogazu lub w kompostowni zatwierdzonej zgodnie z art. 15.

▼B

ROZDZIAŁ II

Szczególne wymagania dotyczące przetworzonego białka zwierzęcego

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdział I stosuje się następujące warunki:

A. *Normy przetwarzania*

▼M1

1. ►M14 Przetworzone białko zwierzęce ssaków musi być poddane przetworzeniu metodą 1. Krew pozyskana od świń lub frakcje krwi pozyskanej od świń mogą natomiast być poddane przetworzeniu którąkolwiek z metod 1–5 lub metodą 7, pod warunkiem że w przypadku metody 7 zastosowana zostanie obróbka cieplna w temperaturze wynoszącej co najmniej 80 °C, obejmującej całość jej substancji. ◄

Niemniej jednak przy utrzymaniu zakazu skarmiania przewidzianego w decyzji Rady 2000/766/WE, przetworzone białko ssaków może zostać poddane przetworzeniu metodami 1–5 lub metodą 7, a niezwłocznie po takim przetworzeniu, przed usunięciem go jako odpadu zgodnie z obowiązującym prawodawstwem wspólnotowym, musi zostać trwale oznakowane za pomocą barwnika lub w inny sposób.

Ponadto przy utrzymaniu zakazu skarmiania przewidzianego w decyzji Rady 2000/766/WE, przetworzone białko ssaków przeznaczone wyłącznie do

▼M1

stosowania w karmach dla zwierząt domowych, przewożone w specjalnych pojemnikach przeznaczonych do tego celu, nieużywanych do transportu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego ani pasz dla zwierząt hodowlanych, przesyłane bezpośrednio z zakładu przetwórczego kategorii 3 do zakładu produkcji karmy dla zwierząt domowych, możne zostać poddane przetworzeniu metodami 1–5 lub 7;

▼B

2. Białko pozostałych zwierząt, z wyjątkiem mączki rybnej, musi być poddane przetworzeniu metodami 1-5 lub 7.

3. Mączka rybna musi być przetworzona:

a) dowolną metodą; lub

b) metodą i przy zastosowaniu takich parametrów, które gwarantują, że produkt jest zgodny z normami mikrobiologicznymi określonymi w rozdziale I ust. 10.

B. *Przechowywanie*

4. Przetworzone białko zwierzęce musi być pakowane lub przechowywane w nowych lub sterylizowanych workach lub też przechowywane we właściwie skonstruowanych zbiornikach.

5. W celu zredukowania do minimum kondensacji pary wewnątrz zbiorników, przenośników lub wyciągów należy podjąć odpowiednie środki.

6. Produkty w przenośnikach, wyciągach i zbiornikach muszą być zabezpieczone przed przypadkowym zakażeniem.

7. Urządzenia do przeładowywania przetworzonego białka zwierzęcego muszą być utrzymywane w stanie czystym i suchym oraz winny posiadać odpowiednie punkty kontrolne umożliwiające badanie czystości. Wszystkie pomieszczenia i urządzenia do magazynowania muszą być systematycznie opróżniane i czyszczone, jak określają wymagania produkcyjne.

8. Przetworzone białko zwierzęce musi być otrzymywane w stanie suchym. Należy zapobiegać wyciekom i kondensacji pary w miejscu przechowywania.

C. *Przywóz*

9. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz przetworzonego białka zwierzęcego:

a) jeżeli pochodzi ono z państw trzecich, które znajduje się w wykazie w załączniku XI część II lub, w przypadku mączki rybnej, które znajduje się w wykazie w załączniku XI część III;

b) jeżeli pochodzi ono z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) jeżeli zostało wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

d) jeżeli towarzyszy mu świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 1 załącznika X.

▼B

10. Zanim przesyłka zostanie zwolniona do swobodnego obrotu we Wspólnocie, właściwe władze muszą pobrać próbki przywożonego przetworzonego białka zwierzęcego w punkcie kontroli granicznej w celu zapewnienia zgodności z wymaganiami rozdziału I, ust. 10. Muszą one:

a) pobrać próbkę z każdej przesyłki produktów przewożonych luzem; oraz

b) przeprowadzić losowe pobieranie próbek z przesyłek produktów pakowanych w zakładzie wytwórczym, z którego pochodzą.

11. Jednakże, w przypadku gdy sześć kolejnych badań przesyłek towaru luzem pochodzących z danego państwa trzeciego otrzyma wynik ujemny, właściwe władze mogą przeprowadzać losowe pobieranie próbek następnych takich przesyłek z danego państwa trzeciego. Jeżeli jedna z próbek losowych będzie miała wynik dodatni, właściwe władze pobierające próbki muszą poinformować właściwe władze kraju pochodzenia, tak aby mogło ono podjąć właściwe środki w celu zaradzenia zaistniałej sytuacji. Właściwe władze kraju pochodzenia muszą zaprezentować te środki właściwym władzom pobierającym próbki. W przypadku, gdy towar pochodzący z tego samego źródła otrzyma kolejne wyniki dodatnie, właściwe władze

▼B

muszą pobierać próbki z każdej przesyłki pochodzącej z tego samego źródła do chwili, gdy w sześciu kolejnych badaniach pojawi się ponownie wynik ujemny.

12. Przez co najmniej dwa lata właściwe władze muszą przechowywać dokumentację dotyczącą wyników pobierania próbek przeprowadzonego w stosunku do wszystkich przesyłek, które temu podlegały.

13. W przypadku gdy przesyłka otrzyma wynik dodatni w badaniu na obecność salmonelli, należy:

a) potraktować ją zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 17 ust. 2 lit. a) dyrektywy 97/78/WE ([1]); lub

b) ponownie przetworzyć jej zawartość w zakładzie przetwórczym zatwierdzonym na mocy rozporządzenia lub odkazić za pomocą obróbki dozwolonej przez właściwe władze. Wykaz dozwolonych sposobów obróbki może zostać ustalony zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2. Przesyłka nie może zostać zwolniona do momentu aż nie zostanie poddana obróbce, następnie przebadana na obecność salmonelli przez właściwe władze zgodnie z rozdziałem I ust. 10 i otrzymany wynik będzie ujemny.

ROZDZIAŁ III

Szczególne wymagania dotyczące produktów z krwi

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

A. *Surowiec*

1. Do wytwarzania produktów z krwi może być użyta jedynie krew otrzymana zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) i b).

B. *Normy przetwarzania*

2. Produkty z krwi muszą być przetworzone:

a) dowolną metodą od 1 do 5 lub 7; albo

b) metodą i przy zastosowaniu takich parametrów, które gwarantują, że produkt jest zgodny z normami mikrobiologicznym określonymi w rozdziałem I ust. 10.

C. *Przywóz*

3. Państwa Członkowskie musi udzielić zezwolenia na przywóz produktów z krwi, jeżeli:

▼M2

a) pochodzą z państw trzecich, które znajdują się w wykazie odpowiednio w części V i VI załącznika XI;

▼B

b) pochodzą z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

d) towarzyszy mu świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 4B załącznika X.

▼B

ROZDZIAŁ IV

Szczególne wymagania dotyczące tłuszczów wytopionych i oleju z ryb

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

([1]) Dyrektywa Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych dotyczących produktów przywożonych do Wspólnoty z państw trzecich (Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 9).

▼B

A. *Normy przetwarzania*

▼M1

1. Jeżeli tłuszcze wytopione nie zostały wyprodukowane zgodnie z rozdziałem II załącznika C do dyrektywy Rady 77/99/EWG ([1]) lub rozdziałem 9 załącznika I do dyrektywy Rady 92/118/EWG ([2]), wytopione tłuszcze muszą zostać wyprodukowane z zastosowaniem metod 1–5 lub metody 7, a oleje z ryb muszą zostać wyprodukowane z zastosowaniem metody 6 określonej w rozdziale III załącznika V.

   Tłuszcze wytopione pochodzące od przeżuwaczy muszą zostać oczyszczone w taki sposób, aby maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekraczał 0,15 % w masie.

▼B

B. *Przywóz tłuszczów wytopionych*

2. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz tłuszczów wytopionych, jeżeli:

   a) pochodzą one z państw trzecich znajdujących się w wykazie w załączniku XI część IV;

   b) pochodzą z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

   c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

   d) oraz

      i) otrzymane są całkowicie lub częściowo z surowca wieprzowego i pochodzą z państwa lub części jego terytorium wolnego od pryszczycy przez poprzednie 24 miesiące oraz wolnego od klasycznego pomoru świń i afrykańskiego pomoru świń przez poprzednie 12 miesięcy;

      ii) otrzymane są całkowicie lub częściowo z surowca drobiowego i pochodzą z kraju lub części jego terytorium wolnego od rzekomego pomoru drobiu oraz influenzy drobiu przez poprzednie sześć miesięcy;

      iii) otrzymane są całkowicie lub częściowo z surowca wytworzonego z przeżuwaczy i pochodzą z kraju lub części jego terytorium wolnego od pryszczycy przez poprzednie 24 miesiące oraz wolnego od pomoru bydła przez ostatnie 12 miesięcy; lub

      iv) w przypadku gdy wystąpiła jedna z wyżej wymienionych chorób w ciągu wspomnianego okresu, poddano je jednemu z następujących procesów obróbki cieplnej:

         — w temperaturze co najmniej 70 °C przez co najmniej 30 min., lub

         — w temperaturze co najmniej 90 °C przez co najmniej 15 min.,

         a szczegóły zarejestrowane w krytycznych punktach kontroli są przechowywane przez właściciela, kierownictwo lub ich reprezentanta. W przypadkach gdy jest to konieczne właściwe władze mogą monitorować działanie zakładu. Informacje muszą zawierać wielkość cząstek, temperaturę przemiany oraz, gdy jest to właściwe, czas bezwzględny, wykres ciśnienia, szybkość podawania surowca i stopień odzysku tłuszczu; oraz

▼M2

   e) towarzyszy im świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 10 pkt A załącznika X.

▼B

C. *Przywóz oleju z ryb*

3. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz oleju z ryb, jeżeli:

   a) pochodzi on z państw trzecich znajdujących się w wykazie w załączniku XI część III;

([1]) Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 85.
([2]) Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 49.

▼B

b) pochodzi on z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) został wyprodukowany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

d) towarzyszy im świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 9 załącznika X.

▼B

D. *Wymagania higieniczne*

4. Do pakowania tłuszczu wytopiony lub oleju z ryb, muszą być użyte nowe pojemniki lub pojemniki oczyszczone oraz muszą być podjęte wszelkie środki ostrożności w celu zapobieżenia powtórnemu zakażeniu. W przypadku gdy planowany jest transport masowy, rurociąg, pompy, cysterny na towary masowe i każdy inny pojemnik masowy lub pojazd drogowy zbiornikowy wykorzystywany do przewozu produktów z zakładu wytwórczego, bezpośrednio na statek, do zbiorników nabrzeżnych lub bezpośrednio do zakładów, przed użyciem musi zostać poddany inspekcji, która potwierdzi jego czystość.

▼M12

ROZDZIAŁ V

Szczegółowe wymagania dotyczące mleka, przetworów mlecznych oraz siary

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

A. *Normy przetwarzania*

1. Mleko musi podlegać obróbce jedną z następujących metod:

1.1. sterylizacji przy wartości F_0 ([1]) równej co najmniej 3;

1.2. UHT ([2]) w połączeniu z jednym z następujących działań:

a) dalsza obróbka fizyczna metodą:

(i) procesu suszenia, połączonego w przypadku mleka przeznaczonego do skarmiania z dodatkowym podgrzewaniem do temperatury 72 °C lub wyższej; lub

(ii) obniżenia pH do wartości poniżej 6 przez co najmniej godzinę;

b) spełnienie warunku, że mleko lub dany przetwór mleczny został wyprodukowany co najmniej 21 dni przed wysyłką, a w ciągu tego okresu w państwie członkowskim pochodzenia nie wykryto przypadku pryszczycy;

1.3. HTST ([3]) zastosowana dwukrotnie;

1.4. HTST ([3]) w połączeniu z jednym z następujących działań:

a) dalsza obróbka fizyczna metodą:

(i) procesu suszenia, połączonego w przypadku mleka przeznaczonego do skarmiania z dodatkowym podgrzewaniem do temperatury 72 °C lub wyższej; lub

(ii) obniżenia pH do wartości poniżej 6 przez co najmniej godzinę;

b) spełnienie warunku, że mleko lub dany przetwór mleczny został wyprodukowany co najmniej 21 dni przed wysyłką, a w ciągu tego okresu w państwie członkowskim pochodzenia nie wykryto przypadku pryszczycy.

([1]) F_0 to wskaźnik skuteczności zabijania przetrwalników bakterii. Wartość F_0 równa 3,00 oznacza, że najchłodniejsze miejsce produktu zostało ogrzane w stopniu wystarczającym do osiągnięcia takiej samej skuteczności zabijania, jak natychmiastowe podgrzanie do temperatury 121 °C (250 °F) na okres trzech minut, a następnie natychmiastowe schłodzenie.

([2]) UHT = obróbka typu Ultra High Temperature w temperaturze 132 °C przez co najmniej jedną sekundę.

([3]) HTST = pasteryzacja typu „high temperature short time" w temperaturze 72 °C przez co najmniej 15 sekund lub pasteryzacja o równoważnym skutku, prowadząca do ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy.

▼M12

2. Przetwory mleczne muszą albo zostać poddane obróbce co najmniej jedną z metod określonych w pkt 1, albo być wyprodukowane z mleka poddanego obróbce zgodnie z pkt 1.

3. Serwatka służąca do skarmiania zwierząt gatunków podatnych na pryszczycę i wyprodukowana z mleka poddanego obróbce zgodnie z pkt 1 musi być zebrana przynajmniej 16 godzin od momentu, kiedy mleko się zsiadło, zaś jej odczyn pH musi wynosić poniżej 6,0 przed jej przewiezieniem do gospodarstw utrzymujących zwierzęta.

4. W uzupełnieniu do wymagań ustanowionych w pkt 1, 2 i 3 mleko i przetwory mleczne muszą spełniać następujące wymagania:

4.1. po zakończeniu przetwarzania muszą być podjęte wszelkie środki ostrożności w celu zapobieżenia zakażeniu produktów;

4.2. produkt gotowy musi być oznakowany w sposób wskazujący, że zawiera on surowce kategorii 3 i że nie jest on przeznaczony do spożycia przez ludzi, oraz

a) zapakowany w nowe pojemniki; lub

b) transportowany masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które przed użyciem zostały dokładnie wyczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego zatwierdzonego do tego celu przez właściwy organ.

5. Surowe mleko i siara muszą być produkowane w warunkach dających odpowiednie gwarancje co do warunków zdrowotnych. Warunki te mogą być ustanowione zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

B. *Przywóz*

1. Państwa członkowskie zezwalają na przywóz mleka i przetworów mlecznych pod następującymi warunkami:

1.1. pochodzą one z krajów trzecich znajdujących się w wykazie w załączniku XI część I;

1.2. pochodzą z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

1.3. dołączone jest do nich świadectwo weterynaryjne, które odpowiada wzorowi ustanowionemu w rozdziale 2 załącznika X;

1.4. zostały poddane obróbce co najmniej jedną z metod określonych w części A, ppkt 1.1, 1.2, 1.3 oraz ppkt 1.4 lit. a);

1.5. spełniają one wymogi określone w części A pkt 2 i 4, a w przypadku serwatki – pkt 3.

2. W drodze odstępstwa od ppkt 1.4 państwa członkowskie zezwalają na przywóz mleka i przetworów mlecznych z krajów trzecich oznaczonych jako zatwierdzone w kolumnie A w załączniku I do decyzji Komisji 2004/438/WE ([1]), pod warunkiem że dane mleko lub przetwory mleczne zostały jednokrotnie poddane obróbce HTST oraz:

(i) bądź zostały wyprodukowane co najmniej 21 dni przed wysyłką, a w ciągu tego okresu w kraju wywozu nie wykryto przypadku pryszczycy;

(ii) bądź zostały zgłoszone w punkcie kontroli granicznej UE co najmniej 21 dni po wyprodukowaniu, a w ciągu tego okresu w kraju wywozu nie wykryto przypadku pryszczycy.

3. W przypadku stwierdzenia ryzyka wprowadzenia choroby egzotycznej lub innego rodzaju ryzyka dla zdrowia zwierząt mogą zostać ustanowione dodatkowe warunki dotyczące ochrony zdrowia zwierząt zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

▼B

ROZDZIAŁ VI

Szczególne wymagania dotyczące żelatyny i hydrolizatu białkowego

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

([1]) Dz.U. L 154 z 30.4.2004, s. 73.

▼B

A. *Normy przetwarzania dla żelatyny*

1) a) Żelatyna musi być produkowana w procesie, który gwarantuje poddanie nieprzetworzonego surowca kategorii 3 traktowaniu kwasem lub ługiem wraz z jednym lub więcej płukaniem. Następnie konieczne jest wyregulowanie odczynu pH. Żelatynę należy ekstrahować przez jedno- lub kilkakrotne podgrzewanie z rzędu, a potem oczyścić za pomocą filtrowania i sterylizacji.

b) Po przetworzeniu żelatyny w procesach określonych w lit. a), można ją poddać suszeniu i w miarę potrzeb procesowi proszkowania lub uwarstwiania.

c) Używanie konserwantów, innych niż dwutlenek siarki i nadtlenek wodoru, jest zabronione.

2. Żelatyna musi być pakowana, przechowywana i przewożona w zadowalających warunkach higienicznych. W szczególności:

a) pomieszczenie musi być przewidziane do przechowywania surowców przeznaczonych do pakowania;

b) pakowanie musi odbywać się w pomieszczeniu lub miejscu przeznaczonym do tego celu;

oraz

c) opakowania zawierające żelatynę muszą być opatrzone sformułowaniem „żelatyna nadająca się do spożycia przez zwierzęta”.

B. *Normy przetwarzania dotyczące hydrolizatu białkowego*

▼M1

3. Hydrolizat białkowy musi być wytwarzany w procesie produkcyjnym, który obejmuje właściwe środki służące zredukowaniu do minimum zakażenia surowca kategorii 3. Masa cząsteczkowa hydrolizatu białkowego musi wynosić poniżej 10 000 jednostek Daltona.

Ponadto hydrolizat białkowy pochodzący całkowicie lub częściowo ze skór i skórek przeżuwaczy wytwarza się w zakładzie przetwórczym wyłącznie do celów wytarzania hydrolizatu białkowego, za pomocą procesu polegającego na przygotowaniu surowca kategorii 3 w drodze kąpieli solankowych, wapnowania i intensywnego przemywania, po czym:

a) surowiec poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH powyżej 11 przez ponad trzy godziny w temperaturze ponad 80 °C, a następnie obróbce cieplnej w temperaturze ponad 140 °C przez 30 min. pod ciśnieniem wyższym niż 3,6 bara;

b) surowiec poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH 1–2, a dalej powyżej 11 i następnie obróbce cieplnej w temperaturze 140 °C przez 30 min. pod ciśnieniem 3 barów; lub

c) równoważnemu procesowi produkcji zatwierdzonemu zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2;

▼B

C. *Przywóz*

▼M1

4. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz żelatyny i hydrolizatów białkowych, jeżeli:

a) pochodzą one z państw trzecich, które znajdują się w wykazie w części XI załącznika XI;

b) pochodzą z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

d) towarzyszy im świadectwo zdrowia zgodne ze wzorami przedstawionymi w rozdziale 11 i rozdziale 12 załącznika X.

▼M1

ROZDZIAŁ VII

Szczególne wymagania dotyczące fosforanu dwuwapniowego

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki.

A. *Normy przetwarzania*

1. Fosforan dwuwapniowy musi być wytwarzany w procesie, który:

   a) zapewnia rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy użyciu gorącej wody i potraktowanie rozcieńczonym kwasem solnym (o minimalnym stężeniu 4 % i odczynie pH poniżej 1,5) przez okres co najmniej dwóch dni;

   b) następnie przewiduje obróbkę otrzymanego roztworu fosforowego przy użyciu wapna, powodując powstanie fosforanu dwuwapniowego o odczynie pH 4–7, oraz

   c) kończy się suszeniem roztworu powietrzem, w temperaturze początkowej 65–325 °C i końcowej temperaturze 30–65 °C

   lub w procesie równoważnym dozwolonym zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

2. Jeżeli fosforan dwuwapiowy pochodzi z odtłuszczonych kości, musi on pochodzić z kości nadających się do spożycia przez ludzi, poddanych uprzednio badaniu poubojowemu.

B. *Przywóz*

3. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz fosforanu dwuwapniowego, jeżeli:

   a) pochodzi on z państw trzecich, które znajdują się w wykazie w części XI załącznika XI;

   b) pochodzi z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

   c) został wyprodukowany zgodnie niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

   d) towarzyszy mu świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 12 załącznika X.

▼M1

ROZDZIAŁ VIII

Szczegółowe wymagania dotyczące fosforanu trójwapniowego

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki.

A. *Normy przetwarzania*

1. Fosforan trójwapniowy musi być wytwarzany w procesie, który zapewnia:

   a) rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy zastosowaniu przepływu przeciwprądowego gorącej wody (odłamki kostne mniejsze niż 14 mm);

▼M2

   b) ciągłe gotowanie na parze w 145 °C przez 30 minut pod ciśnieniem 4 barów;

▼M1

   c) oddzielenie bulionu białkowego od hydroksyapatytu (fosforanu trójwapniowego) przez odwirowanie; oraz

   d) granulację fosforanu trójwapniowego po wysuszeniu w złożu fluidalnym, w temperaturze 200 °C

   lub w procesie równoważnym dozwolonym zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

▼M1

B. *Przywóz*

2. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz fosforanu trójwapniowego, jeżeli:

a) pochodzi on z państw trzecich, które znajdują się w wykazie w części XI załącznika XI;

b) pochodzi z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) został wyprodukowany zgodnie niniejszym rozporządzeniem; oraz

▼M2

d) towarzyszy mu świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 12 załącznika X.

ROZDZIAŁ IX

Szczegółowe wymagania dotyczące kolagenu

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

A. *Normy przetwarzania*

1. Kolagen musi być wytwarzany w procesie zapewniającym, że nieprzetworzony materiał kategorii 3 poddany jest działaniom takim jak mycie, dostosowanie pH z użyciem kwasów lub zasad, po którym następuje jedno lub więcej płukanie, filtracja i wytłaczanie. Po tych działaniach, kolagen może być poddany procesowi suszenia.

2. Zabrania się użycia konserwantów innych od dozwolonych przez prawo wspólnotowe.

3. Kolagen musi być zawijany, pakowany, przechowywany i transportowany w dobrych warunkach higienicznych. W szczególności:

a) musi być zapewnione pomieszczenie w celu przechowywania materiałów używanych do owijania i pakowania;

b) owijanie i pakowanie musi odbywać się w pomieszczeniu lub miejscu przeznaczonym do tego celu; oraz

c) opakowania zawierające kolagen muszą być oznaczone słowami „kolagen przeznaczony do spożycia przez zwierzęta.”

B. *Przywóz*

4. Państwa Członkowskie muszą zatwierdzić przywóz kolagenu, jeżeli:

a) pochodzi on z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie wspólnotowym zamieszczonym w części XI załącznika XI;

b) pochodzi on z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust.4;

c) został wyprodukowany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

d) towarzyszy mu świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 11 załącznika X.

ROZDZIAŁ X

Szczególne wymagania dotyczące produktów jajecznych

W uzupełnieniu do ogólnych warunków ustanowionych w rozdziale I stosuje się następujące warunki:

A. *Normy przetwarzania*

1. Produkty jajeczne muszą być:

a) poddane którejkolwiek z metod przetwarzania od 1 do 5 lub 7; lub

b) poddane metodzie i parametrom, które zapewniają, że produkty spełniają normy mikrobiologiczne zawarte w rozdziale I ust. 10; lub

▼**M2**

c) poddawane obróbce zgodnie z rozdziałem V załącznika do dyrektywy Rady 89/437/EWG ([1]) dotyczącej higieny i problemów zdrowotnych w odniesieniu do produkcji i wprowadzaniu do obrotu produktów jajecznych.

B. *Przywóz*

2. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz produktów jajecznych, jeżeli:

a) pochodzą one z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie wspólnotowym zamieszczonym w części XI załącznika XI;

b) pochodzą one z zakładu przetwórczego, który znajduje się w wykazie określonym w art. 29 ust. 4;

c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

d) towarzyszy im świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem przedstawionym w rozdziale 15 załącznika X.

([1]) Dz.U. L 212 z 22.7.1989, str. 87.

▼B

ZAŁĄCZNIK VIII

WYMAGANIA DOTYCZĄCE WPROWADZANIA NA RYNEK KARMY DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH, GRYZAKÓW DLA PSÓW I PRODUKTÓW TECHNICZNYCH

ROZDZIAŁ I

Wymagania konieczne do zatwierdzenia wytwórni karmy dla zwierząt domowych i zakładów technicznych

Zakłady produkujące karmę dla zwierząt domowych, gryzaki dla psów i produkty techniczne, inne niż organiczne nawozy sztuczne, dodatki do wzbogacania gleby oraz pochodne tłuszczów otrzymanych z surowca kategorii 2, muszą spełniać następujące wymagania:

1. posiadać odpowiednie pomieszczenia i urządzenia do przechowywania i obróbki dostarczanego surowca w całkowicie bezpiecznych warunkach oraz

2. posiadać odpowiednie pomieszczenia i urządzenia do usuwania niezużytych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, pozostałych po produkcji zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub wysyłać surowiec do zakładu przetwórczego, spalarni lub współspalarni zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

ROZDZIAŁ II

Wymagania dotyczące karmy dla zwierząt domowych i gryzaków dla psów

A. *Surowiec*

▼M9

1. Jedyne produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, które mogą być użyte do produkcji karmy dla zwierząt domowych oraz gryzaków dla psów, to produkty określone w art. 6 ust. 1 lit. a)–j). Jednakże surowa karma dla zwierząt domowych może być wytwarzana wyłącznie z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w art. 6 ust. 1 lit. a) lub art. 6 ust. 1 lit. b).

▼B

B. *Normy przetwarzania*

2. Karma dla zwierząt domowych w puszkach musi zostać poddana obróbce cieplnej do wartości Fc minimum 3.

▼M11

3. Przetworzona karma dla zwierząt domowych inna niż karma dla zwierząt domowych w puszkach musi:

   a) zostać poddana obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C w całej substancji końcowego produktu;

   b) zostać poddana obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C w składnikach pochodzenia zwierzęcego; lub

   c) gdy chodzi o składniki pochodzenia zwierzęcego być produkowana wyłącznie z użyciem:

      (i) mięsa lub produktów mięsnych, które zostały poddane obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C w całej substancji;

      (ii) następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego lub przetworzonych produktów, które zostały wytworzone zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia: mleko i przetwory mleczne, żelatyna, hydrolizat białkowy, przetwory jajeczne, kolagen, produkty z krwi, przetworzone białko zwierzęce z mączką rybną włącznie, przetworzony tłuszcz, oleje rybne, fosforan dwuwapiowy, fosforan trójwapniowy lub dodatki smakowe.

   Po zakończeniu obróbki cieplnej należy podjąć wszelkie środki ostrożności w celu zagwarantowania, że przetworzona karma dla zwierząt domowych nie zostanie narażona na zanieczyszczenie.

   Przetworzona karma dla zwierząt domowych musi być umieszczona w nowym opakowaniu.

▼M9

4. Podczas przetwarzania gryzaki dla psów muszą być poddane obróbce wystarczającej do zniszczenia czynników chorobotwórczych, między innymi salmonelli. Po zakończeniu obróbki muszą być podjęte wszelkie środki ostrożności w celu zagwarantowania, że gryzaki dla psów nie zostaną narażone na skażenie. Gryzaki dla psów muszą być umieszczone w nowym opakowaniu.

▼B

5. Surowa karma dla zwierząt domowych musi być umieszczona w nowych opakowaniach zapobiegających wyciekom. Należy podjąć kroki w celu zapewnienia, że produkt nie zostanie narażony na zakażenie w całym łańcuchu produkcyjnym do momentu znalezienia się w punkcie sprzedaży. Na opakowaniu musi być umieszczony czytelny i dobrze widoczny napis „karma jedynie dla zwierząt domowych".

▼M1

6. Podczas produkcji i/lub przechowywania (przed wysyłką) muszą zostać wyrywkowo pobrane próbki w celu sprawdzenia zgodności z następującymi normami:

Salmonella: nieobecna w 25 g, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Pałeczki jelitowe: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 g,

gdzie:

n = ilość badanych próbek;

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m;

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach równa się M lub więcej; oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa m lub mniej.

Niemniej jednak w przypadku konserw dla zwierząt, które zostały poddane obróbce cieplnej określonej w ust. 2, pobieranie próbek i badanie ich pod kątem salmonelli i pałeczek jelitowych nie jest konieczne;

▼B

C. *Przywóz*

7. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz karmy dla zwierząt domowych i gryzaków dla psów, jeżeli:

a) pochodzą one z państw trzecich, które znajdują się w wykazie w załączniku XI część X;

b) pochodzą z wytwórni karmy dla zwierząt domowych posiadającej zezwolenie właściwych władz państwa trzeciego, spełniającego szczególne warunki ustanowione niniejszym rozporządzeniem;

c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

d) towarzyszy im:

i) w przypadku karmy dla zwierząt domowych w puszkach, świadectwo odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 3(A),

ii) w przypadku przetworzonej karmy dla zwierząt domowych innej niż karma w puszkach, świadectwo, które odpowiada wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 3(B),

iii) w przypadku gryzaków dla psów, świadectwo, które odpowiada wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 3(C), lub

iv) w przypadku surowej karmy dla zwierząt domowych, świadectwo, które odpowiada wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 3(D).

▼B

ROZDZIAŁ III

Wymagania dotyczące obornika, przetworzonego obornika i produktów z obornika przetworzonego

I. *Obornik nieprzetworzony*

A. Handel

1. a) Zabroniony jest handel obornikiem nieprzetworzonym innym niż pochodzącym od drobiu i kopytnych, z wyjątkiem obornika:

i) pochodzącego z obszaru, który nie podlega ograniczeniom ze względu na poważną chorobę zakaźną; oraz

ii) przeznaczonego do stosowania, pod nadzorem właściwych władz, do nawożenia ziemi stanowiącej część jednego gospodarstwa położonego po obu stronach granicy dwóch Państw Członkowskich.

b) Jednakże, właściwe władze mogą udzielić szczególnego zezwolenia na wprowadzenie na ich terytorium:

i) obornika przeznaczonego do przetwarzania w zakładzie technicznym, wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonych przez właściwe władze zgodnie z niniejszym rozporządzeniem w związku z wytwarzaniem produktów określonych w sekcji II poniżej. Zatwierdzając takie zakłady, właściwe władze muszą wziąć pod uwagę pochodzenie obornika;

lub

ii) obornika przeznaczonego do nawożenia ziemi w gospodarstwie. Handel nim może nastąpić wyłącznie za zgodą właściwych władz zarówno Państwa Członkowskiego stanowiącego kraj pochodzenia, jak i w miejscu przeznaczenia. Rozważając udzielenie zgody, właściwe władze muszą objąć szczególną uwagą pochodzenie obornika, jego miejsce przeznaczenia oraz względy zdrowia zwierząt i kwestie bezpieczeństwa.

W takich przypadkach obornik musi zostać wyposażony w świadectwo zdrowia odpowiadające wzorcowi ustanowionemu zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

2. Handel nieprzetworzonym obornikiem pochodzącym od drobiu podlega następującym warunkom:

a) obornik musi pochodzić z obszaru, który nie podlega ograniczeniom ze względu rzekomy pomór drobiu lub influenzę drobiu;

b) ponadto, nieprzetworzony obornik pochodzący ze stada drobiu szczepionego przeciwko rzekomemu pomorowi drobiu nie może być wysyłany do regionu, posiadającego status „nieszczepiony” w odniesieniu do rzekomego pomoru drobiu na podstawie art. 15 ust. 2 dyrektywy 90/539/EWG ([1]); oraz

c) obornik musi być wyposażony w świadectwo weterynaryjne odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w ramach procedury określonej w art. 33 ust. 2.

▼M9

3. Nieprzetworzony obornik pochodzący od koniowatych, będący przedmiotem wymiany handlowej, nie może pochodzić z gospodarstwa objętego ograniczeniami zdrowotnymi dotyczącymi zwierząt związanymi z nosacizną, pęcherzykowym zapaleniem jamy ustnej, wąglikiem lub wścieklizną zgodnie z art. 4 ust. 5 dyrektywy 90/426/EWG.

▼B

B. Przywóz

▼M9

4. Przywóz nieprzetworzonego obornika jest zabroniony.

([1]) Dyrektywa Rady 90/539/EWG z dnia 15 października 1990 r. w sprawie warunków sanitarnych zwierząt regulujących handel wewnątrzwspólnotowy oraz przywóz z państw trzecich drobiu i jaj wylęgowych (Dz.U. L 303 z 31.10.1990, str. 6). Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2000/505/WE (Dz.U. L 201 z 9.8.2000, str. 8).

▼B

II. *Obornik przetworzony i produkty z obornika przetworzonego*

A. Wprowadzanie na rynek

▼M7

5. Wprowadzanie do obrotu przetworzonego obornika i produktów z przetworzonego obornika podlega następującym warunkom określonym w lit. a)–e):

a) muszą one pochodzić z zakładu technicznego, wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonych przez właściwe władze zgodnie z niniejszym rozporządzeniem;

b) muszą one być poddane obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 70 °C przez co najmniej 60 min oraz być poddane obróbce zmniejszającej ilość bakterii tworzących formy przetrwalnikowe i powstawanie toksyn;

c) jednakże właściwe władze mogą zezwolić na stosowanie innych znormalizowanych parametrów procesu, o ile wnioskodawca dowiedzie, iż takie parametry zapewniają minimalizację ryzyka biologicznego. Dowód taki powinien zawierać uzasadnienie sporządzone w sposób następujący:

i) określenie i analiza możliwych zagrożeń, w tym wpływu surowca wejściowego, w oparciu o pełną definicję warunków przetwarzania i ocena ryzyka określająca, w jaki sposób szczególne warunki przetwarzania są w praktyce osiągane w normalnych i nietypowych sytuacjach;

ii) uzasadnienie planowanego procesu:

ii-1) poprzez pomiar zmniejszenia żywotności/zakaźności endogenicznych organizmów wskaźnikowych podczas procesu, gdzie wskaźnik jest:

— stale obecny w surowcu w dużych ilościach,

— nie mniej ciepłoodporny na zabójcze działanie procesu przetwarzania, ale również nie znacznie bardziej odporny niż czynniki chorobotwórcze, do monitorowania których jest wykorzystywany,

— stosunkowo łatwy do oznaczenia ilościowego oraz stosunkowo łatwy do zidentyfikowania i do potwierdzenia obecności;

lub

ii-2) poprzez pomiar zmniejszenia żywotności/zakaźności poddanego działaniu procesu dobrze scharakteryzowanego szczepu testowego lub endogenicznego organizmu wskaźnikowego wprowadzonego w odpowiedniej próbce testowej do materiału początkowego;

iii) uzasadnienie, o którym mowa w ppkt ii), musi dowodzić, że proces powoduje następujące ogólne zmniejszenie ryzyka:

— dla procesów obróbki termicznej i chemicznej zmniejszenie ilości *Enterococcus faecalis* o co najmniej 5 log10 oraz zmniejszenie zakaźności wirusów odpornych na temperaturę, takich jak *parvovirus*, gdy zostały one określone jako istotne zagrożenie, o co najmniej 3 log10;

— dla procesów obróbki chemicznej również zmniejszenie liczby odpornych pasożytów, takich jak jajeczka *ascaris sp.* o co najmniej 99,9 % (3 log10) form zdolnych do życia;

iv) opracowanie kompletnego programu kontroli, w tym procedur monitorowania przebiegu procesu;

v) środki zapewniające stałe monitorowanie i nadzór właściwych parametrów procesu ustalonych w programie kontroli podczas eksploatacji zakładu.

Szczegóły dotyczące właściwych parametrów procesu wykorzystywanych w zakładzie, a także innych krytycznych punktów kontroli muszą być rejestrowane i przechowywane, tak aby właściciel, kierownictwo lub ich reprezentant i właściwe władze mogły monitorować działalność zakładu. Dokumentacja musi być udostępniana na żądanie właściwych władz.

Informacje dotyczące procesu dozwolonego na mocy niniejszego punktu muszą być udostępniane na żądanie Komisji;

▼M7

d) reprezentatywne próbki obornika pobrane podczas lub bezpośrednio po przetwarzaniu w zakładzie w celu monitorowania procesu muszą być zgodne z następującymi normami:

Escherichia coli: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 w 1 g;

lub

Enterococcaceae: n = 5, c = 5, m = 0, M = 1 000 w 1 g;

oraz

Reprezentatywne próbki obornika pobrane podczas jego przechowywania lub po jego zakończeniu w zakładzie technicznym, wytwórni biogazu lub kompostowni muszą spełniać następujące normy:

Salmonella: brak w 25 g: n = 5; c = 0; m = 0; M = 0

gdzie:

n = ilość badanych próbek;

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m;

M = wartość maksymalna liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach równa się M lub więcej; oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa m lub mniej.

Przetworzony obornik lub produkty z przetworzonego obornika niespełniające powyższych wymagań zostają uznane za nieprzetworzone;

e) muszą być one przechowywane w taki sposób, aby po przetworzeniu zakażenie lub ponowna infekcja oraz zawilgocenie było niemożliwe. W związku z powyższym należy je przechowywać w:

i) dokładnie zapieczętowanych i izolowanych silosach; lub

ii) właściwie zapieczętowanych opakowaniach (workach plastikowych lub „dużych workach").

▼B

B. Przywóz

6. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz przetworzonego obornika i produktów z przetworzonego obornika, jeżeli:

a) pochodzą one z państw trzecich, które znajdują się w wykazie w załączniku XI część IX;

b) pochodzą z zakładu zatwierdzonego przez właściwe władze państwa trzeciego spełniającego szczególne warunki ustanowione niniejszym rozporządzeniem;

c) spełniają wymagania ust. 5 powyżej; oraz

▼M9

d) towarzyszy im świadectwo weterynaryjne, które odpowiada wzorowi ustanowionemu w rozdziale 17 załącznika X.

▼B

III. *Guano*

7. Wprowadzanie na rynek „guano" nie podlega warunkom dotyczącym zdrowia zwierząt.

▼M13

ROZDZIAŁ IV

Wymagania dotyczące krwi i produktów z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, służących do wyrobu produktów technicznych

A. *Przywóz*

1. Przywóz krwi podlega wymaganiom ustanowionym w rozdziale XI.

▼M13

2. Państwa członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz produktów z krwi służących do wyrobu produktów technicznych, włącznie z surowcem pochodzącym od zwierząt, którym podano substancje zakazane dyrektywą 96/22/WE, jeżeli:

   a) pochodzą one z państw trzecich znajdujących się w wykazie zamieszczonym w części VI.A załącznika XI;

   b) pochodzą z zakładu technicznego spełniającego szczególne warunki ustanowione niniejszym rozporządzeniem lub z zakładu pobrania;

   c) towarzyszy im świadectwo zdrowia zgodne ze wzorami przedstawionymi odpowiednio w rozdziale 4(C) lub rozdziale 4(D) załącznika X.

3. Krew, z której wytwarzane są produkty z krwi służące do wytwarzania produktów technicznych, musi być pozyskana:

   a) w rzeźniach zatwierdzonych zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym;

   b) w rzeźniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego; lub

   c) z żywych zwierząt w pomieszczeniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego.

4. W przypadku produktów z krwi przeznaczonych do wytwarzania produktów technicznych, które zostały pozyskane ze zwierząt z rodziny *Artiodactyla, Perissodactyla* i *Proboscidea*, a także z ich krzyżówek, muszą one spełniać warunki zawarte w lit. a) lub b):

   a) produkty poddane zostały jednej z następujących metod obróbki gwarantujących nieobecność czynników chorobotwórczych wywołujących choroby, o których mowa w lit. b):

      (i) obróbce cieplnej w temperaturze 65 °C przez co najmniej trzy godziny, a następnie kontroli skuteczności;

      (ii) napromieniowaniu o natężeniu 25 kGy promieniami gamma, a następnie kontroli skuteczności;

      (iii) obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 80 °C w całej masie, a następnie kontroli skuteczności;

      (v) wyłącznie w przypadku zwierząt innych niż *Suidae* i *Tayassuidae*: zmianie odczynu pH na pH 5 przez dwie godziny, a następnie kontroli skuteczności;

   b) w przypadku produktów z krwi, niepoddanych obróbce zgodnie z lit. a), produkty pochodzą z kraju lub regionu:

      (i) w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku księgosuszu, pomoru małych przeżuwaczy ani gorączki doliny Rift i w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie prowadzono szczepień przeciwko tym chorobom;

      (ii) w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pryszczycy i w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie prowadzono szczepień przeciwko tej chorobie; lub

      w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pryszczycy i w którym, w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy, prowadzono i kontrolowano oficjalny system szczepień przeciwko tej chorobie u udomowionych zwierząt przeżuwających; w tym przypadku, po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z zasadami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy, produkty muszą być bezpośrednio przewiezione do zakładu technicznego w miejscu przeznaczenia, a wszelkie środki ostrożności, włącznie z bezpiecznym składowaniem odpadów oraz materiału nieużytego lub jego nadmiaru, muszą być zachowane w celu zapobieżenia rozprzestrzenieniu się chorób na zwierzęta lub ludzi.

      W uzupełnieniu do ppkt (i) oraz (ii), w przypadku zwierząt innych niż *Suidae* i *Tayassuidae*, spełniony musi być jeden z następujących warunków:

      — w kraju lub regionie pochodzenia w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pęcherzykowego zapalenia

▼M13

jamy ustnej lub choroby niebieskiego języka (włącznie z obecnością zwierząt seropozytywnych) oraz w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie przeprowadzano u gatunków wrażliwych szczepień przeciwko tym chorobom,

— po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy produkty muszą dotrzeć bezpośrednio do zakładu technicznego w miejscu przeznaczenia i muszą zostać podjęte wszelkie środki bezpieczeństwa, łącznie z bezpiecznym składowaniem odpadów oraz materiału nieużytego lub jego nadmiaru, w celu zapobieżenia rozprzestrzenieniu się chorób na zwierzęta lub ludzi.

W uzupełnieniu do podpunktów (i) oraz (ii), w przypadku *Suidae* i *Tayassuidae*, w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie odnotowano w kraju lub regionie pochodzenia żadnego przypadku choroby pęcherzykowej świń, klasycznego pomoru świń ani afrykańskiego pomoru świń oraz w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie przeprowadzano szczepień przeciwko tym chorobom, a także spełniony jest jeden z poniższych warunków:

— w kraju lub regionie pochodzenia w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej (włącznie z obecnością zwierząt seropozytywnych) oraz w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie przeprowadzano u gatunków wrażliwych szczepień przeciwko tej chorobie,

— po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy produkty muszą dotrzeć bezpośrednio do zakładu technicznego w miejscu przeznaczenia i muszą zostać podjęte wszelkie środki bezpieczeństwa, łącznie z bezpiecznym składowaniem odpadów oraz materiału nieużytego lub jego nadmiaru, w celu zapobieżenia rozprzestrzenieniu się chorób na zwierzęta lub ludzi.

5. W przypadku produktów z krwi pozyskanych z drobiu i innych gatunków ptaków, a przeznaczonych do wytwarzania produktów technicznych spełnione muszą być warunki zawarte w lit. a) lub b):

a) produkty poddane zostały jednej z następujących metod obróbki gwarantujących nieobecność czynników chorobotwórczych wywołujących choroby, o których mowa w lit. b):

(i) obróbce cieplnej w temperaturze 65 °C przez co najmniej trzy godziny, a następnie kontroli skuteczności;

(ii) napromieniowaniu o natężeniu 25 kGy promieniami gamma, a następnie kontroli skuteczności;

(iii) obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 70 °C w całej masie, a następnie kontroli skuteczności;

b) w przypadku produktów z krwi niepoddanych obróbce zgodnie z lit. a) produkty pochodzą z kraju lub regionu:

(i) który jest wolny od rzekomego pomoru drobiu oraz wysoce zjadliwej grypy ptaków według definicji Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych OIE;

(ii) w którym w ciągu ostatnich 12 miesięcy nie przeprowadzano szczepień przeciwko grypie ptaków;

(iii) w którym drób i inne gatunki ptaków, z których produkty zostały pozyskane, nie były szczepione przeciwko rzekomemu pomorowi drobiu z użyciem szczepionek wyprodukowanych z macierzystego szczepu wyjściowego wirusa rzekomego pomoru drobiu odznaczającego się większą patogennością niż lentogeniczne szczepy wirusa.

▼B

ROZDZIAŁ V

Wymagania dotyczące surowicy koniowatych

A. *Surowiec*

1. Surowica musi:

a) pochodzić od koniowatych, które nie wykazują objawów poważnych chorób zakaźnych określonych w dyrektywie 90/426/EWG ([1]) lub innych poważnych chorób zakaźnych, na które koniowate są wrażliwe oraz

b) zostać wytworzona w placówkach lub ośrodkach nie podlegających ograniczeniom zgodnie z niniejszą dyrektywą.

B. *Przywóz*

2. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz surowicy koniowatych, jeżeli:

▼M2

a) pochodzi ona od zwierząt koniowatych urodzonych i hodowanych w państwie trzecim, które znajdują się w wykazie w części XIII załącznika XI;

▼B

b) otrzymano, przetworzono i wysłano ją spełniając następujące warunki:

i) pochodzi ona z państwa, w którym następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłaszania: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza koni, nosacizna, wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni (wszystkie rodzaje łącznie z wenezuelskim zapaleniem mózgu koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna, wąglik;

ii) otrzymano ją, pod nadzorem weterynaryjnym, od koniowatych, które w chwili pobierania, były wolne od klinicznych objawów choroby zakaźnej;

iii) otrzymano ją od koniowatych, które od urodzenia przebywały na terytorium lub, w przypadku urzędowego podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, w części terytorium państwa trzeciego, na którym:

— przez ostatnie dwa lata nie pojawiło się wenezuelskie wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni,

— w ciągu ostatnich sześciu miesięcy nie pojawiła się zaraza stadnicza koni; oraz

— w ciągu ostatnich częściach miesięcy nie pojawiła się nosacizna;

iv) otrzymano ją od koniowatych, które nigdy nie przebywały w gospodarstwie, objętym zakazem z powodów dotyczących zdrowia zwierząt lub w którym:

— w związku z wirusowym zapaleniem mózgu i rdzenia koni, dzień, w którym wszystkie zwierzęta cierpiące na tę chorobę zostały ubite wystąpił co najmniej sześć miesięcy przed datą pobrania surowicy,

— w związku z anemią zakaźną koni, wszystkie zarażone zwierzęta zostały ubite, a pozostałe miały negatywny wynik w dwóch testach Cogginsa przeprowadzonych w odstępach trzymiesięcznych,

— w związku z pęcherzykowym zapaleniem jamy ustnej, zakaz został zniesiony co najmniej sześć miesięcy przed datą pobrania,

— ostatni przypadek wścieklizny zanotowano co najmniej miesiąc przed datą pobrania,

([1]) Dyrektywa Rady 90/426/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie warunków sanitarnych zwierząt, regulujących przemieszczanie i przywóz koniowatych z państw trzecich (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 42). Dyrektywa ostatnio zmieniona decyzją Komisji 2001/298/WE (Dz.U. L 102 z 12.4.2001, str. 63).

▼B

— ostatni przypadek wąglika zanotowano co najmniej 15 dni przed datą pobrania; lub

— wszystkie zwierzęta z gatunków wrażliwych na chorobę występującą w gospodarstwie zostały ubite, a pomieszczenia zdezynfekowane, co najmniej 30 dni przed datą pobrania (lub w przypadku wąglika, co najmniej 15 dni przed);

v) podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć zarażenia czynnikami chorobotwórczymi podczas produkcji, przenoszenia i pakowania;

vi) została umieszczona w zapieczętowanych, hermetycznych pojemnikach wyraźnie oznakowanych „surowica pochodzącą od koniowatych" oraz noszących numer rejestracyjny przedsiębiorstwa dokonującego pobrania;

c) pochodzi z zakładu zatwierdzonego przez właściwe władze państwa trzeciego spełniającego szczególne warunki ustanowione w niniejszym rozporządzeniu; oraz

▼M2

d) towarzyszy jej świadectwo zdrowia zgodne ze wzorem zawartym w rozdziale 4 pkt A załącznika X

▼B

ROZDZIAŁ VI

Wymagania dotyczące skór i skórek pochodzących od kopytnych

A. *Zakres*

1. Przepisy niniejszego rozdziału nie mają zastosowania:

▼M9

a) do skór i skórek kopytnych spełniających wymagania rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ([1]);

▼B

b) skór i skórek kopytnych, które zostały poddane pełnemu procesowi garbowania;

c) do „wet blue";

d) do „skór piklowanych"; oraz

e) skór wapnowanych (traktowanych wapnem i trzymanych w solance o odczynie pH 12-13 przez co najmniej osiem godzin).

2. W zakresie określonym w ust. 1, przepisy niniejszego rozdziału stosuje się do surowych, chłodzonych i wyprawionych skór i skórek. Do celów niniejszego rozdziału, „wyprawione skóry i skórki" oznaczają skóry i skórki, które poddano:

a) suszeniu;

b) soleniu na sucho lub na mokro przynajmniej 14 dni przez wysyłką;

c) soleniu przez siedem dni w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego;

d) suszeniu przez 42 dni w temperaturze co najmniej 20 °C; lub

e) konserwacji za pomocą innego procesu niż garbowanie ustalonego zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2.

B. *Handel*

▼M9

3. Handel surowymi lub chłodzonymi skórami i skórkami podlega tym samym warunkom zdrowotnym, które stosuje się do świeżego mięsa na podstawie dyrektywy Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającej przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz

([1]) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55.

▼M9

wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ([1]).

▼B

4. Handel wyprawionymi skórami i skórkami jest dozwolony pod warunkiem, że dokument handlowy przewidziany w załączniku II towarzyszy każdej przesyłce i zaświadcza, że:

a) skóry i skórki zostały wyprawione zgodnie z ust. 2;

b) przesyłka nie miała kontaktu z innymi produktami zwierzęcymi lub żywymi zwierzętami stanowiącymi ryzyko rozprzestrzenienia się poważnej choroby zakaźnej.

C. *Przywóz*

5. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz surowych lub chłodzonych skór i skórek, jeżeli:

a) otrzymano je ze zwierząt określonych w art. 6 ust. 1 lit. b) lub c);

▼M9

b) pochodzą z państwa trzeciego lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, z części państwa trzeciego znajdującej się w wykazie zamieszczonym w części XIV część A załącznika XI i które, odpowiednio dla danego gatunku:

▼M2

i) przez co najmniej 12 miesięcy przed wysyłką, było ono wolne od następujących chorób:

— klasycznego pomoru świń,

— afrykańskiego pomoru świń,

— pomoru bydła oraz

ii) co najmniej 12 miesięcy przed wysyłką państwo to było wolne od pryszczycy oraz w ciągu 12 miesięcy przed wysyłką, nie przeprowadzano tam żadnych szczepień przeciwko pryszczycy;

▼B

c) otrzymano je:

i) ze zwierząt, które przebywały na terytorium kraju pochodzenia przez co najmniej trzy miesiące przed dokonaniem uboju lub od momentu urodzenia w przypadku zwierzęcia młodszego niż trzy miesiące,

ii) ze zwierząt parzystokopytnych, pochodzących z gospodarstw, na terenie których w ostatnich 30 dniach nie występowała pryszczyca oraz wokół których w promieniu 10 km w ciągu 30 dni nie zaobserwowano żadnego przypadku pryszczycy,

iii) w przypadku świńskich skór i skórek, ze zwierząt, pochodzących z gospodarstw, na terenie których w ostatnich 30 dniach nie występowała choroba pęcherzykowa świń, a w ciągu ostatnich 40 dni klasyczny lub afrykański pomór świń oraz wokół których w promieniu 10 km w ciągu 30 dni nie zaobserwowano żadnego przypadku tych chorób, lub

iv) ze zwierząt, które przeszły badanie przedubojowe w rzeźni w ciągu 24 godzin przed ubojem i nie wykazywały żadnych objawów pryszczycy, pomoru bydła, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń ani choroby pęcherzykowej świń;

d) podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć zakażenia czynnikami chorobotwórczymi; oraz

e) towarzyszy im świadectwo odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 5(A).

6. Państwa Członkowskie muszą zezwolić na przywóz wyprawionych skór i skórek, jeżeli:

a) otrzymano je ze zwierząt określonych w art. 6 ust. 1 lit. b), c) lub k);

([1]) Dz.U. L 18 z 23.1.2003, str. 11.

▼M9

b) pochodzą albo:

(i) z państwa trzeciego lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, z części państwa trzeciego znajdującej się w wykazie zamieszczonym w części XIV część B załącznika XI, z których dopuszczony jest przywóz świeżego mięsa odpowiednich gatunków oraz zostały wyprawione zgodnie z ust. 2 lit. a)–c) części A; albo

(ii) z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie zamieszczonym w części XIV część B załącznika XI oraz zostały wyprawione zgodnie z ust. 2 lit. c) lub d) części A; albo

(iii) ze zwierząt koniowatych lub przeżuwaczy z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie zamieszczonym w części XIV część C załącznika XI, które zostały wyprawione zgodnie z ust. 2 lit. a)–c) części A, a po wyprawieniu były trzymane oddzielnie przez co najmniej 21 dni;

c) w przypadku solonych skór i skórek przewożonych statkiem, zostały one wyprawione zgodnie z ust. 2 lit. b) lub c) części A, a po wyprawieniu były trzymane oddzielnie podczas przewozu przez co najmniej 14 dni w przypadku lit. b) lub 7 dni przed przywozem w przypadku lit. c), a świadectwo weterynaryjne towarzyszące przesyłce potwierdza taką obróbkę oraz czas trwania przewozu; oraz

d) towarzyszy im świadectwo weterynaryjne zgodne ze wzorem świadectwa weterynaryjnego ustanowionym w rozdziale 5 część B załącznika X lub, w przypadku skór i skórek, o których mowa w ust. 6 lit. b) ppkt (iii) części C niniejszego załącznika, deklaracja urzędowa zgodna z wzorem ustanowionym w rozdziale 5 część C załącznika X.

▼B

7. Surowe, chłodzone lub wyprawione skóry i skórki kopytnych muszą być przywożone w pojemnikach, pojazdach drogowych, wagonach kolejowych lub ładowni statku zaplombowanych przez właściwe władze państwa trzeciego, z którego towar został wysłany.

ROZDZIAŁ VII

Wymagania dotyczące trofeów myśliwskich

A. *Surowiec*

1. Bez uszczerbku dla środków przyjętych na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 338/97 z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory przez uregulowanie handlu nimi ([1]), trofea myśliwskie:

a) pochodzące od kopytnych i ptaków, które w całości poddano zabiegowi taksydermii zapewniającej ich zachowanie w temperaturze otoczenia; oraz

b) gatunków innych niż kopytne i ptaki,

nie podlegają żadnym zakazom lub ograniczeniom z powodów dotyczących zdrowia zwierząt.

2. Bez uszczerbku dla środków przyjętych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 338/97, trofea myśliwskie pochodzących od kopytnych i ptaków nie poddane zabiegowi wspomnianemu w ust. 1 lit. a) podlegają poniższym warunkom. Muszą one:

a) pochodzić od zwierząt z obszarów nie podlegających ograniczeniom spowodowanym obecnością poważnej choroby zakaźnej, na którą zwierzęta danych gatunków są wrażliwe;

b) spełniać warunki ustanowione w ust. 3 lub 4, jeżeli pochodzą one od zwierząt z obszarów podlegających ograniczeniom z powodu obecności poważnej choroby zakaźnej, na które zwierzęta danych gatunków są wrażliwe.

3. Trofea myśliwskie zawierające wyłącznie kości, rogi, kopyta, pazury, poroża lub zębów musiały:

a) zostać zanurzone we wrzącej wodzie przed odpowiedni czas w celu zagwarantowania, że wszystkie substancje inne niż kości, rogi, kopyta, pazury, poroże lub zęby zostaną usunięte;

([1]) Dz.U. L 61 z 3.3.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji nr 1579/2001 (Dz.U. L 209 z 2.8.2001, str. 14).

▼B

b) zostać zdezynfekowane za pomocą środka dozwolonego przez właściwe władze, w szczególności nadtlenkiem wodoru w przypadku partii składających się z kości;

c) niezwłocznie po obróbce zostać umieszczone, bez możliwości kontaktu z innymi produktami pochodzenia zwierzęcego, które mogłyby je zakazić, w osobnych, przezroczystych i zamykanych opakowaniach, tak aby uniknąć późniejszego zakażenia; oraz

d) zostać wyposażone w dokument lub świadectwo potwierdzające, że powyższe warunki zostały spełnione.

4. Trofea myśliwskich składające się wyłącznie ze skór lub skórek musiały:

a) zostać poddane albo:

i) suszeniu;

ii) soleniu na sucho lub mokro przez co najmniej 14 dni przed wysyłką; albo

iii) konserwacji za pomocą procesu wyprawiania innego niż garbowanie zatwierdzonego zgodnie z procedurą określoną w art. 33 ust. 2;

b) zostać umieszczone, niezwłocznie po wyprawieniu, bez możliwości kontaktu z innymi produktami pochodzenia zwierzęcego, które mogłyby je zakazić, w osobnych, przezroczystych i zamkniętych opakowaniach, tak aby uniknąć późniejszego zakażenia; oraz

c) zostać wyposażone w dokument lub świadectwo potwierdzające, że powyższe warunki zostały spełnione.

B. *Przywóz*

5. Państwa Członkowskie muszą zezwolić na przywóz z państw trzecich trofeów myśliwskich poddanych obróbce, pochodzących od ptaków i kopytnych, składających się wyłącznie z kości, rogów, kopyt, pazurów, poroża, skór i skórek, jeżeli:

a) towarzyszy im świadectwo, które odpowiada wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 6(A); oraz

b) spełniają one wymagania ust. 3 i 4. Jednakże skórki solone na sucho lub mokro, przewożone drogą morską, nie muszą one być solone 14 dni przed wysyłką, przy założeniu, że były one solone 14 dni przed przywozem;

▼M2

c) pochodzą z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie zamieszczonym w części XV pkt A załącznika XI.

▼B

6. Państwa Członkowskie muszą, zgodnie z wymaganiami ust. 7, zezwolić na przywóz trofeów myśliwskich pochodzących od ptaków i kopytnych składających z całych części anatomicznych, nie poddanych obróbce, z państw trzecich:

▼M2

a) znajdujących się w wykazach odpowiednio XV pkt B i C zamieszczonych w załączniku XI, oraz

▼B

b) z których dozwolony jest przywóz wszystkich kategorii świeżego mięsa odpowiednich gatunków.

7. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz trofeów myśliwskich określonych w ust. 6, jeżeli:

a) pochodzą one od zwierząt z obszaru nie podlegającego ograniczeniom z powodu obecności poważnych chorób zakaźnych, na które zwierzęta danych gatunków są wrażliwe;

b) zostały umieszczone, niezwłocznie po obróbce, bez możliwości kontaktu z innymi produktami pochodzenia zwierzęcego, które mogłyby je zakazić, w osobnych, przezroczystych i zamkniętych opakowaniach, tak aby uniknąć późniejszego zakażenia; oraz

▼B

c) towarzyszy im świadectwo odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 6(B).

ROZDZIAŁ VIII

Wymagania dotyczące wełny, sierści, świńskiej szczeciny, piór i ich części

A. *Surowiec*

▼M1

1. a) Nieprzetworzona wełna, sierść, świńska szczecina oraz nieprzetworzone pióra i ich części muszą pochodzić od zwierząt określonych w art. 6 ust. 1 lit. c) lub k). Muszą one być suche i zamknięte w bezpiecznym opakowaniu. Jednakże w przypadku nieprzetworzonych piór i ich części, przewożonych bezpośrednio z ubojni do zakładu przetwórczego, właściwe władze mogą zezwolić na odstępstwo od wymogu suszenia, po warunkiem, że:

i) podjęte zostaną wszelkie środki niezbędne w celu zapobieżenia rozprzestrzenianiu się choroby;

ii) przewóz odbywa się w szczelnych pojemnikach i/lub pojazdach, które bezpośrednio po każdym użyciu są poddawane czyszczeniu i dezynfekcji; oraz

iii) Państwo Członkowskie powiadomi Komisję o udzieleniu takiego odstępstwa.

b) Przewożenie świńskiej szczeciny, z regionów, w których afrykański pomór świń stanowi chorobą endemiczną jest zabronione, z wyjątkiem świńskiej szczeciny, która:

i) była parzona, farbowana lub bielona; albo

ii) została poddana innej formie obróbki, która gwarantuje zniszczenie czynników chorobotwórczych, przy założeniu, że skutek taki jest potwierdzony w formie świadectwa wydanego przez lekarza weterynarii odpowiedzialnego za miejsce pochodzenia. Pranie fabryczne nie może być uznane za formę obróbki odpowiadającą celom niniejszego przepisu;

▼B

2. Przepisy ust. 1 nie mają zastosowania do piór ozdobnych lub piór:

a) przewożonych przez podróżnych do prywatnego użytku; lub

b) w formie przesyłki przeznaczonych dla osób prywatnych do celów nieprzemysłowych.

B. *Przywóz*

3. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz świńskiej szczeciny z państw trzecich lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ich regionów, jeżeli:

a) świńska szczecina została otrzymana ze zwierząt pochodzących z kraju pochodzenia, i ubitych w rzeźni tamże; oraz

b) przesyłce towarzyszy świadectwo:

i) albo odpowiadające wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 7(A) w przypadku gdy na danym terenie w ciągu poprzednich 12 miesięcy nie pojawił się żaden przypadek afrykańskiego pomoru świń; albo

ii) odpowiadający wzorcowi ustanowionemu w załączniku X rozdział 7(B) w przypadku gdy na danym terenie w ciągu poprzednich 12 miesięcy pojawił się jeden przypadek lub więcej afrykańskiego pomoru świń;

▼M2

c) pochodzą z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie zamieszczonym w części VIII załącznika XI.

▼B

4. ►M9 Państwa członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz nieprzetworzonej wełny i sierści, jeżeli: ◄

a) suche i zamknięte w bezpiecznym opakowaniu; oraz

▼B

b) wysyłane bezpośrednio do zakładu technicznego lub zakładu pośredniego w warunkach, w których nie możliwości rozprzestrzenienia się czynników chorobotwórczych.

▼M9

5. Przywóz nieprzetworzonych piór lub ich części jest zabroniony.

Państwa członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz przetworzonych piór lub ich części, jeżeli:

a) są to przetworzone pióra ozdobne, przetworzone pióra przewożone przez podróżujących do użytku prywatnego lub przesyłki przetworzonych piór wysyłane do osób prywatnych w celach nieprzemysłowych; albo

b) towarzyszy im dokument handlowy stwierdzający, że przetworzone pióra lub części piór zostały poddane obróbce strumieniem pary lub z zastosowaniem innej metody gwarantującej inaktywację czynników chorobotwórczych oraz że są one suche i zamknięte w bezpiecznym opakowaniu.

▼M2

ROZDZIAŁ IX

Wymagania dotyczące produktów pszczelarskich

A. *Surowiec*

▼M9

1. Pszczelarskie produkty uboczne przeznaczone wyłącznie do wykorzystania w pszczelarstwie muszą:

▼M2

a) nie mogą pochodzić z obszaru, który podlega zakazowi związanemu z pojawieniem się:

i) zgnilca amerykańskiego (*Paenibacillus larvae larvae),* z wyjątkiem sytuacji, kiedy właściwe władze uznały ryzyko za nieistotne, wydały konkretne zatwierdzenie do użytku tylko w danym Państwie Członkowskim i podjęły wszystkie inne niezbędne kroki w celu zapobieżenia rozprzestrzeniania się choroby;

ii) choroby roztoczowej (*Acarapis woodi* (Rennie), z wyjątkiem sytuacji, kiedy obszar przeznaczenia otrzymał dodatkowe gwarancje zgodne z art. 14 ust. 2 dyrektywy 92/65/EWG [1];

iii) małego żuka ulowego (*Aethina tumida*); lub

iv) roztocza Tropilaelaps (*Tropilaelaps spp*); oraz

b) musi spełniać wymagania zawarte w art. 8 lit. A) dyrektywy 92/65/EWG.

B. *Przywóz*

2. Ponieważ mały żuk ulowy i roztocza *Tropilaelaps* nie występują na obszarze Wspólnoty, należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa dotyczące importu produktów pszczelarskich.

▼M9

3. Państwa członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz pszczelarskich produktów ubocznych innych niż wosk pszczeli w formie plastra miodu, przeznaczonych do wykorzystania w pszczelarstwie, jeżeli:

a) pochodzą one z państw trzecich znajdujących się w wykazie zamieszczonym w części XII załącznika XI;

---

[1] Dyrektywa Rady 92/65/EWG z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiająca warunki dotyczące zdrowia zwierząt regulujące handel i przywóz do Wspólnoty zwierząt, nasienia, komórek jajowych i zarodków nieobjętych warunkami zdrowia zwierząt ustanowionymi w szczególnych zasadach wspólnotowych określonych w załączniku A lit. I) do dyrektywy 90/425/EWG (Dz.U. L nr 268, z 14.9.1992, str. 54).

▼M9

b) albo:

(i) zostały poddane działaniu temperatury –12 °C lub niższej przez co najmniej 24 godziny; albo

(ii) w przypadku wosku, surowiec został poddany rafinowaniu lub wytopieniu przed przywozem; oraz

c) towarzyszy im świadectwo weterynaryjne zgodne ze wzorem ustanowionym w rozdziale 13 załącznika X.

4. Państwa członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz wosku pszczelego do celów technicznych, innego niż wosk pszczeli w formie plastra miodu, jeżeli:

a) został on poddany rafinowaniu lub wytopieniu przed przywozem; oraz

b) towarzyszy mu dokument handlowy potwierdzający rafinowanie lub wytopienie.

5. Przywóz wosku pszczelego w formie plastra miodu jest zabroniony.

▼B

ROZDZIAŁ X

Wymagania dotyczące kości i produktów kostnych (z wyjątkiem mączki kostnej), rogów i produktów z rogów (z wyjątkiem mączki z rogów) oraz kopyt i produktów z kopyt (z wyjątkiem mączki z kopyt) przeznaczonych do wykorzystania innego niż jako pasze, organiczne nawozy sztuczne lub dodatki do wzbogacania gleby

1. Państwa Członkowskie muszą zezwolić na przywóz kości i produktów kostnych (z wyjątkiem mączki kostnej), rogów i produktów z rogów (z wyjątkiem mączki z rogów) oraz kopyt i produktów z kopyt (z wyjątkiem mączki z kopyt) do wytwarzania produktów technicznych, jeżeli:

a) przed wywozem produkty są suszone, a nie chłodzone lub mrożone;

b) produkty są przewożone wyłącznie transportem lądowym i morskim z kraju pochodzenia bezpośrednio do punktu kontroli granicznej we Wspólnocie, bez przeładunku w żadnym porcie lub miejscu poza Wspólnotą;

c) po kontroli dokumentów przewidzianej w dyrektywie 97/78/WE, produkty są przewożone bezpośrednio do zakładu technicznego;

▼M2

d) pochodzą z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie zamieszczonym w części XVII załącznika XI.

▼B

2. Każdej przesyłce musi towarzyszyć:

a) dokument handlowy opatrzony pieczęcią właściwych władz nadzorujących przedsiębiorstwo pochodzenia, obejmujący następujące informacje:

i) kraj pochodzenia,

ii) nazwę przedsiębiorstwa produkcyjnego,

iii) rodzaj produktu (kości suszone/produkt z kości suszonych/rogi suszone/produkty z rogów suszonych/kopyta suszone/produkty z kopyt suszonych) oraz

iv) stwierdzenie stanu faktycznego, że produkt:

— został otrzymany ze zdrowych zwierząt ubitych w rzeźni; lub

— był suszony przez 42 dni w średniej temperaturze co najmniej 20 °C; lub

— był podgrzewany przez jedną godzinę do temperatury jego wnętrza co najmniej 80 °C przed suszeniem; lub

▼M2

— był spopielany przez jedną godzinę do temperatury wnętrza przynajmniej 800 °C przed suszeniem, lub

▼B

— został poddany procesowi zakwaszania w taki sposób, że odczyn pH został utrzymany na poziomie poniżej 6 w wnętrzu produktu przez co najmniej jedną godzinę przed suszeniem; oraz

na żadnym etapie nie jest przeznaczony do wykorzystania w pożywieniu, paszach, organicznych nawozach sztucznych lub dodatkach do wzbogacania gleby; oraz

▼M2

b) zgłoszenie importera zgodna ze wzorem przedstawionym w rozdziale 16 załącznika X i sporządzona co najmniej w jednym z urzędowych języków Państwa Członkowskiego, w którym przesyłka po raz pierwszy wkracza na obszar Wspólnoty oraz przynajmniej w jednym z urzędowych języków Państwa Członkowskiego, będącego miejscem przeznaczenia.

▼B

3. Podczas wysyłki na terytorium Wspólnoty, surowiec musi być zamknięty w zapieczętowanych pojemnikach lub pojazdach albo przewożony luzem drogą morska. Jeżeli przewożony jest w pojemnikach, w każdym przypadku muszą one, a także wszystkie towarzyszące im dokumenty, zawierać nazwę i adres zakładu technicznego.

▼M2

4. Po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/98/WE oraz zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy, surowiec musi być przewieziony bezpośrednio do zakładu technicznego.

▼B

5. Dokumentacja tworzona podczas produkcji musi być zawierać ilość i rodzaj surowca, tak aby zagwarantować jego zużycie do planowanych celów.

▼M2

ROZDZIAŁ XI

▼M8

Wymagania dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego służących do produkcji paszy, włącznie z karmą dla zwierząt domowych i produktów technicznych, z wyłączeniem produktów pośrednich określonych w art. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2007/2006

▼M2

Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do produkcji paszy, w tym karmy dla zwierząt domowych, produktów farmaceutycznych i pozostałych produktów technicznych, jeżeli:

1. pochodzą one z państw trzecich, które znajdują się w wykazie zawartym odpowiednio w częściach VI i VII pkt A i B załącznika XI;

2. zawierają jedynie produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w art. 6 ust. 1 lit. a) do j) i/lub, jeżeli przeznaczone są do karmy dla zwierząt domowych, materiałów pochodzących od zwierząt poddanych procedurze, której mowa w art. 28 akapit drugi;

▼M9

Jednakże produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone do żywienia hodowlanych zwierząt futerkowych lub do wykorzystania w surowej karmie dla zwierząt domowych muszą zawierać jedynie produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. a)–b);

▼M2

3. zostały poddane głębokiemu zamrożeniu w zakładzie pochodzenia, lub zostały zakonserwowane zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym w taki sposób, aby zapobiec ich zepsuciu podczas wysyłki i dostarczenia do miejsca przeznaczenia;

4. podjęto wszelkie środki ostrożności, by uniknąć zakażenia czynnikami chorobotwórczymi;

5. umieszczono je w nowych opakowaniach zapobiegających wyciekom;

▼M9

6. towarzyszy im świadectwo zgodne z jednym ze wzorów ustanowionych w rozdziale 3(D), 3(F) lub 8 załącznika X;

▼M2

7. po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/98/WE oraz zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy, są one przewożone bezpośrednio:

   a) albo do wytwórni karmy dla zwierząt domowych lub zakładu technicznego, które zagwarantowały, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zostaną użyte jedynie w celu produkcji karmy dla zwierząt lub odpowiednich produktów technicznych, jeżeli to konieczne wyszczególnionych przez właściwe władze, i nie opuszczą zakładu bez przetworzenia do bezpośredniego użycia lub

   b) do zakładu pośredniego; lub

   c) do autoryzowanego i zarejestrowanego punktu zbiorczego, który gwarantuje, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego będą użyte wyłącznie w dozwolonym celu, jeżeli to konieczne wyszczególnionych przez właściwe władze;

   oraz

8.1. w przypadku surowców do produkcji karmy dla zwierząt domowych, pochodzących od zwierząt poddanych działaniu substancji zabronionych zgodnie z dyrektywą 96/22/EWG, o której mowa w art. 28 tego rozporządzenia, należy:

   a) zaznaczyć w państwie trzecim, przed wprowadzeniem na terytorium Wspólnoty, krzyżykiem sporządzonym za pomocą ciekłego lub aktywnego węgla, na każdej zewnętrznej stronie każdego zamarzniętego bloku, w taki sposób, aby znak pokrywał przynajmniej 70 % przekątnej długości strony zamarzniętego bloku i był szeroki na co najmniej 10 cm;

   b) w przypadku materiału niezamrożonego, zaznaczyć w państwie trzecim przed wprowadzeniem na terytorium Wspólnoty, poprzez rozpylenie ciekłego węgla lub naniesienie proszku węglowego w taki sposób, aby węgiel był dokładnie widoczny na powierzchni materiału;

   c) transportować bezpośrednio do:

      i) zakładu wytwarzającego karmę dla zwierząt domowych przeznaczenia, zgodnie z powyższym pkt 7 lit. a);

      lub

      ii) zakładu pośredniego, zgodnie z powyższym pkt 7 lit. b), a stamtąd bezpośrednio do zakładu wymienionego w podpunkcie i), pod warunkiem że zakład pośredni:

         — zajmuje się tylko materiałem uwzględnionym w pkt 8.1; lub

         — zajmuje się tylko materiałem przeznaczonym dla zakładu, o którym mowa w podpunkcie i);

      oraz

   d) manipulować w celu usunięcia znaku opisanego w lit. a) i b), przed dotarciem do zakładu wytwarzającego karmę dla zwierząt domowych przeznaczenia i tylko bezpośrednio przed użyciem materiału przeznaczonego do produkcji karmy.

8.2. kiedy przesyłka składa się z surowca, który został poddany działaniu, o którym mowa w powyższym pkt 8.1., oraz innego surowca niepoddanego żadnym działaniom, cały surowiec w danej przesyłce musi zostać oznaczony w sposób określony w pkt 8.1 lit. a) i b) powyżej.

8.3. oznakowanie, o którym mowa w pkt 8.1 lit. a) i b) oraz 8.2, powinno pozostać widoczne od momentu wysyłki do momentu dostawy materiału do zakładu wytwarzającego karmę dla zwierząt domowych przeznaczenia.

ROZDZIAŁ XII

Tłuszcze wytopione z materiałów kategorii 2 do celów oleochemicznych

A. *Normy przetwarzania*

1. Tłuszcze wytopione pochodzące z materiałów kategorii 2 do celów oleochemicznych muszą być produkowane przy użyciu metody 1 do 5 opisanych w załączniku V, rozdział III.

▼M2

2. Tłuszcze wytopione pochodzące od przeżuwaczy muszą być oczyszczone w taki sposób, aby maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekraczał 0,15 % wagi;

B. *Przywóz tłuszczów wytopionych*

3. Państwa Członkowskie muszą udzielić zezwolenia na przywóz tłuszczów wytopionych z materiałów kategorii 2 przeznaczonych do przetworzenia metodą, która spełnia normy co najmniej jednego z procesów opisanych w załączniku VI, rozdział III, jeżeli:

   a) pochodzą one z państwa trzeciego znajdującego się w wykazie wspólnotowym zawartym w części IV załącznika XI;

   b) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

   c) towarzyszy im świadectwo zdrowia, zgodne ze wzorem przestawionym w rozdziale 10 pkt B załącznika X.

4. Tłuszcze wytopione muszą być przewożone wyłącznie transportem lądowym lub morskim z kraju pochodzenia bezpośrednio do punktu kontroli granicznej we Wspólnocie.

5. Po kontroli przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z zasadami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy, Tłuszcze wytopione muszą być przekazane do zakładu oleochemicznego kategorii 2, gdzie zostaną przetworzone na pochodne tłuszczowe.

6. Świadectwo zdrowia opisane w pkt 3 musi stwierdzać, że:

   i) Tłuszcze wytopione nie zostaną przeznaczone do innego użytku, niż dalsze przetworzenie przy użyciu metody, która spełnia normy co najmniej jednego z procesów opisanych w rozdziale III załącznika VI; oraz

   ii) otrzymane pochodne tłuszczowe będą użyte tylko i wyłącznie w nawozie organicznym lub użyźniaczu gleby lub w innych produktach technicznych, innych niż kosmetyki, farmaceutyki oraz urządzenia medyczne.

7. Świadectwo zdrowia, o którym mowa w pkt 3, musi zostać przedstawione właściwym władzom stanowisku punkcie kontroli granicznej przy pierwszym wejściu towaru na terytorium Wspólnoty, po czym kopia takiego świadectwa musi towarzyszyć partii towaru do momentu jego dotarcia do zakładu przeznaczenia.

8. Po kontroli przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z zasadami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy, Tłuszcze wytopione muszą być przewiezione bezpośrednio do zakładu przeznaczenia.

ROZDZIAŁ XIII

Pochodne tłuszczowe

A. *Normy przetwarzania*

1. W przypadku gdy Tłuszcze wytopione wyprodukowane z materiałów kategorii 2 są używane do produkcji pochodnych tłuszczowych, stosowana jest metoda, która co najmniej spełnia normy jednego z procesów, o których mowa w rozdziale III załącznika VI.

B. *Przywóz*

2. Państwa Członkowskie zatwierdzają przywóz pochodnych tłuszczowych tylko wtedy, jeżeli każdej partii towaru towarzyszy świadectwo zdrowia zgodne z przykładami przedstawionymi w rozdziałach 14 pkt A i 14 pkt B załącznika X.

3. Świadectwo zdrowia, o którym mowa w pkt 2, musi stwierdzać co następuje:

   a) czy pochodne tłuszczowe pochodzą lub nie od materiałów kategorii 2 lub 3;

   b) w przypadku pochodnych tłuszczowych wyprodukowanych z materiałów kategorii 2, że produkty:

▼M2

i) zostały wytworzone przy użyciu metody, która przynajmniej spełnia normy jednego z procesów, o których mowa w rozdziale III załącznika VI; oraz

ii) będą użyte tylko w nawozie organicznym lub użyźniaczu gleby, lub w innych celach technicznych, innych niż użycie w kosmetykach, farmaceutykach, oraz urządzeniach medycznych.

4. Świadectwo zdrowia, o którym mowa w pkt 2, musi zostać przedstawione odpowiednim władzom w punkcie kontroli granicznej przy pierwszym wejściu towaru na terytorium Wspólnoty, po czym kopia takiego świadectwa musi towarzyszyć partii towaru do momentu jego dotarcia do zakładu przeznaczenia.

5. Po kontroli opisanej w dyrektywie 97/78/WE, oraz zgodnie z warunkami ustalonymi w art. 8 ust. 4 tej Dyrektywy, pochodne tłuszczowe muszą być przetransportowane bezpośrednio do zakładu przeznaczenia.

ROZDZIAŁ XIV

Szczególne wymagania dotyczące dodatków smakowych do produkcji karmy dla zwierząt

Niniejsze warunki obowiązują dodatkowo obok wymagań dla zatwierdzenia, o których mowa w rozdziale I.

A. *Surowiec*

1. Do produkcji płynnych/sproszkowanych przetworzonych produktów pochodzenia zwierzęcego, używanych do zwiększenia walorów smakowych karmy dla zwierząt, mogą być użyte tylko i wyłącznie produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego, o których mowa w art. 6 ust.1 lit. a) do j.

B. *Normy przetwarzania*

2. Dodatki smakowe muszą być poddane działaniu metody i parametrom, które zapewniają, że produkt jest zgodny z normami mikrobiologicznymi opisanymi w załączniku VIII, pkt 6 rozdziału II. Po takim działaniu, należy podjąć wszelkie środki ostrożności w celu zapewnienia, że dany produkt nie jest narażony na zanieczyszczenie.

3. Końcowy produkt musi:

a) zostać zapakowany w nowe lub wysterylizowane opakowanie; lub

b) być przetransportowany masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie wyczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe władze.

C. *Przywóz*

4. Państwa Członkowskie muszą zatwierdzić przywóz dodatków smakowych, jeśli:

a) pochodzą one z państwa trzeciego, znajdującego się na liście zamieszczonej w części VII pkt C załącznika XI;

b) pochodzą z wytwórni karmy dla zwierząt domowych, zatwierdzonej przez właściwe władze państwa trzeciego, spełniającej szczególne wymagania, o których mowa w art. 18;

c) zostały wyprodukowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem; oraz

d) towarzyszy im świadectwo zdrowia, zgodne z przykładem przestawionym w rozdziale 3 pkt E załącznika X.

▼B

ZAŁĄCZNIK IX

ZASADY MAJĄCE ZASTOSOWANIE DO WYKORZYSTANIA NIEKTÓRYCH SUROWCÓW KATEGORII 2 I 3 DO KARMIENIA NIEKTÓRYCH ZWIERZĄT ZGODNIE Z ART. 23 UST. 2

1. Niniejszy załącznik stosuje się wyłącznie do użytkowników i punktów odbioru posiadających zezwolenie i zarejestrowanych na podstawie art. 23 ust. 2 lit. c) pkt iv), vi) i vii). Do celów niniejszego załącznika, „odpowiedni surowiec" oznacza produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego określone w art. 23 ust. 2 lit. b) oraz produkty z nich otrzymane.

2. Odpowiedni surowiec musi być przewożony do użytkowników lub punktów odbioru zgodnie z załącznikiem II.

▼M1

2a. Podczas odbioru i transportu dokonuje się przeładunku całych zwierząt padłych, traktując je jako surowiec kategorii 2, bez uszczerbku dla wymogu dotyczącego usunięcia surowca o szczególnym zagrożeniu dla dalszego procesu usuwania, przed wykorzystaniem pozostałej części padłego zwierzęcia do karmienia zwierząt przewidzianego w art. 23.

▼B

3. Punkty odbioru muszą:

   a) spełniać co najmniej następujące wymagania załącznika V:

      i) rozdział I ust.1 lit. a)-d) i f), ust. 2-4, oraz

      ii) rozdział II ust. 1, 2, 4, 5 i 9, oraz

   b) posiadać odpowiednie urządzenia do niszczenia niezużytego i nieprzetworzonego odpowiedniego surowca lub wysłać go do zakładu przetwórczego, spalarni lub współspalarni zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

   Państwa Członkowskie mogą zezwolić na użycie zakładu przetwórczego kategorii 2 jako punktu odbioru.

4. W uzupełnieniu do dokumentacji wymaganej zgodnie z załącznikiem II, następująca dokumentacja musi być przechowywana odnośnie do odpowiedniego surowca:

   a) w przypadku ostatecznych użytkowników, wykorzystana ilość i data użycia oraz

   b) w przypadku punktów odbioru:

      i) ilość przetworzona zgodnie z ust. 5;

      ii) nazwa (nazwisko) i adres każdego z ostatecznych użytkowników nabywających surowiec;

      iii) placówki, do których surowiec został zabrany celu jego wykorzystania;

      iv) ilość wysłana; oraz

      v) data wysyłki surowca.

5. Kierownictwo punktów odbioru dostarczających odpowiedniego surowca innego niż odpadki rybne ostatecznym użytkownikom, musi zapewnić, że:

   a) surowiec został poddawany jednemu z następujących rodzajów przetwarzania (w punkcie odbioru lub rzeźni zatwierdzonej przez właściwe władze zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym):

      i) znakowaniu roztworem koloryzującego odczynnika zatwierdzonego przez właściwe władze. Roztwór musi mieć takie stężenie, aby znaczniki na poplamionym surowcu były wyraźnie widoczne, a cała powierzchnia wszystkich części surowca została pokryta roztworem, jak wyżej wspomniano przez zanurzenie w nim, spryskanie lub w inny sposób;

      ii) sterylizacji, oznaczającej gotowanie lub zaparzanie pod ciśnieniem do momentu aż każda cząstka surowca zostanie dokładnie przegotowana; lub

      iii) każdej innej obróbce zatwierdzonej przez właściwe władze; oraz

▼B

b) po obróbce, a przed wprowadzeniem do dystrybucji surowiec jest umieszczany w opakowaniach wyraźnie i czytelnie oznakowanych etykietą z nazwą i adresem punktu odbioru oraz wskazówką „nie do spożycia przez ludzi”.

▼M9

ZAŁĄCZNIK X

WZORY ŚWIADECTW WETERYNARYJNYCH STOSOWANE W PRZYWOZIE Z PAŃSTW TRZECICH ORAZ TRANZYCIE PRZEZ TERYTORIUM WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NIEKTÓRYCH PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO I PRODUKTÓW Z NICH OTRZYMANYCH

Uwagi

a) Świadectwa weterynaryjne wystawiane są przez kraj wywozu na podstawie wzorów zamieszczonych w niniejszym załączniku X, zgodnie z układem wzoru, który odpowiada badanym produktom ubocznym pochodzenia zwierzęcego. Zawierają one, w kolejności uporządkowanej według wzoru, poświadczenia wymagane dla dowolnego państwa trzeciego oraz, jeśli to konieczne, dodatkowe gwarancje wymagane dla państwa trzeciego wywozu lub jego części.

b) Oryginał każdego świadectwa składa się z jednej dwustronnej kartki lub, jeśli zawiera więcej tekstu, musi mieć taką postać, by wszystkie niezbędne kartki stanowiły nierozłączną, integralną całość.

c) Świadectwo musi być sporządzone przynajmniej w jednym z urzędowych języków państwa członkowskiego UE, w którym będzie przeprowadzana kontrola w punkcie kontroli granicznej, oraz państwa członkowskiego UE będącego krajem przeznaczenia. Te państwa członkowskie mogą jednak zezwolić na użycie innych języków i załączenie, w razie konieczności, urzędowego tłumaczenia.

d) Jeśli do celów identyfikacji poszczególnych pozycji przesyłki (wykaz w pkt 8.3 wzoru świadectwa) do świadectwa dołączone zostaną dodatkowe kartki, traktuje się je jako część oryginału tego świadectwa pod warunkiem złożenia na każdej z nich podpisu i pieczęci przez urzędowego lekarza weterynarii.

e) Jeżeli świadectwo wraz z dodatkowymi wykazami, o których mowa w lit. d), składa się z więcej niż jednej strony, każda ze stron musi być ponumerowana — (*numer strony*) z (*całkowitej liczby stron*) — u dołu strony oraz musi być opatrzona na górze strony numerem kodu danego świadectwa nadanym przez właściwy organ.

f) Oryginał świadectwa wypełnia i podpisuje urzędowy lekarz weterynarii. Przy wypełnianiu i składaniu podpisu właściwe organy kraju wywozu winny zapewnić przestrzeganie zasad wystawiania świadectwa równoważnych z zasadami ustanowionymi dyrektywą Rady 96/93/WE.

g) Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku. Ta sama zasada dotyczy także pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.

h) Oryginał świadectwa musi towarzyszyć przesyłce w punkcie kontroli granicznej UE.

i) Jeżeli świadectwa weterynaryjne stosowane są dla przesyłek tranzytowych, w rubryce nr I.5 („Odbiorca”) odpowiedniego świadectwa weterynaryjnego należy wpisać nazwę i adres punktu kontroli granicznej, przez który przesyłka ma opuścić granice Wspólnoty Europejskiej.

▼**M9**

ROZDZIAŁ 1

Świadectwo weterynaryjne

dla przetworzonego białka zwierzęcego nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi, w tym mieszanek i produktów innych niż karma dla zwierząt domowych zawierających takie białko, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Przetworzone białko zwierzęce nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, w tym mieszanki i produkty inne niż karma dla zwierząt domowych zawierające takie białko**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 ([1]), a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział II załącznika VII i poświadczam, że:

II.1. przetworzone białko zwierzęce lub produkt opisany powyżej zawiera wyłącznie przetworzone białko zwierzęce nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, które:

a) zostało przygotowane i było przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002; oraz

b) zostało przygotowane wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

([2]) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych,]

([2]) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym,]

([2]) *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym,]

([2]) *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym,]

([2]) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki,]

([2]) *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne, nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt,]

([2]) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej,]

([2]) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi,]

([2]) *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta,]

oraz

c) zostało poddane następującemu standardowi przetwarzania:

([2]) *albo* [podgrzewanie do temperatury wnętrza powyżej 133 °C nieprzerwanie przez co najmniej 20 min pod ciśnieniem (bezwzględnym) co najmniej 3 barów wytworzonym przez nasyconą parę wodną, o rozmiarze cząsteczki przed przetwarzaniem nie większym niż 50 milimetrów;]

([2]) *albo* [w przypadku białka innych zwierząt poza mączką rybną, metoda przetwarzania ..... określona w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) 1774/2002;]

([2]) *albo* [w przypadku mączki rybnej metoda przetwarzania ..... określona w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) 1774/2002;]

([2]) albo [w przypadku krwi pozyskanej od świń metoda przetwarzania.....określona w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, gdzie w przypadku metody 7 białko poddano w całości obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 80 °C]

II.2. właściwe organy przebadały wyrywkowo pobraną próbkę tuż przed wysyłką i stwierdziły, że odpowiada ona następującym normom ([3]):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.3. produkt końcowy:

([2]) *albo* [został zapakowany w nowe lub sterylizowane worki,]

([2]) *albo* [został przetransportowany masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy,]

z etykietą informacyjną »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«

II.4. produkt końcowy był przechowywany w zamknięciu;

II.5. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć ponownego skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

▼M9

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.05; 05.06; 05.07 lub 23.01.

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼M12

ROZDZIAŁ 2

Świadectwo weterynaryjne

dla mleka i przetworów mlecznych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium

PAŃSTWO: **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa	I.2.a
		I.3. Odpowiedzialna władza centralna	
		I.4. Odpowiedzialna władza lokalna	
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.		I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	
I.7. Kraj pochodzenia — Kod ISO	I.8. Region pochodzenia — Kod	I.9. Kraj przeznaczenia — Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia — Kod
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres		I.12. Miejsce przeznaczenia Skład celny ☐ Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy	
I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu	
I.15. Środki transportu Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE I.17. Numer(-y) CITES	
I.18. Opis towaru		I.19. Kod taryfy celnej (HS)	
		I.20. Masa	
I.21. Temperatura produktu Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐		I.22. Liczba opakowań	
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby		I.24. Rodzaj opakowań	
I.25. Towar certyfikowany dla Pasz dla zwierząt ☐ Dalszej obróbki ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐			
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐ Kraj trzeci — Kod ISO		I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐	
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek — Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny — Waga netto — Numer partii			

▼M12

PAŃSTWO **Mleko i przetwory mleczne nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi**

Część II: Certyfikacja

II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1], i poświadczam, że mleko [2] lub przetwory mleczne [2] wymienione w polu I.28 spełniają następujące warunki:

1. zostały wyprodukowane i pozyskane w ..... *(wpisać nazwę kraju wywozu)*, w regionie ..... *(wpisać nazwę regionu)* [3], który jest wymieniony w załączniku do decyzji 2004/438/WE i był wolny od pryszczycy i księgosuszu w przeciągu ostatnich 12 miesięcy bezpośrednio poprzedzających wywóz oraz nie przeprowadzano w nim szczepień przeciw księgosuszowi w tym okresie;

2. zostały wyprodukowane z surowego mleka pozyskanego od zwierząt, które w momencie dojenia nie wykazywały *klinicznych* objawów żadnej choroby mogącej przenosić się na ludzi lub zwierzęta przez mleko, oraz które były trzymane przez co najmniej 30 dni poprzedzających produkcję w gospodarstwach nieobjętych urzędowymi ograniczeniami ze względu na pryszczycę lub księgosusz;

3. *produkty* te:

   [2] *albo* [są mlekiem lub przetworami mlecznymi, z wyłączeniem serwatki, które zostały poddane obróbce jedną z metod lub kombinacji metod opisanych w pkt 4]

   [2] *albo* [składają się w całości z serwatki o odczynie pH poniżej 6, która pochodzi z mleka poddanego obróbce jedną z metod opisanych w pkt 4 i została zebrana nie wcześniej niż 16 godzin od momentu, kiedy mleko się zsiadło]

4. zostały *poddane* obróbce jedną z następujących metod:

   [2] *albo* [pasteryzacja typu HTST w temperaturze 72 °C przez co najmniej 15 sekund lub pasteryzacja o równoważnym skutku, prowadząca do ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy, w połączeniu z jednym z następujących działań:

      [2] *albo* powtórna pasteryzacja typu HTST w temperaturze 72 °C przez co najmniej 15 sekund lub pasteryzacja o równoważnym skutku, która sama prowadzi do ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy]

      [2] *albo* przeprowadzony następnie proces suszenia, połączony w przypadku mleka przeznaczonego do skarmiania z dodatkowym podgrzewaniem do temperatury 72 °C lub wyższej,]

      [2] *albo* przeprowadzony następnie proces, w którym odczyn pH jest obniżany i utrzymywany przez co najmniej jedną godzinę na poziomie poniżej 6;]

      [2] [4] *albo* spełnienie warunku, że mleko lub dany przetwór mleczny został wyprodukowany co najmniej 21 dni przed wysyłką, a w ciągu tego okresu w kraju wywozu nie wykryto przypadku pryszczycy;]

      [2] [4] *albo* spełnienie warunku, że dane mleko lub przetwór mleczny został wyprodukowany w dniu ../../.... r., a dzień ten, uwzględniając przewidywany czas trwania transportu, przypada co najmniej 21 dni przed zgłoszeniem przesyłki w punkcie kontroli granicznej Unii Europejskiej]

      [2] *albo* [sterylizacja na poziomie przynajmniej $F_0 3$]

   [2] *albo* [obróbka typu UHT w temperaturze 132 °C przez co najmniej jedną sekundę w połączeniu z jednym z następujących działań:

      [2] *albo* przeprowadzony następnie proces suszenia, połączony w przypadku mleka przeznaczonego do skarmiania z dodatkowym podgrzewaniem do temperatury 72 °C lub wyższej,]

      [2] *albo* przeprowadzony następnie proces, w którym odczyn pH jest obniżany i utrzymywany przez co najmniej jedną godzinę na poziomie poniżej 6;]

      [2] [4] *albo* spełnienie warunku, że mleko lub dany przetwór mleczny został wyprodukowany co najmniej 21 dni przed wysyłką, a w ciągu tego okresu w kraju wywozu nie wykryto przypadku pryszczycy;]

      [2] [4] *albo* spełnienie warunku, że dane mleko lub przetwór mleczny został wyprodukowany w dniu ../../.... r., a dzień ten, uwzględniając przewidywany czas trwania transportu, przypada co najmniej 21 dni przed zgłoszeniem przesyłki w punkcie kontroli granicznej Unii Europejskiej]

5. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia mleka/przetworu mlecznego po przetworzeniu;

6. mleko/*przetwór* mleczny zapakowano:

   [2] *albo* [w nowe pojemniki,]

   [2] albo [do pojazdów lub pojemników masowych, które przed załadunkiem zostały zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego zatwierdzonego przez właściwy organ,]

   oraz pojemniki te są oznakowane w sposób określający rodzaj mleka/przetworu mlecznego oraz zaopatrzone w etykiety informujące, że produkt jest surowcem kategorii 3, nieprzeznaczonym do spożycia przez ludzi.

▼M12

PAŃSTWO **Mleko i przetwory mleczne nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi**

Uwagi

Część I:

— Pole nr I.6.: Osoba odpowiedzialna za ładunek w UE: pole to należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem.

— Pole nr I.12.: Miejsce przeznaczenia: pole to należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem.

— Pole nr I.15.: Należy podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek). W przypadku wyładunku i ponownego załadunku wysyłający musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej, w którym następuje przekroczenie granicy UE.

— Pole nr I.19.: należy wskazać odpowiedni kod Systemu Zharmonizowanego (HS) Światowej Organizacji Celnej: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 lub 35.04.

— Pole nr I.23.: w przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Pole nr I.26. i I.27.: wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Pole nr I.28.: »Zakład produkcyjny«: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki lub przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, s. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Wypełnić, jeżeli zezwolenie na przywóz do Wspólnoty ograniczone jest do niektórych regionów danego kraju trzeciego.

(4) Ten warunek dotyczy tylko krajów trzecich wymienionych w kolumnie A w załączniku do decyzji 2004/438/WE.

— Podpis i pieczęć muszą być w kolorze innym niż kolor druku.

— Informacja dla importera: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Imię i nazwisko (drukowanymi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:";

▼**M9**

ROZDZIAŁ 3(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla karmy dla zwierząt domowych w puszkach przeznaczonej do wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO | I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS) **23.09.10**

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) | Zakład produkcyjny | Waga netto | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Karma dla zwierząt domowych w puszkach**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział II załącznika VIII i poświadczam, że karma dla zwierząt domowych opisana powyżej:

II.1. została przygotowana i była przechowywana w zakładzie zatwierdzonym i nadzorowanym przez właściwe organy zgodnie z art. 18 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.2. została przygotowana wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(2) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

(2) *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne, nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

(2) *i/lub* [— surowego mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]

(2) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

(2) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

(2) *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

(2) *i/lub* [— surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi na mocy dyrektywy 96/22/WE, gdy na przywóz surowca zezwolono zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]

II.3. została poddana obróbce cieplnej do minimalnej wartości Fc wynoszącej 3 w opakowaniach hermetycznych;

II.4. próbki pobrane wyrywkowo z co najmniej pięciu pojemników z każdej przetworzonej partii zostały przebadane z zastosowaniem laboratoryjnych metod diagnostycznych, aby zapewnić właściwą obróbkę cieplną całej przesyłki, jak przewidziano w pkt II.3;

II.5. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 3(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla przetworzonej karmy dla zwierząt domowych innej niż karma dla zwierząt domowych w puszkach, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO

I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia | Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)
23.09.10

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Gatunek
Numer identyfikacyjny placówki (Nazwa naukowa) | Zakład produkcyjny | Waga netto | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Przetworzona karma dla zwierząt domowych inna niż karma dla zwierząt domowych w puszkach**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1], a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział II załącznika VIII i poświadczam, że karma dla zwierząt domowych opisana powyżej:

II.1. została przygotowana i była przechowywana w zakładzie zatwierdzonym i nadzorowanym przez właściwe organy zgodnie z art. 18 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.2. została przygotowana wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

[2] *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

[2] *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

[2] *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne, nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

[2] *i/lub* [— surowego mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]

[2] *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

[2] *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

[2] *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

[2] *i/lub* [— surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi na mocy dyrektywy 96/22/WE, gdy na przywóz surowca zezwolono zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]

II.3.

[2] *albo* [została poddana w całości obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C;]

[2] *albo* [jeśli chodzi o składniki pochodzenia zwierzęcego, została wyprodukowana wyłącznie z produktów, które

a) w przypadku mięsa i wyrobów mięsnych, zostały poddane w całości obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C;

b) w przypadku mleka i przetworów mlecznych,

(i) jeżeli pochodzą z państw trzecich lub ich części wymienionych w załączniku I do decyzji 2004/438/WE [3] w kolumnie B, zostały poddane procesowi pasteryzacji wystarczającemu do uzyskania ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy;

(ii) o odczynie pH zmniejszonym poniżej 6 pochodzących z państw trzecich lub ich części wymienionych w załączniku I do decyzji 2004/438/WE w kolumnie C, zostały najpierw poddane procesowi pasteryzacji wystarczającemu do uzyskania ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy;

(iii) jeżeli pochodzą z państw trzecich lub ich części wymienionych w załączniku I do decyzji 2004/438/WE w kolumnie C, zostały poddane procesowi sterylizacji lub podwójnej obróbce cieplnej, przy czym każdy z procesów był wystarczający do uzyskania ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy;

▼M9

(iv) jeżeli pochodzą z państw trzecich lub ich części wymienionych w załączniku I do decyzji 2004/438/WE w kolumnie C, w których w ciągu ostatnich 12 miesięcy wystąpiła epidemia pryszczycy lub w ciągu ostatnich 12 miesięcy przeprowadzono szczepienia przeciwko tej chorobie, zostały poddane

albo

— procesowi sterylizacji, w wyniku którego osiągnięta została wartość Fc równa lub większa od 3

albo

— wstępnej obróbce cieplnej wywołującej efekt cieplny co najmniej równoważny z efektem uzyskiwanym w procesie pasteryzacji w temperaturze co najmniej 72° C przez co najmniej 15 sekund oraz wystarczającej do uzyskania ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy, a następnie

albo

— powtórnej obróbce termicznej wywołującej efekt cieplny, co najmniej równoważny z tym osiągniętym w wyniku wstępnej obróbki cieplnej oraz wystarczającej do uzyskania ujemnego wyniku w badaniu fosfatazy, w przypadku mleka w proszku lub przetworów z mleka w proszku uzupełnionej procesem suszenia

albo

— procesowi zakwaszania, w którym odczyn pH zostaje utrzymany poniżej 6 przez co najmniej godzinę;

c) w przypadku żelatyny, została wyprodukowana z zastosowaniem procesu, który gwarantuje poddanie nieprzetworzonego surowca kategorii 3 traktowaniu kwasem lub ługiem wraz z co najmniej jednym płukaniem, a następnie wyregulowanie odczynu pH oraz następujące po nim i w razie potrzeby powtórzone wyekstrahowanie żelatyny poprzez podgrzewanie, a następnie oczyszczenie jej za pomocą filtrowania i sterylizacji;

d) w przypadku hydrolizatu białkowego, został wyprodukowany z zastosowaniem procesu produkcyjnego, który obejmuje właściwe środki służące zredukowaniu do minimum skażenia surowca kategorii 3, z wykorzystaniem wyłącznie surowca o masie cząsteczkowej poniżej 10 000 jednostek Daltona oraz, w przypadku hydrolizatu białkowego pochodzącego całkowicie lub częściowo ze skór i skórek przeżuwaczy, został wytworzony w zakładzie przetwórczym wykorzystywanym wyłącznie do celów wytwarzania hydrolizatu białkowego, z zastosowaniem procesu obejmującego przygotowanie surowca kategorii 3 za pomocą kąpieli solankowych, wapnowania i intensywnego przemywania, po którym surowiec został poddany

(i) działaniu roztworu o odczynie pH powyżej 11 przez ponad trzy godziny w temperaturze ponad 80 °C, a następnie obróbce cieplnej w temperaturze ponad 140 °C przez 30 min pod ciśnieniem wyższym niż 3,6 bara; lub

(ii) działaniu roztworu o odczynie pH od 1 do 2, a dalej powyżej 11 i następnie obróbce cieplnej w temperaturze 140 °C przez 30 min pod ciśnieniem 3 barów;

e) w przypadku produktów z jaj, zostały poddane którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7, o których mowa w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002; lub zostały poddane obróbce zgodnie z rozdziałem II sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 [4];

f) w przypadku kolagenu, został wytworzony w procesie zapewniającym, że nieprzetworzony surowiec kategorii 3 zostaje poddany działaniom takim jak mycie, dostosowanie pH z użyciem kwasów lub zasad, po którym następuje co najmniej jedno płukanie, filtracja i wytłaczanie, przy czym zabrania się użycia konserwantów innych od dozwolonych przez prawo wspólnotowe;

g) w przypadku produktów z krwi, zostały wyprodukowane z wykorzystaniem którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7, o których mowa w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

h) w przypadku przetworzonego białka ssaków, zostało poddane którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7 oraz, w przypadku krwi pozyskanej od świń, została poddana którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7, pod warunkiem że w przypadku metody 7 zastosowano obróbkę cieplną w temperaturze co najmniej 80 °C, obejmującą całość substancji;

i) w przypadku przetworzonego białka innych zwierząt poza mączką rybną, zostało poddane którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7, o których mowa w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

k) w przypadku mączki rybnej, została poddana którejkolwiek z metod przetwarzania lub działaniu metody i parametrom, które zapewniają zgodność produktu z normami mikrobiologicznymi określonymi w rozdziale I ust. 10 załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

l) w przypadku wytopionego tłuszczu, w tym oleju z ryb, został poddany którejkolwiek z metod przetwarzania 1–5 lub 7 (oraz metodzie 6 w przypadku oleju z ryb), o których mowa w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 lub wyprodukowany zgodnie z rozdziałem II sekcji XII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 tłuszcze wytopione pochodzące od przeżuwaczy muszą być oczyszczone w taki sposób, aby maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekraczał 0,15 % wagi;

m) w przypadku fosforanu dwuwapniowego, został wytworzony w procesie, który

(i) zapewnia rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy użyciu gorącej wody i potraktowanie rozcieńczonym kwasem solnym (o minimalnym stężeniu 4 % i odczynie pH poniżej 1,5) przez okres co najmniej dwóch dni;

(ii) po procedurze określonej w ppkt (i) przewiduje obróbkę otrzymanego roztworu fosforowego przy użyciu wapna, powodując powstanie osadu fosforanu dwuwapniowego o odczynie pH 4–7; oraz

(iii) kończy się suszeniem osadu fosforanu dwuwapniowego powietrzem, w temperaturze początkowej 65–325 °C i końcowej temperaturze 30–65 °C;

▼M9

n) w przypadku fosforanu trójwapniowego, został wytworzony w procesie zapewniającym

(i) rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy zastosowaniu przepływu przeciwprądowego gorącej wody (odłamki kostne mniejsze niż 14 mm);

(ii) gotowanie ciągłe na parze w temperaturze 145 °C przez 30 min pod ciśnieniem 4 barów;

(iii) oddzielenie bulionu białkowego od hydroksyapatytu (fosforanu trójwapniowego) przez odwirowanie; oraz

(iv) granulację fosforanu trójwapniowego po wysuszeniu w złożu fluidalnym powietrzem w temperaturze 200 °C;]

II.4. przebadano co najmniej pięć próbek z każdej przetworzonej partii, pobranych wyrywkowo podczas składowania lub po składowaniu w zakładzie przetwórczym i stwierdzono, że spełniają one następujące normy (5):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.5. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce;

II.6. została zapakowana w nowe opakowania, które, jeżeli karma dla zwierząt domowych nie jest wysyłana w opakowaniach gotowych do sprzedaży z wyraźnym zaznaczeniem, że zawartość przeznaczona jest wyłącznie do karmienia zwierząt domowych, zaopatrzone są w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55.

(4) Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 22.

(5) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 3(C)

Świadectwo weterynaryjne

dla gryzaków dla psów na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO

I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia | Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)
42.05.00

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) | Zakład produkcyjny | Waga netto | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Gryzaki dla psów**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział II załącznika VIII i poświadczam, że gryzaki dla psów opisane powyżej:

II.1. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie zatwierdzonym i nadzorowanym przez właściwe organy zgodnie z art. 18 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.2. zostały przygotowane wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(2) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— skór i skórek pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

(2) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

(2) *i/lub* [— surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi na mocy dyrektywy 96/22/WE, gdy na przywóz surowca zezwolono zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002];

II.3. zostały poddane

(2) *albo* [w przypadku gryzaków dla psów wyprodukowanych ze skór i skórek kopytnych lub ryb, obróbce wystarczającej do zniszczenia organizmów chorobotwórczych (w tym salmonelli); oraz gryzaki te są suche];

(2) *albo* [w przypadku gryzaków dla psów wyprodukowanych z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego innych niż skóry i skórki kopytnych lub ryby, zostały poddane w całości obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 90 °C;]

II.4. przebadano co najmniej pięć próbek z każdej przetworzonej partii, pobranych wyrywkowo podczas składowania lub po składowaniu w zakładzie przetwórczym i stwierdzono, że spełniają one następujące normy (3):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.5. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce;

II.6. zostały zapakowane w nowe opakowania.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼**M9**

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 3(D)

Świadectwo weterynaryjne

dla surowej karmy dla zwierząt domowych przeznaczonej do sprzedaży bezpośredniej oraz dla produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do żywienia hodowlanych zwierząt futerkowych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (*)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) | Rodzaj towaru | Zakład produkcyjny | Waga netto | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO

Surowa karma dla zwierząt domowych do sprzedaży bezpośredniej oraz produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego do żywienia hodowlanych zwierząt futerkowych

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1], a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział II załącznika VIII i poświadczam, że surowa karma dla zwierząt domowych lub produkt uboczny pochodzenia zwierzęcego opisane powyżej:

II.1. składa się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składa się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

a) pochodzących z mięsa, które spełnia odpowiednie wymagania dotyczące zdrowia zwierząt i ludzi określone w:

— decyzji Rady 79/542/EWG [2] i pod warunkiem, że zwierzęta, z których otrzymano to mięso, pochodzą z terytorium lub części terytorium ..... (kod ISO) wymienionych w wykazie w tej decyzji, które były wolne od pryszczycy, księgosuszu, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń oraz choroby pęcherzykowej świń w ciągu ostatnich 12 miesięcy oraz nie przeprowadzano w nich w tym okresie żadnych szczepień (odpowiednio dla danego gatunku podatnego na chorobę),

— i/lub decyzji Komisji 2006/696/WE [3] i pod warunkiem, że zwierzęta, z których otrzymano to mięso, pochodzą z terytorium lub części terytorium ..... (kod ISO) wymienionych w wykazie w tej decyzji, które były wolne od rzekomego pomoru drobiu i grypy ptaków w ciągu ostatnich 12 miesięcy,

— i/lub decyzji Komisji 2000/585/WE [4] i pod warunkiem, że zwierzęta, z których otrzymano to mięso, pochodzą z terytorium lub części terytorium ..... (kod ISO) wymienionych w wykazie w tej decyzji, które były wolne od pryszczycy, księgosuszu, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń, rzekomego pomoru drobiu i grypy ptaków w ciągu ostatnich 12 miesięcy oraz nie przeprowadzano w nich w tym okresie żadnych szczepień (odpowiednio dla danego gatunku podatnego na chorobę);

b) pochodzących ze zwierząt, które poddano w ubojni badaniu przedubojowemu w ciągu 24 godzin przed ubojem i które nie wykazały objawów chorób wskazanych w decyzjach wymienionych powyżej, na które dane zwierzęta są podatne; oraz

c) pochodzących ze zwierząt, które przed ubojem lub zabijaniem oraz w jego trakcie były w ubojni traktowane zgodnie z odpowiednimi przepisami dyrektywy Rady 93/119/WE [5] w sprawie dobrostanu zwierząt;

II.3. składa się wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

a) części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych; oraz

b) części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

oraz

II.4. podczas uzyskiwania i przygotowywania surowa karma dla zwierząt domowych lub produkt uboczny pochodzenia zwierzęcego nie miały kontaktu z innym surowcem niespełniającym warunków wymaganych na mocy powyższych decyzji oraz obchodzono się z nimi w taki sposób, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi;

II.5. zostały zapakowane w opakowania końcowe zaopatrzone w etykiety z informacją »SUROWA KARMA DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH – NIEPRZEZNACZONA DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI« lub »PRODUKTY UBOCZNE POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO DO ŻYWIENIA HODOWLANYCH ZWIERZĄT FUTERKOWYCH – NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«, a następnie w szczelne i urzędowo zaplombowane pojemniki/kontenery lub w nowe opakowanie zabezpieczone przed wyciekami oraz urzędowo zaplombowane pojemniki/kontenery zaopatrzone w etykiety z informacją »SUROWA KARMA DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH – NIEPRZEZNACZONA DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI« lub »PRODUKTY UBOCZNE POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO DO ŻYWIENIA HODOWLANYCH ZWIERZĄT FUTERKOWYCH – NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI« oraz nazwą i adresem przedsiębiorstwa będącego miejscem ich przeznaczenia;

II.6. w przypadku surowej karmy dla zwierząt domowych:

a) została przygotowana i była przechowywana w zakładzie zatwierdzonym i nadzorowanym przez właściwe organy zgodnie z art. 18 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002; oraz

b) przebadano co najmniej pięć próbek z każdej przetworzonej partii, pobranych wyrywkowo podczas składowania (przed wysyłką) i stwierdzono, że spełniają one następujące normy [6]:

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie.

▼M9

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.11.91; 05.11.99 albo 23.09.90.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: wybrać »surowa karma dla zwierząt domowych« lub »produkt uboczny pochodzenia zwierzęcego«.

Część II:

(*) Niepotrzebne skreślić.

([1]) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

([2]) Decyzja Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r. ustalająca wykaz państw trzecich lub części państw trzecich i ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i ludzi oraz warunki wystawiania świadectw weterynaryjnych dla przywożonych do Wspólnoty pewnych żywych zwierząt i ich świeżego mięsa.

([3]) Dz.U. L 295 z 25.10.2006, str. 1.

([4]) Decyzja Komisji 2000/585/WE z dnia 7 września 2000 r. ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt i warunki zdrowia publicznego oraz świadectwa weterynaryjne przy przywozie mięsa zwierząt łownych, mięsa zwierząt dzikich utrzymywanych przez człowieka i mięsa króliczego z państw trzecich oraz uchylająca decyzje Komisji 97/217/WE, 97/218/WE, 97/219/WE i 97/220/WE. Dz.U. L 251 z 6.10.2000, str. 1.

([5]) Dyrektywa Rady 93/119/WE z dnia 22 grudnia 1993 r. w sprawie ochrony zwierząt podczas uboju lub zabijania. Dz.U. L 340 z 31.12.1993, str. 21.

([6]) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼M9

ROZDZIAŁ 3(E)

Świadectwo weterynaryjne

dla dodatków smakowych do wykorzystania w produkcji karmy dla zwierząt domowych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO

I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia | Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) | Rodzaj towaru | Zakład produkcyjny | Waga netto | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Dodatki smakowe do wykorzystania w produkcji karmy dla zwierząt domowych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. Poświadczenie zdrowotności

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 6 i rozdział XIV załącznika VIII i poświadczam, że dodatki smakowe opisane powyżej:

II.1. składają się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia zwierząt;

II.2. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 18 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.3. zostały przygotowane z wykorzystaniem wyłącznie następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(2) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

(2) *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne, nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

(2) *i/lub* [— surowego mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta,]

(2) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

(2) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

(2) *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

(2) *i/lub* [— surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi na mocy dyrektywy 96/22/WE, gdy na przywóz surowca zezwolono zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]

II.4. zostały poddane przetwarzaniu zgodnie z rozdziałem XIV załącznika VIII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.5. zostały przebadane przez właściwe organy, które pobrały wyrywkową próbkę bezpośrednio przed wysyłką i stwierdziły, że spełnia ona następujące normy (3):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.6. produkt końcowy został:

(2) *albo* [*zapakowany* w nowe lub sterylizowane worki;]

(2) *albo* [*przetransportowany* masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy;]

które zaopatrzone zostały w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«;

II.7. produkt końcowy był przechowywany w zamknięciu;

II.8. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.04 albo 05.11.91.

▼**M9**

—	Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).
—	Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.
—	Rubryka I.28: Określić dodatek smakowy.

Część II:

(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
(3)	Gdzie: n = ilość badanych próbek, m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m, M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 3(F)

Świadectwo weterynaryjne

dla produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego (*) przeznaczonych do produkcji karmy dla zwierząt domowych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (3)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Dalsza obróbka ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO

Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone do produkcji karmy dla zwierząt domowych

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II.1. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego opisane powyżej:

II.1.1. składają się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.1.2. zostały uzyskane na terytorium:..... (2) ze zwierząt, które:

(3) *albo* [a] przebywały na tym terytorium od urodzenia lub przez co najmniej trzy miesiące przed ubojem;]

(3) *albo* [b] zostały zabite na wolności na tym terytorium (4);]

II.1.3. zostały uzyskane ze zwierząt:

(3) *albo* [a] pochodzących z gospodarstw:

(i) gdzie w odniesieniu do następujących chorób, na które dane zwierzęta są podatne, nie wystąpiły przypadki/epidemie księgosuszu, choroby pęcherzykowej świń, rzekomego pomoru drobiu ani wysoce zjadliwej grypy ptaków – w ciągu poprzedzających 30 dni, ani klasycznego czy afrykańskiego pomoru świń – w ciągu poprzedzających 40 dni; a także nie odnotowano przypadków/epidemii tych chorób w gospodarstwach położonych w ich sąsiedztwie w promieniu do 10 km w ciągu poprzedzających 30 dni; oraz

(ii) gdzie nie wystąpiły przypadek/epidemia pryszczycy w ciągu poprzedzających 60 dni, a także nie odnotowano przypadku/epidemii tej choroby w gospodarstwach położonych w ich sąsiedztwie w promieniu do 25 km w ciągu poprzedzających 30 dni; oraz

b) które:

(i) nie zostały zabite celem wyeliminowania choroby epizootycznej;

(ii) pozostawały w gospodarstwach, z których pochodzą, przez co najmniej czterdzieści dni przed wyjazdem, po czym zostały przewiezione bezpośrednio do ubojni, nie mając kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi tych samych warunków dotyczących zdrowia zwierząt;

(iii) w ubojni w ciągu 24 godzin przed ubojem zostały poddane badaniu przedubojowemu i nie wykazały objawów wskazanych wyżej chorób, na które dane zwierzęta są podatne; oraz

(iv) przed ubojem lub zabijaniem oraz w jego trakcie były w ubojni traktowane zgodnie z odpowiednimi przepisami dyrektywy Rady 93/119/WE w sprawie dobrostanu zwierząt;]

(3) *albo* [a] zostały schwytane i zabite na wolności na obszarze:

(i) na którym w promieniu 25 km nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii żadnej z następujących chorób, na które są podatne te zwierzęta: pryszczyca, księgosusz, rzekomy pomór drobiu ani wysoce zjadliwa grypa ptaków – w ciągu poprzedzających 30 dni – ani klasyczny bądź afrykański pomór świń – w ciągu poprzedzających 40 dni; oraz

(ii) położonym w odległości większej niż 20 km od granic oddzielających to terytorium od innego terytorium kraju bądź jego części, z których przywóz tego surowca do Wspólnoty Europejskiej nie jest obecnie dozwolony; oraz

b) które po zabiciu zostały w ciągu 12 godzin przewiezione do miejsca, w którym zostały schłodzone albo do punktu odbioru, a następnie bezpośrednio do zakładu przetwórstwa dziczyzny lub bezpośrednio do zakładu przetwórstwa dziczyzny;]

II.1.4. zostały uzyskane w przedsiębiorstwie, wokół którego w promieniu 10 km nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii chorób wskazanych w pkt II.1.3, na które dane zwierzęta są podatne – w ciągu poprzedzających 30 dni lub, w przypadku wystąpienia choroby, zezwolono na przygotowanie surowca do wywozu do Wspólnoty Europejskiej dopiero po usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i odkażeniu przedsiębiorstwa pod kontrolą urzędowego lekarza weterynarii;

II.1.5. podczas uzyskiwania i przygotowywania nie miały kontaktu z innym surowcem niespełniającym wymaganych warunków podanych powyżej oraz obchodzono się z nimi w taki sposób, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi;

II.1.6. zostały zapakowane w nowe opakowania zabezpieczone przed wyciekami oraz w urzędowo zaplombowane kontenery zaopatrzone w etykietę z informacją »SUROWIEC PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO PRODUKCJI KARMY DLA ZWIERZĄT DOMOWYCH« oraz nazwą i adresem przedsiębiorstwa będącego miejscem przeznaczenia w UE;

II.1.7. składają się wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(3) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(3) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(3) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

▼M9

(3) *i/lub*	[—	wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne (5), nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]
(3) *i/lub*	[—	ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]
(3) *i/lub*	[—	świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]
(3) *i/lub*	[—	skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]
(3) *i/lub*	[—	surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi, w przypadku zastosowania których dyrektywa 96/22/WE zakazuje wykorzystania takiego surowca do produkcji karmy dla zwierząt domowych, zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]
II.1.8.		zostały poddane głębokiemu zamrożeniu w zakładzie pochodzenia lub zostały zakonserwowane zgodnie z ustawodawstwem UE w taki sposób, że nie ulegną zepsuciu od chwili wysyłki do momentu dostarczenia do miejsca przeznaczenia;
II.1.9.		w przypadku surowca otrzymanego ze zwierząt, które były leczone niektórymi substancjami zabronionymi, w przypadku zastosowania których dyrektywa 96/22/WE zakazuje wykorzystania takiego surowca do produkcji karmy dla zwierząt domowych, zgodnie z art. 28 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002:
	a)	został oznaczony w państwie trzecim, przed wprowadzeniem na terytorium Wspólnoty, krzyżykiem sporządzonym za pomocą ciekłego lub aktywnego węgla, na każdej zewnętrznej stronie każdego zamarzniętego bloku, w taki sposób, aby znak pokrywał przynajmniej 70 % przekątnej długości strony zamarzniętego bloku i był szeroki na co najmniej 10 cm;
	b)	w przypadku surowca niezamrożonego, surowiec został oznaczony w państwie trzecim przed wprowadzeniem na terytorium Wspólnoty, poprzez rozpylenie ciekłego węgla lub naniesienie proszku węglowego w taki sposób, aby węgiel był dokładnie widoczny na powierzchni surowca; oraz
	c)	w przypadku gdy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego zostały wytworzone z surowca poddanego działaniu, o którym mowa powyżej, oraz innego surowca, który nie był poddany takiemu działaniu, cały surowiec został oznaczony w sposób określony w lit. a) i b) powyżej.
(3) (6) [II.2.		**Wymagania szczegółowe**
(3) (7) II.2.1.		Produkty uboczne w niniejszej przesyłce pochodzą ze zwierząt trzymanych na terytorium wymienionym w pkt II.1.2, gdzie przeprowadzane są pod kontrolą urzędową regularnie programy szczepień przeciw pryszczycy dla bydła domowego.
(3) (8) II.2.2.		Produkty uboczne w niniejszej przesyłce składają się wyłącznie z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych z oczyszczonych podrobów domowych przeżuwaczy, które dojrzewały w temperaturze otoczenia powyżej +2 °C przez co najmniej trzy godziny lub w przypadku mięśni żwaczy bydła oraz odkostnionego mięsa zwierząt domowych przez co najmniej 24 godziny.]

Uwagi

Część I:

—	Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.
—	Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.
—	Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.
—	Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.11.91 albo 05.11.99.
—	Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).
—	Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.
—	Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać weterynaryjny numer kontrolny zatwierdzonego przedsiębiorstwa.

▼M9

Część II:

(*) Z wyłączeniem surowej krwi, surowego mleka, skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór (patrz: właściwe konkretne świadectwa stosowane w przywozie tych produktów).

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Nazwa i kod ISO kraju wywozu określony w:

— części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG,

— załączniku do decyzji Komisji 94/984/WE, oraz

— załączniku do decyzji Komisji 2000/585/WE.

Ponadto należy podać kod ISO podziału regionalnego z tego załącznika (gdy ma to zastosowanie dla gatunków podatnych na dane choroby).

(3) Niepotrzebne skreślić.

(4) Jedynie dla państw, z których dopuszczony jest przywóz do Wspólnoty Europejskiej mięsa zwierząt dzikich tego samego gatunku przeznaczonego do spożycia przez ludzi.

(5) Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.

(6) W przypadku surowca z domowych przeżuwaczy pochodzących z terytorium państwa Ameryki Południowej lub Afryki Południowej lub jego części, z których dopuszczony jest przywóz do Wspólnoty Europejskiej jedynie dojrzałego i odkostnionego świeżego mięsa domowych przeżuwaczy przeznaczonego do spożycia przez ludzi należy dostarczyć dodatkowe gwarancje. W przypadku podrobów dopuszczony jest jedynie przywóz oczyszczonych podrobów domowych przeżuwaczy, tj. wyłącznie podrobów, z których całkowicie usunięto kości, chrząstki, tchawicę i oskrzela, gruczoły limfatyczne wraz z połączoną z nimi tkanką, tłuszcz i śluz. Dopuszczony jest także przywóz całych mięśni żwaczy domowego bydła, naciętych zgodnie z ust. 41 lit. a) rozdziału VIII załącznika I do dyrektywy Rady 64/433/EWG.

(7) Jedynie dla niektórych państw Ameryki Południowej.

(8) Jedynie dla niektórych państw Ameryki Południowej i Afryki Południowej.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 4(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla surowicy koniowatych przeznaczonej do celów technicznych, w tym do środków farmakologicznych, diagnostyki in vitro i odczynników laboratoryjnych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS) **30.02**

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Gatunek
(Nazwa naukowa)
Numer identyfikacyjny placówki
Zakład produkcyjny

▼M9

PAŃSTWO

Surowica koniowatych przeznaczona do celów technicznych, w tym do środków farmakologicznych, diagnostyki in vitro i odczynników laboratoryjnych

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że surowica koniowatych opisana powyżej:

II.1. składa się z surowicy koniowatych, która spełnia poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składa się wyłącznie z surowicy koniowatych nieprzeznaczonej do spożycia przez ludzi ani zwierzęta;

II.3. pochodzi z kraju, w którym następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłaszania: afrykański pomór koni, zaraza stadnicza, nosacizna, wszystkie rodzaje wirusowego zapalenia mózgu i rdzenia koni (w tym wenezuelskie wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni), niedokrwistość zakaźna koni, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, wścieklizna, wąglik;

II.4. pozyskano ją, pod nadzorem weterynaryjnym, od koniowatych, które w chwili pobierania, były wolne od klinicznych objawów choroby zakaźnej lub od koniowatych, które przeszły badanie przedubojowe przy uboju;

II.5. pozyskano ją od koniowatych, które od urodzenia przebywały na terytorium lub, w przypadku urzędowego podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, w części terytorium państwa trzeciego, na którym:

a) przez ostatnie dwa lata nie pojawiło się wenezuelskie wirusowe zapalenie mózgu i rdzenia koni;

b) w ciągu ostatnich sześciu miesięcy nie pojawiła się zaraza stadnicza koni; oraz

c) w ciągu ostatnich sześciu miesięcy nie pojawiła się nosacizna;

II.6. pozyskano ją od koniowatych, które nigdy nie przebywały w gospodarstwie objętym zakazem z powodów dotyczących zdrowia zwierząt lub w którym:

(2) *albo* [a) w związku z wirusowym zapaleniem mózgu i rdzenia koni, dzień, w którym wszystkie zwierzęta cierpiące na tę chorobę zostały ubite, wystąpił co najmniej sześć miesięcy przed datą pobrania surowicy;

b) w związku z niedokrwistością zakaźną koni wszystkie zarażone zwierzęta zostały ubite, a pozostałe miały negatywny wynik w dwóch testach Cogginsa przeprowadzonych w odstępach trzymiesięcznych;

c) w związku z pęcherzykowym zapaleniem jamy ustnej zakaz został zniesiony co najmniej sześć miesięcy przed datą pobrania;

d) w związku z wścieklizną ostatni przypadek tej choroby zanotowano co najmniej miesiąc przed datą pobrania; oraz

e) w związku z wąglikiem ostatni przypadek tej choroby zanotowano co najmniej 15 dni przed datą pobrania;]

(2) *albo* [wszystkie zwierzęta z gatunków podatnych na chorobę występującą w gospodarstwie zostały ubite, a pomieszczenia zdezynfekowane, co najmniej 30 dni przed datą pobrania (lub w przypadku wąglika, co najmniej 15 dni przed);]

II.7. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi podczas produkcji, przenoszenia i pakowania;

II.8. została umieszczona w zapieczętowanych, hermetycznych pojemnikach wyraźnie oznakowanych »surowica pozyskana od koniowatych« oraz noszących numer rejestracyjny przedsiębiorstwa dokonującego pobrania.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać weterynaryjny numer kontrolny zatwierdzonego zakładu pobrania.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼M9

ROZDZIAŁ 4(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla produktów z krwi nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, które można wykorzystać jako materiał paszowy, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Gatunek (Nazwa naukowa) | Rodzaj towaru | Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny | Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Produkty z krwi, które można wykorzystać jako materiał paszowy**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 ([1]) poświadczam, że produkty z krwi opisane powyżej:

II.1. składają się z produktów z krwi, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się wyłącznie z produktów z krwi nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.4. zostały przygotowane (uzyskane) wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

([2]) *albo* [krwi zwierząt po uboju, nadającej się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonej do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

([2]) *i/lub* [krwi zwierząt po uboju, odrzuconej jako nienadającej się do spożycia przez ludzi, ale nienoszącej znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymanej z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

II.5. zostały poddane

([2]) *albo* [przetwarzaniu zgodnie z metodą przetwarzania ..... ([3]) określoną w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002,]

([2]) *albo* [metodzie i parametrom, które zapewniają zgodność produktu z normami mikrobiologicznymi określonymi w rozdziale I ust. 10 załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002,]

celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.6. zostały przebadane przez właściwe organy, które pobrały wyrywkową próbkę bezpośrednio przed wysyłką i stwierdziły, że spełnia ona następujące normy ([4]):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.7. produkt końcowy został:

([2]) *albo* [zapakowany w nowe lub sterylizowane worki,]

([2]) *albo* [przetransportowany masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy,]

oraz zostały zaopatrzone w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«;

II.8. produkt końcowy był przechowywany w zamknięciu;

II.9. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.11.91 lub 05.11.99.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼M9

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Wpisać numer metody: odpowiednio 1–5 lub 7.

(4) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M13**

ROZDZIAŁ 4(C)

Świadectwo zdrowia

Dla niepoddanych obróbce produktów z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, przeznaczonych do wytwarzania produktów technicznych na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO — Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa — I.2.a I.3. Odpowiedzialna władza centralna I.4. Odpowiedzialna władza lokalna
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.
I.7. Kraj pochodzenia — Kod ISO — I.8. Region pochodzenia — Kod	I.9. Kraj przeznaczenia — Kod ISO — I.10.
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres	I.12. Miejsce przeznaczenia Skład celny ☐ Nazwa — Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środki transportu Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE I.17.
I.18. Opis towaru	I.19. Kod Taryfy Celnej (S) **30.02** I.20. Liczba zwierząt/masa
I.21. Temperatura produktu Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐	I.22. Liczba opakowań
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby	I.24. Rodzaj opakowań
I.25. Towar certyfikowany dla Użycia technicznego ☐	
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐ Kraj trzeci — Kod ISO	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek (Nazwa naukowa) — Rodzaj towaru — Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny — Numer partii	

▼**M13**

PAŃSTWO		Niepoddane obróbce produkty z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, do produktów technicznych	
Część II: Zaświadczenie	II. Informacje dotyczące zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
	II.	Poświadczenie zdrowotności	
		Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 ([1]), a w szczególności jego art. 4 ust. 1 lit. c), art. 6 oraz rozdział IV załącznika VIII i poświadczam, że:	
	II.1.	produkty z krwi opisane powyżej składają się z produktów z krwi, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;	
	II.2.	składają się wyłącznie z produktów z krwi nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ani zwierzęta;	
	II.3.	zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 18 lub w zakładzie pobrania oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 ([2]), wyłącznie z użyciem następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:	
	([2]) *albo*	[— krew zwierząt po uboju, nadająca się do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczona do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]	
	([2]) *i/lub*	[— krew zwierząt po uboju, odrzucona jako nienadająca się do spożycia przez ludzi, ale nieosząca znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymana z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym;]	
	([2]) *i/lub*	[— krew zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w rzeźni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym;]	
	([2]) *i/lub*	[— krew i produkty z krwi pochodzące od żywych zwierząt niewykazujących klinicznych objawów chorób przenoszonych przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]	
	II.4.	krew, z której wytwarzane są niniejsze produkty, została pozyskana:	
	([2]) *albo*	[w rzeźniach zatwierdzonych zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym,]	
	([2]) *lub*	[w rzeźniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego,]	
	([2]) *lub*	[z żywych zwierząt w pomieszczeniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego.]	
	([2]) [II.5.	w przypadku produktów z krwi pochodzących od zwierząt z rodziny *Artiodactyla, Perissodactyla* i *Proboscidea*, a także ich krzyżówek, produkty pochodzą:	
	II.5.1.	z kraju, w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku księgosuszu, pomoru małych przeżuwaczy ani gorączki doliny Rift i w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie prowadzono szczepień przeciwko tym chorobom.	
	([2]) [II.5.2. *albo*	[z terytorium kraju lub regionu oznaczonego kodem … ([3]), w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pryszczycy i w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie prowadzono szczepień przeciwko tej chorobie]	
	([2]) [II.5.2. *lub*	[z terytorium kraju lub regionu oznaczonego kodem … ([3]), w którym w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pryszczycy i w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy ([4]) prowadzono i kontrolowano oficjalny system szczepień przeciwko tej chorobie u udomowionych zwierząt przeżuwających]]	
	([2]) [II.5.3.	Dodatkowo w przypadku zwierząt innych niż *Suidae* i *Tayassuidae*:	
	([2]) *albo*	[w kraju lub regionie pochodzenia w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej ani choroby niebieskiego języka ([2]) (włącznie z obecnością zwierząt seropozytywnych) oraz w którym przez co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie prowadzono szczepień przeciwko tym chorobom,]	
	([2]) *lub*	[w kraju lub regionie pochodzenia obecne są zwierzęta o seropozytywnym wyniku ([4]) badania na pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej lub chorobę niebieskiego języka ([2])]	
	([2]) [II.5.4.	Dodatkowo w przypadku *Suidae* i *Tayassuidae*:	
	[II.5.4.1.	[w kraju lub regionie pochodzenia w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku choroby pęcherzykowej świń, klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń oraz w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie przeprowadzano u gatunków wrażliwych szczepień przeciwko tym chorobom]	
	([2]) [II.5.4.2. *albo*	[w kraju lub regionie pochodzenia w okresie ostatnich 12 miesięcy nie odnotowano żadnego przypadku pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej (włącznie z obecnością zwierząt seropozytywnych) oraz w którym w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy nie przeprowadzano szczepień przeciwko tej chorobie,]	

▼M13

PAŃSTWO

Niepoddane obróbce produkty z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, do produktów technicznych

II. Informacje dotyczące zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

(2) [II.5.4.2. *lub* [w kraju lub regionie pochodzenia obecne są zwierzęta o seropozytywnym wyniku (4) badania na pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej]]

(2) [II.6. w przypadku produktów z krwi pozyskanych z drobiu lub innych gatunków ptaków, zwierzęta i produkty pochodzą z terytorium kraju lub regionu oznaczonego kodem … (5)]

który jest wolny od rzekomego pomoru drobiu oraz wysoce zjadliwej grypy ptaków według definicji Kodeksu zdrowia zwierząt lądowych OIE

w którym, w okresie co najmniej 12 ostatnich miesięcy, nie prowadzono szczepień przeciwko grypie ptaków,

w którym zwierzęta, z których produkty zostały pozyskane, nie były szczepione przeciwko rzekomemu pomorowi drobiu z użyciem szczepionek wyprodukowanych z macierzystego szczepu wyjściowego wirusa rzekomego pomoru drobiu odznaczającego się większą patogennością niż lentogeniczne szczepy wirusa.]

II.7. produkty zostały:

(2) *albo* zapakowane w nowe lub sterylizowane worki lub butle,]

(2) *lub* [przetransportowane masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy,]

zewnętrzne opakowanie lub pojemniki zostały zaopatrzone w etykietę z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ANI ZWIERZĘTA«;

II.8. produkty były przechowywane w zamknięciu;

II.9. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi w czasie transportu.

Uwagi

Część I:

— Pole nr I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę we Wspólnocie Europejskiej: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Pole nr I.12: Miejsce przeznaczenia: wypełnić jedynie w przypadku świadectwa dotyczącego tranzytu. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Pole nr I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek); w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić oddzielną informację.

— Pole nr I.23: w przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Pole nr I.26 i I.27: wypełnić stosownie do przypadku – świadectwo tranzytowe lub przywozowe.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, s. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Kod terytorium zamieszczony w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG.

(4) W tym przypadku po kontroli granicznej przewidzianej dyrektywą 97/78/WE oraz zgodnie z warunkami ustanowionymi w art. 8 ust. 4 wspomnianej dyrektywy produkty muszą być przewiezione bezpośrednio do zakładu technicznego w miejscu przeznaczenia.

(5) Kod terytorium zamieszczony w części I załącznika II do decyzji 2006/696/WE.

— Podpis i pieczęć muszą być w kolorze innym niż kolor druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę we Wspólnocie Europejskiej: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii:

Nazwisko (drukowanymi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:"

▼**M13**

ROZDZIAŁ 4(D)

Świadectwo zdrowia

Dla poddanych obróbce produktów z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, przeznaczonych do wytwarzania produktów technicznych na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego (2) przez jej terytorium

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.	I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a I.3. Odpowiedzialna władza centralna I.4. Odpowiedzialna władza lokalna
I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.	I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.
I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO | I.8. Region pochodzenia Kod	I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO | I.10.
I.11. Miejsce pochodzenia Nazwa Numer zatwierdzenia Adres	I.12. Miejsce przeznaczenia Skład celny ☐ Nazwa Numer zatwierdzenia Adres Kod pocztowy
I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data wyjazdu
I.15. Środki transportu Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐ Samochód ☐ Inne ☐ Oznakowanie Dokumenty towarzyszące	I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE I.17.
I.18. Opis towaru	I.19. Kod Taryfy Celnej (S) **30.02** I.20. Liczba zwierząt/masa
I.21. Temperatura produktu Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐	I.22. Liczba opakowań
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby	I.24. Rodzaj opakowań
I.25. Towar certyfikowany dla Użycia technicznego ☐	
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐ Kraj trzeci Kod ISO	I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny	Numer partii

▼M13

PAŃSTWO

Poddane obróbce produkty z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, do produktów technicznych

Część II: Zaświadczenie

II. Informacje dotyczące zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1], a w szczególności jego art. 4 ust. 1 lit. c), art. 6 oraz rozdział IV załącznika VIII i poświadczam, że:

II.1. produkty z krwi opisane powyżej składają się z produktów z krwi, które spełniają poniższe wymagania;

II.2. składają się wyłącznie z produktów z krwi nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ani zwierzęta;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 18 lub w zakładzie pobrania oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 [2], wyłącznie z użyciem następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

[2] *albo* [— krew zwierząt po uboju, nadająca się do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczona do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

[2] *i/lub* [— krew zwierząt po uboju, odrzucona jako nienadająca się do spożycia przez ludzi, ale niesząca znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymana z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— krew zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w rzeźni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania, do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— krew i produkty z krwi pochodzące od żywych zwierząt niewykazujących klinicznych objawów chorób przenoszonych przez ten produkt na ludzi i zwierzęta.]

II.4. krew, z której wytwarzane są niniejsze produkty, została pozyskana:

[2] *albo* [w rzeźniach zatwierdzonych zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym,]

[2] *lub* [w rzeźniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego,]

[2] *lub* [z żywych zwierząt w pomieszczeniach zatwierdzonych i nadzorowanych przez właściwe władze państwa trzeciego.]

[2] [II.5. W przypadku produktów z krwi pozyskanych ze zwierząt z rodziny *Artiodactyla, Perissodactyla* i *Proboscidea*, a także z ich krzyżówek, innych niż *Suidae* i *Tayassuidae*, produkty poddane zostały jednej z następujących metod obróbki gwarantujących nieobecność czynników chorobotwórczych wywołujących pryszczycę, pęcherzykowe zapalenie jamy ustnej, księgosusz, pomór małych przeżuwaczy, gorączkę doliny Rift i chorobę niebieskiego języka:

[2] *albo* [obróbce cieplnej w temperaturze 65 °C przez co najmniej trzy godziny, a następnie kontroli skuteczności,]

[2] *lub* [napromieniowaniu o natężeniu 25 kGy promieniami gamma, a następnie kontroli skuteczności,]

[2] *lub* [zmianie odczynu pH na pH 5 przez dwie godziny, a następnie kontroli skuteczności,]

[2] *lub* [obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 80 °C w całej masie, a następnie kontroli skuteczności]]

[2] [II.6. W przypadku produktów z krwi pozyskanych z *Suidae, Tayassuidae*, drobiu oraz innych gatunków ptaków produkty poddane zostały jednej z następujących metod obróbki gwarantujących nieobecność czynników chorobotwórczych wywołujących następujące choroby: pryszczycę, pęcherzykowate zapalenie jamy ustnej, chorobę pęcherzykową świń, klasyczny pomór świń, afrykański pomór świń, rzekomy pomór drobiu i wysoce zjadliwą grypę ptaków, odpowiednio do gatunku;

[2] *albo* [obróbce cieplnej w temperaturze 65 °C przez co najmniej trzy godziny, a następnie kontroli skuteczności,]

[2] *lub* [napromieniowaniu o natężeniu 25 kGy promieniami gamma, a następnie kontroli skuteczności,]

[2] *lub* [obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 80 °C dla *Suidae* i *Tayassuidae* [2]) oraz co najmniej 70 °C dla drobiu i innych gatunków ptaków [2]) w całej masie, a następnie kontroli skuteczności]]

[2] [II.7. W przypadku produktów z krwi pozyskanych z gatunków innych niż wymienione w pkt II.5 i II.6 produkty poddane zostały jednej z następujących metod obróbki (proszę sprecyzować): …]

II.8. Produkty zostały:

[2] *albo* zapakowane w nowe lub sterylizowane worki lub butle,]

[2] *lub* [przetransportowane masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy,]

zewnętrzne opakowanie lub pojemniki zostały opatrzone etykietą z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ANI ZWIERZĘTA«;

▼M13

PAŃSTWO

Poddane obróbce produkty z krwi, z wyłączeniem pochodzących od koniowatych, do produktów technicznych

II. Informacje dotyczące zdrowia	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II.9. produkty były przechowywane w zamknięciu;

II.10. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

Uwagi

Część I:

— Pole nr I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę we Wspólnocie Europejskiej: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Pole nr I.12: Miejsce przeznaczenia: wypełnić jedynie w przypadku świadectwa dotyczącego tranzytu. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Pole nr I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek); należy podać informację o ewentualnym rozładunku lub załadunku.

— Pole nr I.23: w przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Pole nr I.26 i I.27: wypełnić zależnie od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

Część II:

([1]) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, s. 1.

([2]) Niepotrzebne skreślić.

— Podpis i pieczęć muszą być w kolorze innym niż kolor druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę we Wspólnocie Europejskiej: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii:

Nazwisko (drukowanymi literami): Kwalifikacje i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:"

▼**M9**

ROZDZIAŁ 5(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla świeżych lub schłodzonych skór i skórek kopytnych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17. Numer(-y) CITIES

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) Zakład produkcyjny Waga netto

▼M9

PAŃSTWO **Świeże lub schłodzone skóry i skórki zwierząt kopytnych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 6 i rozdział VI załącznika VIII, i poświadczam, że skóry i skórki opisane powyżej:

II.1. zostały uzyskane ze zwierząt, które (2):

a) zostały poddane ubojowi, a ich tusze nadają się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

b) zostały poddane ubojowi w ubojni po przejściu badania przedubojowego i na podstawie wyniku przeprowadzonego badania zostały uznane za nadające się do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

II.2. pochodzą z państwa lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, z części państwa, z którego dozwolony jest przywóz wszystkich kategorii świeżego mięsa odpowiednich gatunków i które:

a) przez co najmniej 12 miesięcy przed wysyłką było wolne od następujących chorób (3):

[— klasycznego pomoru świń i afrykańskiego pomoru świń,]

[— księgosuszu;]

oraz

b) przez co najmniej 12 miesięcy przed wysyłką było wolne od pryszczycy oraz w ciągu 12 miesięcy przed wysyłką nie przeprowadzano tam żadnych szczepień przeciwko pryszczycy (3);

II.3. otrzymano je:

[ze zwierząt, które przebywały na terytorium kraju pochodzenia przez co najmniej trzy miesiące przed dokonaniem uboju lub od momentu urodzenia w przypadku zwierzęcia młodszego niż trzy miesiące;]

[w przypadku skór i skórek zwierząt parzystokopytnych, ze zwierząt pochodzących z gospodarstw, na terenie których w ostatnich 30 dniach nie występowała pryszczyca oraz wokół których w promieniu 10 km w ciągu 30 dni nie zaobserwowano żadnego przypadku pryszczycy;]

[w przypadku skór i skórek świńskich, ze zwierząt pochodzących z gospodarstw, na terenie których w ostatnich 30 dniach nie występowała choroba pęcherzykowa świń, a w ciągu ostatnich 40 dni klasyczny lub afrykański pomór świń oraz wokół których w promieniu 10 km w ciągu 30 dni nie zaobserwowano żadnego przypadku tych chorób;]

[ze zwierząt, które nie wykazały żadnych objawów [pryszczycy], [księgosuszu], [klasycznego pomoru świń], [afrykańskiego pomoru świń] ani [choroby pęcherzykowej świń] (3) podczas badania przedubojowego w ubojni przeprowadzonego w ciągu 24 godzin przed ubojem;]

II.4. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć ponownego skażenia czynnikami chorobotwórczymi.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 41.01; 41.02 albo 41.03.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
(3)	Skreślić choroby niemające zastosowania do danego gatunku.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼M9

ROZDZIAŁ 5(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla wyprawionych skór i skórek kopytnych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO

I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia | Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17. Numer(-y) CITIES

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Numer identyfikacyjny placówki / Zakład produkcyjny	Waga netto

▼M9

PAŃSTWO **Wyprawione skóry i skórki kopytnych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/200 [1], a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział VI załącznika VIII i poświadczam, że skóry i skórki opisane powyżej:

II.1. zostały uzyskane ze zwierząt, które [2]:

a) zostały poddane ubojowi, a ich tusze nadają się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

b) zostały poddane ubojowi w ubojni po przejściu badania przedubojowego i na podstawie wyniku przeprowadzonego badania zostały uznane za nadające się do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

c) nie wykazały żadnych klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta ani nie zostały zabite celem wyeliminowania jakiejkolwiek choroby epizootycznej;

[2] *albo* [II.2. pochodzą ze zwierząt pochodzących z państwa trzeciego lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, z części państwa trzeciego wymienionego w wykazie w części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG [3], z którego dozwolony jest przywóz świeżego mięsa odpowiednich gatunków oraz zostały poddane:

[2] *albo* [suszeniu;]

[2] *albo* [soleniu na sucho lub na mokro przynajmniej 14 dni przez wysyłką;]

[2] *albo* [*soleniu* na sucho lub mokro dnia ..... oraz zgodnie z deklaracją przewoźnika skóry i skórki będą przewożone statkiem, a czas trwania przewozu będzie wystarczająco długi, aby proces solenia skór i skórek przed ich dotarciem do punktu kontroli granicznej WE trwał co najmniej 14 dni;]

[2] *albo* [*soleniu* przez siedem dni w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego;]

[2] *albo* [soleniu w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego dnia ..... oraz zgodnie z deklaracją przewoźnika skóry i skórki będą przewożone statkiem, a czas trwania przewozu będzie wystarczająco długi, aby proces solenia skór i skórek przed ich dotarciem do punktu kontroli granicznej WE trwał co najmniej 7 dni;]

[2] *albo* [II.2. pochodzą ze zwierząt pochodzących z państwa trzeciego lub, w przypadku podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, z części państwa trzeciego wymienionego w wykazie w części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG, z którego **NIE** jest dozwolony przywóz świeżego mięsa odpowiednich gatunków oraz zostały poddane:

[2] *albo* [soleniu przez siedem dni w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego;]

[2] *albo* [soleniu w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego dnia ..... oraz zgodnie z deklaracją przewoźnika skóry i skórki będą przewożone statkiem, a czas trwania przewozu będzie wystarczająco długi, aby proces solenia skór i skórek przed ich dotarciem do punktu kontroli granicznej WE trwał co najmniej 7 dni;]

[2] *albo* [suszeniu przez 42 dni w temperaturze co najmniej 20 °C;]

II.3. przesyłka nie miała kontaktu z innymi produktami zwierzęcymi lub żywymi zwierzętami stanowiącymi ryzyko rozprzestrzeniania się poważnej choroby zakaźnej.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 41.01; 41.02 albo 41.03.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
(3)	Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 5(C)

Deklaracja urzędowa

dla wyprawionych skór i skórek przeżuwaczy i koniowatych, które są przeznaczone do wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (1) oraz które były odseparowane przez okres 21 dni lub będą transportowane przez 21 ciągłych dni przed przywozem

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO

I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia | Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17. Numer(-y) CITIES

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) | Zakład produkcyjny | Waga netto

▼M9

PAŃSTWO

Wyprawione skóry i skórki przeżuwaczy i koniowatych, które były odseparowane przez okres 21 dni lub będą transportowane przez 21 ciągłych dni przed przywozem

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Deklaracja**

Ja, niżej podpisany oświadczam, że skóry i skórki opisane powyżej:

II.1. zostały uzyskane ze zwierząt, które (1):

a) zostały poddane ubojowi, a ich tusze nadają się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

b) zostały poddane ubojowi w ubojni po przejściu badania przedubojowego i na podstawie wyniku przeprowadzonego badania zostały uznane za nadające się do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym; lub

c) nie wykazały żadnych klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta ani nie zostały zabite celem wyeliminowania jakiejkolwiek choroby epizootycznej;

II.2. zostały poddane:

(1) *albo* [suszeniu;]

(1) *albo* [*soleniu* na sucho lub na mokro przynajmniej 14 dni przez wysyłką;]

(1) *albo* [*soleniu* przez siedem dni w soli morskiej z dodatkiem 2-procentowego węglanu sodowego;]

II.3. nie miały kontaktu z innymi produktami zwierzęcymi lub żywymi zwierzętami stanowiącymi ryzyko rozprzestrzeniania się poważnej choroby zakaźnej;

(1) *albo* [II.4. były odseparowane przez 21 dni bezpośrednio przed wysyłką pod urzędowym nadzorem po obróbce opisanej w pkt (II.2);]

(1) *albo* [II.4. zgodnie z deklaracją przewoźnika przewiduje się, że przewóz będzie trwał co najmniej 21 dni.]

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 41.01; 41.02 albo 41.03.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

Część II:

(1) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsza deklaracja przeznaczona jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 6(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla trofeów myśliwskich poddanych obróbce, pochodzących od ptaków i kopytnych, składających się wyłącznie z kości, rogów, kopyt, pazurów, poroża, zębów, skór lub skórek, które są przeznaczone do wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17. Numer(-y) CITIES

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21.

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa) | Rodzaj towaru | Liczba opakowań

▼M9

PAŃSTWO

Trofea myśliwskie poddane obróbce, pochodzące od ptakówi kopytnych, składające się wyłącznie z kości, rogów, kopyt, pazurów, poroża, zębów, skór lub skórek

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że trofea myśliwskie opisane powyżej:

II.1. niezwłocznie po obróbce zostały umieszczone, bez możliwości kontaktu z innymi produktami pochodzenia zwierzęcego, które mogłyby je skazić, w osobnych, przezroczystych i zamykanych opakowaniach, tak aby uniknąć późniejszego skażenia;

(2) *albo* [II.2. w przypadku trofeów myśliwskich składających się wyłącznie ze skór i skórek:

(2) *albo* [zostały poddane suszeniu;]

(2) *albo* [zostały poddane soleniu na sucho lub mokro przynajmniej 14 dni przez wysyłką;]

(2) *albo* [zostały poddane soleniu na sucho lub mokro dnia ..... (data) oraz, zgodnie z deklaracją przewoźnika, będą przewożone statkiem, a czas trwania przewozu będzie wystarczająco długi, aby proces solenia skór i skórek przed ich dotarciem do punktu kontroli granicznej WE trwał co najmniej 14 dni;]

(2) *albo* [II.2. w przypadku trofeów myśliwskich składających się wyłącznie z kości, rogów, kopyt, pazurów, poroża lub zębów:

a) były zanurzone we wrzącej wodzie przez odpowiedni czas w celu zagwarantowania, że wszystkie substancje inne niż kości, rogi, kopyta, pazury, poroże lub zęby zostały usunięte; oraz

b) zostały zdezynfekowane za pomocą środka dozwolonego przez właściwe organy, w szczególności nadtlenkiem wodoru w przypadku części składających się z kości.]

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.05; 05.06; 05.07 albo 97.05.

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Określić rodzaj towaru, wybierając co najmniej jedną spośród poniższych możliwości: [kości], [rogi], [kopyta], [pazury], [poroże], [zęby], [skóry] lub [skórki].

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 6(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla trofeów myśliwskich pochodzących od ptaków i kopytnych składających się z całych części anatomicznych, niepoddanych obróbce, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17. Numer(-y) CITIES

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21.

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla
Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek
(Nazwa naukowa)

Liczba opakowań

▼M9

PAŃSTWO **Trofea myśliwskie pochodzące od ptaków i kopytnych składające się z całych części anatomicznych, niepoddane obróbce**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1] i poświadczam, że trofea myśliwskie opisane powyżej:

([2]) *albo* [II.1. w odniesieniu do trofeów myśliwskich pochodzących od parzystokopytnych, z wyłączeniem świń:

a) ..... (region) był wolny od pryszczycy i księgosuszu w przeciągu ostatnich 12 miesięcy oraz nie przeprowadzano w nim w tym samym okresie szczepień przeciw żadnej z tych chorób; oraz

b) trofea myśliwskie opisane powyżej:

(i) zostały uzyskane od zwierząt, które zostały zabite na terytorium ww. regionu, z którego dozwolony jest wywóz świeżego mięsa odpowiednich gatunków zwierząt domowych podatnych na choroby oraz które w ciągu ostatnich 60 dni nie było objęte żadnymi ograniczeniami zdrowotnymi zwierząt z powodu epidemii chorób, na które podatne są zwierzęta łowne; oraz

(ii) pochodzą ze zwierząt zabitych w odległości co najmniej 20 km od granic oddzielających to terytorium od innego państwa trzeciego lub części państwa trzeciego, z których nie jest dozwolony wywóz do Wspólnoty niepoddanych obróbce trofeów myśliwskich pochodzących od zwierząt parzystokopytnych innych niż świnie;]

([2]) *albo* [II.1. w odniesieniu do trofeów myśliwskich pochodzących od dzikich świń:

a) ..... (region) był wolny od klasycznego pomoru świń, afrykańskiego pomoru świń, choroby pęcherzykowej świń, pryszczycy oraz enterowirusowego zapalenia mózgu i rdzenia u świń (choroby cieszyńskiej) w przeciągu ostatnich 12 miesięcy oraz nie przeprowadzano w nim szczepień przeciw żadnej z tych chorób w przeciągu ostatnich 12 miesięcy; oraz

b) trofea myśliwskie opisane powyżej:

(i) zostały uzyskane od zwierząt, które zostały zabite na ww. terytorium, z którego dozwolony jest wywóz świeżego mięsa odpowiednich gatunków zwierząt domowych podatnych na choroby oraz które w ciągu ostatnich 60 dni nie było objęte żadnymi ograniczeniami zdrowotnymi zwierząt z powodu epidemii chorób, na które podatne są świnie; oraz

(ii) pochodzą ze zwierząt zabitych w odległości co najmniej 20 km od granic oddzielających to terytorium od innego państwa trzeciego lub części państwa trzeciego, z których nie jest dozwolony wywóz do Wspólnoty niepoddanych obróbce trofeów myśliwskich pochodzących od dzikich świń;]

([2]) *albo* [II.1. w odniesieniu do trofeów myśliwskich pochodzących od nieparzystokopytnych, trofea myśliwskie opisane powyżej zostały uzyskane od dzikich nieparzystokopytnych, które zostały zabite na terytorium kraju wywozu wymienionym powyżej;]

([2]) *albo* [II.1. w odniesieniu do trofeów myśliwskich pochodzących od ptaków łownych:

a) ..... (region) jest wolny od wysoce zjadliwej grypy ptaków oraz rzekomego pomoru drobiu; oraz

b) trofea myśliwskie opisane powyżej zostały uzyskane od dzikich ptaków łownych, które zostały zabite w ww. regionie, który w ciągu ostatnich 60 dni nie był objęty żadnymi ograniczeniami zdrowotnymi zwierząt z powodu epidemii chorób, na które podatne są dzikie ptaki;]

II.2. trofea myśliwskie opisane powyżej zostały umieszczone, bez możliwości kontaktu z innymi produktami pochodzenia zwierzęcego, które mogłyby je skazić, w osobnych, przezroczystych i zamykanych opakowaniach, tak aby uniknąć późniejszego skażenia.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.05; 05.06 albo 05.07.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 7(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla szczeciny pozyskanej od świń pochodzącej z państw trzecich lub ich regionów wolnych od afrykańskiego pomoru świń, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)
05.02

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Zakład produkcyjny | Liczba opakowań | Waga netto

▼M9

PAŃSTWO

Szczecina pozyskana od świń pochodząca z państw trzecich lub ich regionów wolnych od afrykańskiego pomoru świń

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że:

II.1. szczecina pozyskana od świń opisana powyżej została pozyskana od świń z kraju pochodzenia i poddanych ubojowi w ubojni w kraju pochodzenia;

II.2. świnie, od których pozyskano szczecinę, nie wykazały podczas badania, przeprowadzonego podczas uboju, objawów chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta ani nie zostały zabite celem wyeliminowania choroby epizootycznej;

II.3. kraj pochodzenia lub, w przypadku urzędowego podziału regionalnego zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, region pochodzenia, był wolny od afrykańskiego pomoru świń przez co najmniej 12 miesięcy;

II.4. szczecina pozyskana od świń jest sucha i zamknięta w bezpiecznym opakowaniu.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać weterynaryjny numer kontrolny zarejestrowanego przedsiębiorstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 7(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla szczeciny pozyskanej od świń pochodzącej z państw trzecich lub ich regionów, które nie są wolne od afrykańskiego pomoru świń, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)
05.02

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Zakład produkcyjny Liczba opakowań Waga netto

▼M9

PAŃSTWO

Szczecina pozyskana od świń pochodząca z państw trzecich lub ich regionów, które nie są wolne od afrykańskiego pomoru świń

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że:

II.1. szczecina pozyskana od świń opisana powyżej została pozyskana od świń z kraju pochodzenia i poddanych ubojowi w ubojni w kraju pochodzenia;

II.2. świnie, z których pozyskano szczecinę, nie wykazały podczas badania, przeprowadzonego podczas uboju, objawów chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta ani nie zostały zabite celem wyeliminowania choroby epizootycznej;

II.3. szczecina pozyskana od świń opisana powyżej była:

(2) *albo* [parzona;]

(2) *albo* [farbowana;]

(2) *albo* [bielona;]

II.4. szczecina pozyskana od świń jest sucha i zamknięta w bezpiecznym opakowaniu.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać weterynaryjny numer kontrolny zarejestrowanego przedsiębiorstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 8

Świadectwo weterynaryjne

dla produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego (*) do wykorzystania w celach technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([3])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Adres
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego służące do wyrobu produktów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II.1. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1] i poświadczam, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego opisane powyżej:

II.1.1. składają się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia zwierząt;

II.1.2. zostały uzyskane na terytorium: ..... [2] ze zwierząt, które:

[3] *albo* [a) przebywały na tym terytorium od urodzenia lub przez co najmniej trzy miesiące przed ubojem;]

[3] *albo* [b) zostały zabite na wolności na tym terytorium [4];]

II.1.3. zostały uzyskane ze zwierząt:

[3] *albo* [a) pochodzących z gospodarstw:

(i) gdzie w odniesieniu do następujących chorób, na które dane zwierzęta są podatne, nie wystąpiły przypadki/epidemie księgosuszu, choroby pęcherzykowej świń, rzekomego pomoru drobiu ani wysoce zjadliwej grypy ptaków — w ciągu poprzedzających 30 dni, ani klasycznego czy afrykańskiego pomoru świń — w ciągu poprzedzających 40 dni; a także nie odnotowano przypadków/epidemii tych chorób w gospodarstwach położonych w ich sąsiedztwie w promieniu do 10 km w ciągu poprzedzających 30 dni; oraz

(ii) gdzie nie wystąpiły przypadek/epidemia pryszczycy w ciągu poprzedzających 60 dni, a także nie odnotowano przypadku/epidemii tej choroby w gospodarstwach położonych w ich sąsiedztwie w promieniu do 25 km w ciągu poprzedzających 30 dni; oraz

b) które:

(i) nie zostały zabite celem wyeliminowania choroby epizootycznej;

(ii) pozostawały w gospodarstwach, z których pochodzą, przez co najmniej czterdzieści dni przed wyjazdem, po czym zostały przewiezione bezpośrednio do ubojni, nie mając kontaktu z innymi zwierzętami niespełniającymi tych samych warunków dotyczących zdrowia zwierząt;

(iii) w ubojni w ciągu 24 godzin przed ubojem zostały poddane badaniu przedubojowemu i nie wykazały objawów wskazanych wyżej chorób, na które dane zwierzęta są podatne; oraz

(iv) przed ubojem lub zabijaniem oraz w jego trakcie były w ubojni traktowane zgodnie z odpowiednimi przepisami dyrektywy Rady 93/119/WE w sprawie dobrostanu zwierząt;]

[3] *albo* [a) zostały schwytane i zabite na wolności na obszarze:

(i) na którym w promieniu 25 km nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii żadnej z następujących chorób, na które są podatne te zwierzęta: pryszczyca, księgosusz, rzekomy pomór drobiu ani wysoce zjadliwa grypa ptaków — w ciągu poprzedzających 30 dni, ani klasyczny bądź afrykański pomór świń — w ciągu poprzedzających 40 dni; oraz

(ii) położonym w odległości większej niż 20 km od granic oddzielających to terytorium od innego terytorium kraju bądź jego części, z których przywóz tego surowca do Wspólnoty Europejskiej nie jest obecnie dozwolony, oraz

b) które po zabiciu zostały w ciągu 12 godzin przewiezione do miejsca, w którym zostały schłodzone albo do punktu odbioru, a następnie do zakładu przetwórstwa dziczyzny lub bezpośrednio do zakładu przetwórstwa dziczyzny;]

II.1.4. zostały uzyskane w przedsiębiorstwie, wokół którego w promieniu 10 km nie odnotowano żadnego przypadku/epidemii chorób wskazanych w pkt II.1.3, na które dane zwierzęta są podatne — w ciągu poprzedzających 30 dni lub, w przypadku wystąpienia choroby, zezwolono na przygotowanie surowca do wywozu do Wspólnoty Europejskiej dopiero po usunięciu całego mięsa oraz całkowitym oczyszczeniu i odkażeniu przedsiębiorstwa pod kontrolą urzędowego lekarza weterynarii;

II.1.5. podczas uzyskiwania i przygotowywania nie miały kontaktu z innym surowcem niespełniającym wymaganych warunków podanych powyżej oraz obchodzono się z nimi w taki sposób, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi;

II.1.6. zostały zapakowane w nowe opakowania zabezpieczone przed wyciekami oraz w urzędowo zaplombowane kontenery zaopatrzone w etykietę z informacją »SUROWIEC PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO WYROBU PRODUKTÓW TECHNICZNYCH« oraz nazwą i adresem przedsiębiorstwa będącego miejscem przeznaczenia w UE;

II.1.7. składają się wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

[3] *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

[3] *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[3] *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

[3] *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne [5], nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

[3] *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

▼M9

(3) *i/lub*	[— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]
(3) *i/lub*	[— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]
(3) *i/lub*	[— futra pochodzącego od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]
II.1.8.	zostały poddane głębokiemu zamrożeniu w zakładzie pochodzenia lub zostały zakonserwowane zgodnie z ustawodawstwem UE w taki sposób, że nie ulegną zepsuciu od chwili wysyłki do momentu dostarczenia do miejsca przeznaczenia.
(3) (6) [II.2.	**Wymagania szczegółowe**
(3) (7) II.2.1.	Produkty uboczne w niniejszej przesyłce pochodzą ze zwierząt uzyskanych na terytorium wymienionym w pkt II.1.2, gdzie przeprowadzane są pod kontrolą urzędową regularnie programy szczepień przeciw pryszczycy dla bydła domowego.
(3) (8) II.2.2.	Produkty uboczne w niniejszej przesyłce składają się z produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych z podrobów lub odkostnionego mięsa.]

Uwagi

Część I:

—	Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.
—	Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.
—	Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.
—	Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.11.91; 05.11.99 albo 30.01.
—	Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).
—	Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.
—	Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać weterynaryjny numer kontrolny zatwierdzonego przedsiębiorstwa.

Część II:

(*)	Z wyłączeniem surowej krwi, surowego mleka, skór i skórek kopytnych lub przeżuwaczy oraz szczeciny pozyskanej od świń (patrz: właściwe konkretne świadectwa stosowane w przywozie tych produktów), jak również wełny, sierści, piór i części piór.
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Nazwa i kod ISO kraju wywozu określony w: — części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, — załączniku do decyzji Komisji 94/984/WE, oraz — załączniku do decyzji Komisji 2000/585/WE. Ponadto należy podać kod ISO podziału regionalnego z tego załącznika (gdy ma to zastosowanie dla gatunków podatnych na dane choroby).
(3)	Niepotrzebne skreślić.
(4)	Jedynie dla państw, z których dopuszczony jest przywóz do Wspólnoty Europejskiej mięsa zwierząt dzikich tego samego gatunku przeznaczonego do spożycia przez ludzi.
(5)	Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.
(6)	W przypadku surowca z domowych przeżuwaczy pochodzących z terytorium państwa Ameryki Południowej lub Afryki Południowej lub jego części, z których dopuszczony jest przywóz do Wspólnoty Europejskiej jedynie dojrzałego i odkostnionego świeżego mięsa domowych przeżuwaczy przeznaczonego do spożycia przez ludzi należy dostarczyć dodatkowe gwarancje. W przypadku podrobów dopuszczony jest jedynie przywóz oczyszczonych podrobów domowych przeżuwaczy, tj. wyłącznie podrobów, z których całkowicie usunięto kości, chrząstki, tchawicę i oskrzela, gruczoły limfatyczne wraz z połączoną z nimi tkanką, tłuszcz i śluz. Dopuszczony jest także przywóz całych mięśni żwaczy domowego bydła, naciętych zgodnie z ust. 41 lit. a) rozdziału VIII załącznika I do dyrektywy Rady 64/433/EWG.
(7)	Jedynie dla niektórych państw Ameryki Południowej.
(8)	Jedynie dla niektórych państw Ameryki Południowej i Afryki Południowej.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 9

Świadectwo weterynaryjne

dla oleju z ryb nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO I.8.

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Olej z ryb do wykorzystania jako materiał paszowy lub docelów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że olej z ryb opisany powyżej:

II.1. składa się z oleju z ryb, który spełnia poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składa się wyłącznie z oleju z ryb nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi;

II.3. został przygotowany i był przechowywany w wyspecjalizowanym zakładzie przetwórstwa rybnego, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;

II.4. został przygotowany wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia rybnego, innych niż odpady gastronomiczne (3), nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

(2) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

(2) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

II.5. olej z ryb:

a) został poddany przetwarzaniu zgodnie z rozdziałem IV załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

b) nie miał kontaktu z innymi rodzajami tłuszczu, w tym z tłuszczami wytopionymi pochodzącymi od innych gatunków zwierząt; oraz

(2) *albo* [c) jest zapakowany w nowe pojemniki lub w kontenery, które poddano oczyszczeniu oraz podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec ich skażeniu;]

(2) *albo* [c) w przypadku gdy planowany jest transport masowy, rurociąg, pompy, cysterny na towary masowe i każdy inny pojemnik masowy lub pojazd drogowy zbiornikowy wykorzystywany do przewozu produktów z zakładu produkcyjnego bezpośrednio na statek, do zbiorników nabrzeżnych lub bezpośrednio do zakładów, przed użyciem musi zostać poddany inspekcji, która potwierdzi jego czystość,]

które zaopatrzone zostały w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 15.04 albo 15.18.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 10(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla tłuszczy wytopionych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (4)

PAŃSTWO — **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa — I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia — Kod ISO — I.8.

I.9. Kraj przeznaczenia — Kod ISO — I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa — Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa — Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci — Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Tłuszcze wytopione nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że tłuszcze wytopione opisane powyżej:

II.1. składają się z tłuszczy wytopionych, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się z tłuszczy wytopionych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 lub zgodnie z rozdziałem II załącznika C do dyrektywy Rady 77/99/EWG (2) lub rozdziałem 9 załącznika I do dyrektywy Rady 92/118/EWG (3) celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(4) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(4) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(4) *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(4) *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(4) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

(4) *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne (5), nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

(4) *i/lub* [— mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]

(4) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

(4) *i/lub* [— produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

(4) *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

II.5. jeżeli uzyskano je od zwierząt przeżuwających, zostały oczyszczone w taki sposób, że maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekracza 0,15 % wagi;

II.6. tłuszcze wytopione:

a) zostały poddane przetwarzaniu zgodnie z rozdziałem IV załącznika VII do rozporządzenia 1774/2002/WE lub obróbce zgodnie z dyrektywami Rady 77/99/EWG lub 92/118/EWG celem zniszczenia czynników chorobotwórczych; oraz

(4) *albo* [b) są zapakowane w nowe pojemniki lub w kontenery, które poddano oczyszczeniu oraz podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec ich skażeniu;]

(4) *albo* [b) w przypadku gdy planowany jest transport masowy, rurociąg, pompy, cysterny na towary masowe i każdy inny pojemnik masowy lub pojazd drogowy zbiornikowy wykorzystywany do przewozu produktów z zakładu produkcyjnego, bezpośrednio na statek, do zbiorników nabrzeżnych lub bezpośrednio do zakładów, przed użyciem musi zostać poddany inspekcji, która potwierdzi jego czystość,]

które zaopatrzone zostały w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«.

▼M9

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 albo 15.18.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Dz.U. L 26 z 31.1.1977, str. 85.

(3) Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 49.

(4) Niepotrzebne skreślić.

(5) Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 10(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla tłuszczy wytopionych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, do wykorzystania do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO I.8.

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące:

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla
Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Wytopione tłuszcze do wykorzystania do celów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że tłuszcze wytopione opisane powyżej:

II.1. składają się z tłuszczy wytopionych, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się z tłuszczy wytopionych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ani zwierzęta;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 13 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [surowce kategorii 2 (3);]

(2) *albo* [mieszanka surowców kategorii 2 i surowców kategorii 3 (4);]

II.5. jeżeli uzyskano je od zwierząt przeżuwających, zostały oczyszczone w taki sposób, że maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekracza 0,15 % wagi;

II.6. tłuszcze wytopione:

a) zostały poddane przetwarzaniu zgodnie z rozdziałem XII załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych; oraz

(2) *albo* [b) są zapakowane w nowe pojemniki lub w kontenery, które poddano oczyszczeniu oraz podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec ich skażeniu;]

(2) *albo* [b) w przypadku gdy planowany jest transport masowy, rurociąg, pompy, cysterny na towary masowe i każdy inny pojemnik masowy lub pojazd drogowy zbiornikowy wykorzystywany do przewozu produktów z zakładu produkcyjnego, bezpośrednio na statek, do zbiorników nabrzeżnych lub bezpośrednio do zakładów, przed użyciem musi zostać poddany inspekcji, która potwierdzi jego czystość,]

które zaopatrzone zostały w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ANI ZWIERZĘTA«.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 albo 15.18.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Wykaz surowców kategorii 2:

a) wszystkie surowce zwierzęce gromadzone podczas oczyszczania ścieków z ubojni innych niż ubojnie objęte art. 4 ust. 1 lit. d) lub z zakładów przetwórczych kategorii 2, włączając w to odsiewy, surowce pozostałe w wyniku odpiaszczania, mieszaniny smarów i olejów, osad i substancje usunięte z kanałów ściekowych tych placówek;

b) produkty pochodzenia zwierzęcego zawierające pozostałości leków weterynaryjnych i zanieczyszczeń wymienione w załączniku I do dyrektywy 96/23/WE w grupie B pkt 1 i 2, jeżeli pozostałości te przekraczają dozwolony poziom przewidziany w ustawodawstwie Wspólnoty;

c) produkty pochodzenia zwierzęcego, inne niż surowiec kategorii 1, przywiezione z państw trzecich oraz, podczas inspekcji przewidzianej ustawodawstwem wspólnotowym, niespełniające wymagań weterynaryjnych w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty, jeżeli nie zostaną odesłane lub ich przywóz nie zostanie uznany z uwzględnieniem ograniczeń ustanowionych w ustawodawstwie Wspólnoty;

▼M9

d) zwierzęta i części zwierząt, inne niż te określone w art. 4, które padły z innych przyczyn niż ubój, z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi, włączając w to zwierzęta ubite w celu likwidacji choroby epizootycznej;

e) mieszanki surowca kategorii 2 z surowcem kategorii 3, zawierające dowolny surowiec przeznaczony do przetworzenia w zakładzie przetwórczym kategorii 2; oraz

f) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego inne niż surowiec kategorii 1 lub kategorii 3.

([4]) Wykaz surowców kategorii 3:

a) części zwierząt po uboju, nadające się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;

b) części zwierząt po uboju, odrzucone jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszące znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

c) skóry i skórki, kopyta i rogi, szczecina i pióra pochodzące od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

d) krew zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;

e) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego otrzymane podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujące odtłuszczone kości i skwarki;

f) wycofane środki spożywcze pochodzenia zwierzęcego lub środki spożywcze zawierające produkty pochodzenie zwierzęcego, inne niż odpady gastronomiczne, nieprzeznaczone obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi lub zwierząt;

g) mleko pochodzące od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;

h) ryby i inne zwierzęta morskie, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowione na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;

i) produkty uboczne rybne pochodzące z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;

j) skorupki, produkty uboczne z wylęgarni i produkty uboczne otrzymane z tłuczonych jaj pochodzące od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 11

Świadectwo weterynaryjne

dla żelatyny i kolagenu nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO I.8.

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Żelatyna i kolagen nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że żelatyna/kolagen (2) opisane powyżej:

II.1. składają się z żelatyny/kolagenu (2), które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się wyłącznie z żelatyny/kolagenu (2) nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

(2) *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

(2) *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

(2) *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

(2) *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne (3), nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

(2) *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

(2) *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

II.5. żelatyna/kolagen (2):

a) zostały zapakowane, były przechowywane i przewożone w zadowalających warunkach higienicznych, a w szczególności pakowanie odbyło się w pomieszczeniu przeznaczonym do tego celu i zastosowano jedynie konserwanty dopuszczone przez ustawodawstwo wspólnotowe.

Opakowania zawierające żelatynę/kolagen (2) opatrzone są sformułowaniem »ŻELATYNA/KOLAGEN (2) NADAJĄCE SIĘ DO SPOŻYCIA PRZEZ ZWIERZĘTA«; oraz

(2) *albo* [b) w przypadku żelatyny, została wyprodukowana w procesie, który gwarantuje poddanie nieprzetworzonego surowca kategorii 3 traktowaniu kwasem lub ługiem wraz z co najmniej jednym płukaniem, obejmującym wyregulowanie odczynu pH, ekstrahowanie przez jedno- lub kilkakrotne z rzędu podgrzewanie, a potem oczyszczenie za pomocą filtrowania i sterylizacji celem zniszczenia czynników chorobotwórczych.]

(2) *albo* [b) w przypadku kolagenu, został wyprodukowany w procesie, który gwarantuje poddanie nieprzetworzonego surowca kategorii 3 obróbce obejmującej mycie, dostosowanie pH przy wykorzystaniu kwasu lub zasady, po którym następuje jedno lub więcej płukań, filtracja i ekstruzja celem zniszczenia czynników chorobotwórczych.]

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 35.03 lub 35.04.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: wybrać żelatyna lub kolagen.

Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
(3)	Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 12

Świadectwo weterynaryjne

dla hydrolizatu białkowego, fosforanu dwuwapniowego i fosforanu trójwapniowego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, a do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO I.8.

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Hydrolizat białkowy, fosforan dwuwapniowy i fosforan trójwapniowy do wykorzystania jako materiał paszowy lub do celów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1] i poświadczam, że hydrolizat białkowy/fosforan dwuwapniowy/fosforan trójwapniowy [2] opisany powyżej:

II.1. składa się z hydrolizatu białkowego/fosforanu dwuwapniowego/fosforanu trójwapniowego [2], które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składa się wyłącznie z hydrolizatu białkowego/fosforanu dwuwapniowego/fosforanu trójwapniowego [2] nieprzeznaczonego do spożycia przez ludzi;

II.3. został przygotowany i był przechowywany w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. został przygotowany wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

[2] *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

[2] *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

[2] *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne [3], nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

[2] *i/lub* [— surowego mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]

[2] *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

[2] *i/lub* [— świeżych produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

[2] *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

II.5. hydrolizat białkowy/fosforan dwuwapniowy/fosforan trójwapniowy [2]:

a) został zapakowany w opakowania zaopatrzone w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI« i był przechowywany i przewożony w zadowalających warunkach higienicznych, a w szczególności pakowanie odbyło się w pomieszczeniu przeznaczonym do tego celu i zastosowano jedynie konserwanty dopuszczone przez ustawodawstwo wspólnotowe; oraz

[2] *albo* [b) w przypadku hydrolizatu białkowego, został wytworzony w procesie produkcyjnym, który obejmuje właściwe środki służące zredukowaniu do minimum skażenia surowca kategorii 3.

W przypadku hydrolizatu białkowego pochodzącego całkowicie lub częściowo ze skór i skórek przeżuwaczy, został wyprodukowany w zakładzie przetwórczym wykorzystywanym wyłącznie do celów wytwarzania hydrolizatu białkowego, za pomocą procesu polegającego na przygotowaniu surowca kategorii 3 w drodze kąpieli solankowych, wapnowania i intensywnego przemywania, po czym:

(i) surowiec poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH powyżej 11 przez ponad trzy godziny w temperaturze ponad 80 °C, a następnie obróbce cieplnej w temperaturze ponad 140 °C przez 30 min pod ciśnieniem wyższym niż 3,6 bara; oraz

(ii) surowiec poddaje się działaniu roztworu o odczynie pH 1–2, a dalej powyżej 11 i następnie obróbce cieplnej w temperaturze 140 °C przez 30 min pod ciśnieniem 3 barów.]

▼M9

(2) *albo*	[b]	w przypadku fosforanu dwuwapniowego, został wytworzony w procesie, który:
		(i) zapewnia rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy użyciu gorącej wody i potraktowanie rozcieńczonym kwasem solnym (o minimalnym stężeniu 4 % i odczynie pH poniżej 1,5) przez okres co najmniej dwóch dni;
		(ii) po czym następuje obróbka otrzymanego roztworu fosforowego przy użyciu wapna, powodując powstanie osadu fosforanu dwuwapniowego o odczynie pH 4–7; oraz
		(iii) na zakończenie następuje suszenie osadu powietrzem przez 15 minut, w temperaturze początkowej 270–325 °C i końcowej temperaturze 60–65 °C.]
(2) *albo*	[b]	w przypadku fosforanu trójwapniowego, został wytworzony w procesie zapewniającym:
		(i) rozkruszenie na drobne cząstki i odtłuszczenie całego surowca kostnego kategorii 3 przy zastosowaniu przepływu przeciwprądowego gorącej wody (odłamki kostne mniejsze niż 14 mm);
		(ii) gotowanie ciągłe na parze w temperaturze 145 °C przez 30 min pod ciśnieniem 4 barów;
		(iii) oddzielenie bulionu białkowego od hydroksyapatytu (fosforanu trójwapniowego) przez odwirowanie;
		(iv) granulację fosforanu trójwapniowego po wysuszeniu w złożu fluidalnym, w temperaturze 200 °C.]

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 28.35 albo 35.04.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: określić, czy hydrolizat białkowy, fosforan dwuwapniowy czy fosforan trójwapniowy.

Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼M9

ROZDZIAŁ 13

Świadectwo weterynaryjne

dla pszczelarskich produktów ubocznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO | I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO | I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki / Zakład produkcyjny	Waga netto

▼**M9**

PAŃSTWO **Pszczelarskie produkty uboczne**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 6 oraz rozdział IX załącznika VIII, i poświadczam, że pszczelarskie produkty uboczne opisane powyżej:

II.1. pochodzą z obszaru, na którym niżej wymienione choroby podlegają obowiązkowi zgłaszania oraz który nie jest objęty żadnymi ograniczeniami związanymi z tymi chorobami:

a) zgnilec amerykański (*Paenibacillus larvae larvae*);

b) choroba roztoczowa (*Acarapis woodi* (*Rennie*));

c) inwazja małego chrząszcza ulowego (*Aethina tumida*); oraz

d) inwazja roztocza Tropilaelaps (*Tropilaelaps spp*);

II.2. zostały

(2) *albo* [poddane zostały działaniu temperatury –12 °C lub niższej przez co najmniej 24 godziny;]

(2) *albo* [w przypadku wosku, surowiec ten został rafinowany lub wytopiony.]

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.19: Zastosować właściwy kod HS: 05.11.99 oraz określić rodzaj towaru spośród wymienionych w uwadze do rubryki I.28.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: miód, wosk pszczeli, mleczko pszczele, propolis lub pyłek wykorzystywane w pszczelarstwie.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼**M9**

ROZDZIAŁ 14(A)

Świadectwo weterynaryjne

dla pochodnych tłuszczów nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, do wykorzystania do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS) **15.16.10**

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Pochodne tłuszczów do wykorzystania do celów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że pochodne tłuszczów opisane powyżej:

II.1. składają się z pochodnych tłuszczów, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się z pochodnych tłuszczów zawierających wyłącznie pochodne tłuszczów nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi ani zwierzęta;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 14 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane z tłuszczów wytopionych wyprodukowanych wyłącznie z surowców kategorii 2 i/lub kategorii 3 (3);

II.5. pochodne tłuszczów wyprodukowane z surowców kategorii 2:

a) zostały wytworzone z zastosowaniem następujących metod:

(2) *albo* [transestryfikacja lub hydroliza w temperaturze co najmniej 200 °C, pod odpowiednim ciśnieniem, przez 20 min (gliceryna, kwasy tłuszczowe i estry), oraz]

(2) *albo* [zmydlanie pod wpływem NaOH 12 M (gliceryna i mydło)):

(2) *albo* [w procesie wsadowym w temperaturze 95 °C przez trzy godziny, oraz]

(2) *albo* [w procesie ciągłym w temperaturze 140 °C i pod ciśnieniem 2 barów (2 000 hPa) przez osiem minut; oraz]]

b) są zapakowane w nowe pojemniki lub w kontenery, które poddano oczyszczeniu; podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec ich skażeniu; pojemniki lub kontenery zaopatrzone są w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ANI ZWIERZĘTA«.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

(3) Wykaz surowców kategorii 2:

a) wszystkie surowce zwierzęce gromadzone podczas oczyszczania ścieków z ubojni innych niż ubojnie objęte art. 4 ust. 1 lit. d) lub z zakładów przetwórczych kategorii 2, włączając w to odsiewy, surowce pozostałe w wyniku odpiaszczania, mieszaniny smarów i olejów, osad i substancje usunięte z kanałów ściekowych tych placówek;

b) produkty pochodzenia zwierzęcego zawierające pozostałości leków weterynaryjnych i zanieczyszczeń wymienione w załącznika I do dyrektywy 96/23/WE w grupie B pkt 1 i 2, jeżeli pozostałości te przekraczają dozwolony poziom przewidziany w ustawodawstwie Wspólnoty;

c) produkty pochodzenia zwierzęcego, inne niż surowiec kategorii 1, przywiezione z państw trzecich oraz, podczas inspekcji przewidzianej ustawodawstwem wspólnotowym, niespełniające wymagań weterynaryjnych w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty, jeżeli nie zostaną odesłane lub ich przywóz nie zostanie uznany z uwzględnieniem ograniczeń ustanowionych w ustawodawstwie Wspólnoty;

d) zwierzęta i części zwierząt, inne niż te określone w art. 4, które padły z innych przyczyn niż ubój z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi, włączając w to zwierzęta ubite w celu likwidacji choroby epizootycznej;

e) mieszanki surowca kategorii 2 z surowcem kategorii 3, zawierające dowolny surowiec przeznaczony do przetworzenia w zakładzie przetwórczym kategorii 2; oraz

f) produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego inne niż surowiec kategorii 1 lub kategorii 3.

▼**M9**

—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼**M9**

ROZDZIAŁ 14(B)

Świadectwo weterynaryjne

dla pochodnych tłuszczów nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, a do wykorzystania jako pasza lub do celów technicznych, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium ([2])

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS) **15.16.10**

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kod ISO | Kraj trzeci

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Pochodne tłuszczów do wykorzystania jako pasza lub docelów technicznych**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 [1] i poświadczam, że pochodne tłuszczów opisane powyżej:

II.1. składają się z pochodnych tłuszczów, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się z pochodnych tłuszczów zawierających wyłącznie pochodne tłuszczów nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 14 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane z tłuszczów wytopionych wyprodukowanych wyłącznie z surowców kategorii 3:

[2] *albo* [— części zwierząt po uboju, nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym, ale nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi ze względów handlowych;]

[2] *i/lub* [— części zwierząt po uboju, odrzuconych jako nienadających się do spożycia przez ludzi, ale nienoszących znamion chorób przenoszonych na ludzi i zwierzęta, otrzymane z tusz nadających się do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— skór i skórek, kopyt i rogów, szczeciny i piór pochodzących od zwierząt po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— krwi pozyskanej od zwierząt innych niż przeżuwacze po uboju w ubojni, po przejściu badania przedubojowego, nadających się na podstawie wyniku przeprowadzonego badania do uboju z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym;]

[2] *i/lub* [— produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego otrzymanych podczas wytwarzania produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi, obejmujących odtłuszczone kości i skwarki;]

[2] *i/lub* [— wycofanych środków spożywczych pochodzenia zwierzęcego lub środków spożywczych zawierających produkty pochodzenia zwierzęcego, innych niż odpady gastronomiczne [3], nieprzeznaczonych obecnie do spożycia przez ludzi ze względów handlowych lub w wyniku problemów spowodowanych błędami powstałymi podczas produkcji, pakowania lub innymi błędami, które nie stwarzają żadnego ryzyka dla ludzi ani zwierząt;]

[2] *i/lub* [— mleka pochodzącego od zwierząt niewykazujących żadnych objawów klinicznych choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;]

[2] *i/lub* [— ryb i innych zwierząt morskich, z wyjątkiem ssaków morskich, odłowionych na otwartym morzu do produkcji mączki rybnej;]

[2] *i/lub* [— produktów ubocznych rybnych pochodzących z fabryk wytwarzających produkty rybne przeznaczone do spożycia przez ludzi;]

[2] *i/lub* [— skorupek, produktów ubocznych z wylęgarni i produktów ubocznych otrzymanych z tłuczonych jaj, pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów żadnej choroby przenoszonej na ludzi i zwierzęta;]

II.5. są zapakowane w nowe pojemniki lub w kontenery, zaopatrzone w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«, które poddano oczyszczeniu oraz podjęto wszelkie środki ostrożności, aby zapobiec ich skażeniu.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Zakład produkcyjny: podać numer rejestracyjny zakładu obróbki/przetwórstwa.

▼**M9**

Część II:	
(1)	Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.
(2)	Niepotrzebne skreślić.
(3)	Odpady gastronomiczne oznaczają wszystkie odpady żywnościowe, w tym zużyty olej kuchenny, pochodzące z restauracji, obiektów gastronomicznych i kuchni, łącznie z kuchniami zbiorowymi i domowymi.
—	Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.
—	Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami):	Uprawnienia i tytuł:
Data:	Podpis:
Pieczęć:	

▼M9

ROZDZIAŁ 15

Świadectwo weterynaryjne

dla produktów z jaj nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, które mogą być wykorzystane jako materiał paszowy, na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (3)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa | I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia | Kod ISO | I.8. Region pochodzenia | Kod

I.9. Kraj przeznaczenia | Kod ISO | I.10.

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa | Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS) **35.02**

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci | Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru

Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Numer identyfikacyjny placówki: Zakład produkcyjny	Liczba opakowań	Waga netto	Numer partii

▼M9

PAŃSTWO **Produkty z jaj nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi, które mogą być wykorzystane jako materiał paszowy**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1) i poświadczam, że produkty z jaj opisane powyżej:

II.1. składają się z produktów z jaj, które spełniają poniższe wymagania dotyczące zdrowia;

II.2. składają się wyłącznie z produktów z jaj nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi;

II.3. zostały przygotowane i były przechowywane w zakładzie, który został zatwierdzony, uzyskał zezwolenie i jest nadzorowany przez właściwe organy zgodnie z art. 17 oraz, w stosownych przypadkach, zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 lub dyrektywą Rady 89/437/EWG (2) celem zniszczenia czynników chorobotwórczych;

II.4. zostały przygotowane (uzyskane) wyłącznie z następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego:

— jaj pochodzących od zwierząt niewykazujących klinicznych objawów choroby przenoszonej przez ten produkt na ludzi i zwierzęta;

II.5. zostały poddane przetwarzaniu:

(3) *albo* [zgodnie z metodą przetwarzania …….. (4) określoną w rozdziale III załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]

(3) *albo* [zgodnie z metodą i parametrami, które zapewniają zgodność produktu z normami mikrobiologicznymi określonymi w ust. 10 rozdziału I załącznika VII do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;]

(3) *albo* [poddane obróbce zgodnie z rozdziałem V załącznika do dyrektywy Rady 89/437/WE;]

II.6. zostały przebadane przez właściwe organy, które pobrały wyrywkową próbkę bezpośrednio przed wysyłką i stwierdziły, że spełnia ona następujące normy (5):

Salmonella: nieobecna w 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobakterie: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 w 1 gramie;

II.7. spełniają wspólnotowe normy pozostałości substancji, które są szkodliwe lub mogą zmienić charakterystykę organoleptyczną produktu lub sprawiają, że ich wykorzystanie jako paszy staje się niebezpieczne lub szkodliwe dla zdrowia zwierząt;

II.8. produkt końcowy został:

(3) *albo* [zapakowany w nowe lub sterylizowane worki,]

(3) *albo* [przetransportowany masowo w kontenerach lub innych środkach transportu, które zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane za pomocą środka dezynfekującego, zatwierdzonego przed użyciem przez właściwe organy,]

które zostały zaopatrzone w etykiety z informacją »NIEPRZEZNACZONE DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI«;

II.9. produkt końcowy był przechowywany w zamknięciu;

II.10. podjęto wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć skażenia czynnikami chorobotwórczymi po obróbce.

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

▼M9

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Dz.U. L 212 z 22.7.1989, str. 89.

(3) Niepotrzebne skreślić.

(4) Wpisać numer metody: odpowiednio 1-5 lub 7.

(5) Gdzie:

n = ilość badanych próbek,

m = wartość graniczna liczby bakterii; wynik jest uznawany za zadowalający, jeżeli liczba bakterii we wszystkich próbkach nie przekracza m,

M = maksymalna wartość dla liczby bakterii; wynik jest uznawany za niezadowalający, jeżeli liczba bakterii w jednej lub kilku próbkach jest równa lub większa od M, oraz

c = liczba próbek, w których liczba bakterii zawiera się między m i M, próbka jest w dalszym ciągu uznawana za zadowalającą, jeżeli liczba bakterii pozostałych próbek jest równa lub mniejsza od m.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:

Pieczęć:

▼M9

ROZDZIAŁ 16

Wzór deklaracji

Deklaracja importera kości i produktów kostnych (bez mączki kostnej), rogów i produktów z rogów (bez mączki z rogów), kopyt i produktów z kopyt (bez mączki z kopyt) przeznaczonych do zastosowań innych niż jako materiał paszowy, nawozy organiczne lub dodatki do wzbogacania gleby do wysyłki do Wspólnot Europejskich

Uwaga dla importera: Niniejsza deklaracja przeznaczona jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Ja, niżej podpisany, oświadczam, że następujące produkty (1):

a) kości i produkty kostne (bez mączki kostnej);

b) rogi i produkty z rogów (bez mączki z rogów);

c) kopyta i produkty z kopyt (bez mączki z kopyt);

są przeznaczone do przywozu przeze mnie do Wspólnoty, oraz oświadczam, że nie będą na żadnym etapie używane niezgodnie z prawem w żywności, materiale paszowym, nawozach organicznych i polepszaczach gleby oraz że zostaną przekazane celem dalszego przetwarzania lub obróbki bezpośrednio do:

Nazwa: ..... Adres: .....

Importer:

Nazwa: ..... Adres: .....

Sporządzono w ..... dnia .....
(miejsce) *(data)*

Podpis .....

Numer referencyjny wskazany na wspólnym weterynaryjnym dokumencie wejścia (CVED) przewidzianym w załączniku III do rozporządzenia Komisji (WE) nr 136/2004:

.....

Urzędowa pieczęć punktu kontroli granicznej wejścia do WE (2)

Podpis: .....
(Podpis urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej) (2)

Nazwisko: .....
(Nazwisko drukowanymi literami)

(1) Niepotrzebne skreślić.
(2) Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

▼**M9**

ROZDZIAŁ 17

Świadectwo weterynaryjne

dla przetworzonego obornika i produktów z przetworzonego obornika na potrzeby wysyłki do Wspólnoty Europejskiej lub przewozu tranzytowego przez jej terytorium (2)

PAŃSTWO **Świadectwo weterynaryjne dla UE**

Część I: Dane przesyłki

I.1. Nadawca
Nazwa
Adres
Tel. nr

I.2. Numer referencyjny świadectwa I.2.a.

I.3. Odpowiedzialna władza centralna

I.4. Odpowiedzialna władza lokalna

I.5. Odbiorca
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE
Nazwa
Adres
Kod pocztowy
Tel. nr

I.7. Kraj pochodzenia Kod ISO

I.8. Region pochodzenia Kod

I.9. Kraj przeznaczenia Kod ISO

I.10. Region przeznaczenia Kod

I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres

I.12. Miejsce przeznaczenia
Skład celny ☐
Nazwa Numer zatwierdzenia
Adres
Kod pocztowy

I.13. Miejsce załadunku

I.14. Data wyjazdu

I.15. Środki transportu
Samolot ☐ Statek ☐ Kolej ☐
Samochód ☐ Inne ☐
Oznakowanie:
Dokumenty towarzyszące

I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE

I.17.

I.18. Opis towaru

I.19. Kod taryfy celnej (kod HS)

I.20. Liczba zwierząt/masa

I.21. Temperatura produktu
Otoczenia ☐ Schłodzony ☐ Zamrożony ☐

I.22. Liczba opakowań

I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby

I.24. Rodzaj opakowań

I.25. Towar certyfikowany dla:
Pasz dla zwierząt ☐ Użycia technicznego ☐ Inne ☐

I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego ☐
Kraj trzeci Kod ISO

I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE ☐

I.28. Oznakowanie towaru
Numer identyfikacyjny placówki
Gatunek (Nazwa naukowa) Rodzaj towaru Zakład produkcyjny Waga netto

▼M9

PAŃSTWO **Przetworzony obornik lub produkty z przetworzonego obornika**

Część II: Certyfikacja

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.

II. **Poświadczenie zdrowotności**

Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, oświadczam, że przeczytałem i zrozumiałem rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 (1), a w szczególności jego art. 5 i rozdział VI załącznika VIII, i poświadczam, że przetworzony obornik lub produkty z przetworzonego obornika opisane powyżej:

II.1. pochodzą z zakładu technicznego, wytwórni biogazu lub kompostowni zatwierdzonych przez właściwe organy państwa trzeciego, spełniających szczególne warunki ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002;

II.2. (2) zostały poddane:

[obróbce cieplnej w temperaturze co najmniej 70 °C przez co najmniej 60 minut] lub

[przetworzeniu równoważnemu, zweryfikowanemu i zatwierdzonemu przez importujące państwo członkowskie zgodnie ze szczególnymi warunkami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002 w następujący sposób

.....

.....

.....;]

II.3. są:

a) wolne od *salmonelli* (*salmonella* nieobecna w 25 g przetworzonego produktu);

b) wolne od bakterii *Escherichia coli* lub od *enterobakterii* (na podstawie liczby bakterii tlenowych: < 1 000 cfu na gram przetworzonego produktu); oraz

c) zostały poddane obróbce zmniejszającej ilość bakterii tworzących formy przetrwalnikowe i powstawanie toksyn;

II.4. są bezpiecznie zamknięte w:

a) dokładnie zapieczętowanych i izolowanych silosach; albo

b) właściwie zapieczętowanych opakowaniach (workach plastikowych lub »dużych workach«).

Uwagi

Część I:

— Rubryka I.6: Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem; można ją wypełnić, jeżeli jest to świadectwo dla towaru importowanego.

— Rubryka I.12: Miejsce przeznaczenia: rubrykę tę należy wypełnić jedynie wtedy, gdy jest to świadectwo dla towaru przewożonego tranzytem. Produkty przewożone tranzytem mogą być przechowywane jedynie w strefach wolnocłowych, magazynach wolnocłowych i składach celnych.

— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek), a w przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić stosowną informację.

— Rubryka I.23: W przypadku pojemników masowych należy podać numer pojemnika oraz numer pieczęci (o ile ma zastosowanie).

— Rubryka I.26 i I.27: Wypełnić w zależności od tego, czy jest to świadectwo tranzytowe czy przywozowe.

— Rubryka I.28: Rodzaj towaru: wpisać, czy jest to przetworzony obornik czy produkty z przetworzonego obornika.

Część II:

(1) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

(2) Niepotrzebne skreślić.

— Kolor podpisu i pieczęci musi różnić się od koloru druku.

— Uwaga dla osoby odpowiedzialnej za przesyłkę w UE: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych i musi towarzyszyć przesyłce aż do momentu, kiedy dotrze ona do punktu kontroli granicznej.

Urzędowy lekarz weterynarii

Nazwisko (drukowanymi literami): Uprawnienia i tytuł:

Data: Podpis:";

Pieczęć:

▼M2

ZAŁĄCZNIK XI

WYKAZ PAŃSTW TRZECICH, Z KTÓRYCH NA PRZYWÓZ PRODUKTÓW UBOCZNYCH POCHODZENIA ZWIERZĘCEGO NIEPRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE MOGĄ UDZIELAĆ ZEZWOLENIA

Włączenie państwa do jednego z poniższych wykazów jest warunkiem koniecznym, ale nie wystarczającym, do przywozu odpowiednich produktów z danego kraju. Przywóz musi również spełnić odpowiednie wymagania dotyczące ochrony zdrowia publicznego i zwierząt.

▼M12

CZĘŚĆ I

Wykaz krajów trzecich, z których państwa członkowskie mogą dopuścić przywóz mleka i przetworów mlecznych (świadectwo weterynaryjne – rozdział 2)

Zatwierdzone kraje trzecie wymienione w załączniku I do decyzji 2004/438/WE.

▼M2

CZĘŚĆ II

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz przetworzonego białka zwierzęcego (z wyjątkiem mączki rybnej) Państwa Członkowskie mogą udzielać zezwolenia (świadectwo zdrowia, rozdział 1).

Państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG ([1]).

CZĘŚĆ III

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz mączki rybnej i oleju z ryb Państwa Członkowskie mogą udzielać zezwolenia (świadectwo, zdrowia rozdziały 1 i 9).

Państwa trzecie wymienione w załączniku do decyzji Rady 97/296/WE ([2]).

CZĘŚĆ IV

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz tłuszczów wytopionych (z wyjątkiem oleju z ryb) (świadectwa zdrowia, rozdziały 10 A i 10 B).

Państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG.

CZĘŚĆ V

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz produktów krwiopochodnych do użycia w karmie (świadectwo zdrowia, rozdział 4 B).

A. Produkty krwiopochodne pochodzące od zwierząt kopytnych

Państwa trzecie lub ich regiony wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, z których dozwolony jest przywóz świeżego mięsa pochodzącego od zwierząt odpowiadających gatunków.

B. Produkty krwiopochodne pochodzące od innych gatunków zwierząt

Państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG.

([1]) Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15.
([2]) Dz.U. L 196 z 24.7.1997, str. 82.

▼M9

CZĘŚĆ VI

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego i produktów z krwi (z wyjątkiem produktów z krwi koniowatych) przeznaczonych do celów technicznych, w tym do środków farmakologicznych, państwa członkowskie mogą udzielić zezwolenia (świadectwa weterynaryjne z rozdziałów 4(C) i 8)

▼M13

A. Produkty z krwi:

1. Niepoddane obróbce produkty z krwi zwierząt kopytnych:

państwa trzecie lub części państw trzecich wymienione w części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG, z których dozwolony jest przywóz świeżego mięsa każdego gatunku domowych zwierząt kopytnych, jedynie w okresie wskazanym w kolumnach 7 i 8 tej części,

Japonia.

2. Niepoddane obróbce produkty z krwi drobiu i innych gatunków ptaków:

państwa trzecie lub części państw trzecich wymienione w części 1 załącznika II do decyzji 2006/696/WE

Japonia.

3. Niepoddane obróbce produkty z krwi innych zwierząt:

państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG, w części 1 załącznika II do decyzji Komisji 2006/696/WE lub w załączniku I do decyzji Komisji 2000/585/WE

Japonia.

4. Poddane obróbce produkty z krwi innych gatunków:

państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG, w części 1 załącznika II do decyzji 2006/696/WE lub w załączniku I do decyzji 2000/585/WE

Japonia.

▼M5

B. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone do celów farmaceutycznych

Państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, w Załączniku do decyzji Komisji 94/85/EWG [1] lub w załączniku I do decyzji Komisji 2000/585/WE [2] oraz następujące kraje:

— (JP) Japonia,

— (PH) Filipiny, oraz

— (TW) Tajwan.

C. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone do celów technicznych innych niż farmaceutyczne

Państwa trzecie wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, z których dopuszcza się przywóz tej kategorii świeżego mięsa odpowiednich gatunków, w Załączniku do decyzji Komisji 94/85/EWG lub w Załączniku do decyzji Komisji 2000/585/WE.

[1] Dz.U. L 44 z 17.2.1994, str. 31.
[2] Dz.U. L 251 z 6.10.2000, str. 1.

▼M9

CZĘŚĆ VII(A)

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego do wytwarzania przetworzonej karmy dla zwierząt domowych państwa członkowskie mogą udzielać zezwolenia (świadectwa weterynaryjne z rozdziałów 3(B) i 3(F))

A. Produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego pochodzące od bydła, owiec, kóz, świń i zwierząt koniowatych, włączając zwierzęta hodowane na farmach oraz dzikie:

Państwa trzecie lub ich części wymienione w części 1 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, z których dozwolony jest przywóz tej kategorii świeżego mięsa odpowiednich gatunków, oraz następujące państwa dla poszczególnych produktów ubocznych:

— Państwa Ameryki Południowej i Afryki Południowej bądź ich części, z których dozwolony jest przywóz dojrzałego i odkostnionego mięsa odpowiednich gatunków, jeżeli chodzi o dojrzałe i odkostnione mięso (włączając przeponę) i/lub dojrzałe oczyszczone podroby z bydła, kóz, owiec oraz dziczyzny (włączając zwierzęta hodowane na farmach oraz dzikie).

▼M2

B. Surowce pochodzące od drobiu, włączając gatunki bezgrzebieniowe

Państwa trzecie lub ich regiony, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz mięsa drobiowego, wymienione w załączniku I do decyzji Komisji 94/984/WE [1] i/lub w załączniku I do decyzji Komisji 2000/609/WE [2].

C. Surowce pochodzące od ryb

Państwa trzecie wymienione w załączniku do decyzji 97/296/WE.

D. Surowce pochodzące od innych gatunków, włączając opierzoną zwierzynę łowną, inne ssaki lądowe i zwierzęta z rodziny leparopidae

Państwa trzecie wymienione w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG lub w załączniku I do decyzji 2000/585/WE, z których Państwa Członkowskie dozwalają przywóz świeżego mięsa tych samych gatunków.

CZĘŚĆ VII (B)

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz świeżej karmy dla zwierząt przeznaczonej do wysyłki do Wspólnoty Europejskiej do sprzedaży bezpośredniej, lub produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do karmienia zwierząt futerkowych (świadectwo zdrowia, rozdział 3 D).

Państwa trzecie wymienione w części I Załącznika do decyzji 79/542/EWG, w załączniku I do decyzji 94/984/WE, lub w załączniku I do decyzji 2000/609/WE, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz świeżego mięsa z tych samych gatunków, i z których dozwolony jest przywóz tylko mięsa z kością.

W przypadku materiałów pochodzących od ryb, państwa trzecie wymienione w Załączniku do decyzji 97/269/WE.

CZĘŚĆ VII (C)

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz składników smakowych do produkcji karmy dla zwierząt, przeznaczonych do wysyłki do Unii Europejskiej (świadectwo zdrowia, rozdział 3 D).

Państwa trzecie wymienione w części I Załącznika do decyzji 79/542/EWG, w załączniku I do decyzji 94/984/WE, lub w załączniku I do decyzji 2000/609/WE, z których Państwa Członkowskie zezwalają na przywóz świeżego

[1] Dz.U. L 378 z 31.12.1994, str. 11.
[2] Dz.U. L 258 z 12.10.2000, str. 49.

▼M2

mięsa z tych samych gatunków, i z których dozwolony jest przywóz tylko mięsa z kością.

W przypadku dodatków smakowych pochodzących od ryb, państwa trzecie wymienione w Załączniku do Decyzji 97/269/WE.

CZĘŚĆ VIII

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz szczeciny świńskiej (świadectwo zdrowia, rozdział 7 A i 7 B).

A. Dla nieprzetworzonej szczeciny świńskiej, państwa trzecie wymienione w części I Załącznika do decyzji 79/542/EWG, które są wolne od afrykańskiego pomoru świń od ostatnich 12 miesięcy.

B. Dla przetworzonej szczeciny świńskiej, państwa trzecie wymienione w części I Załącznika do decyzji 79/542/EWG, które mogą nie być wolne od afrykańskiego pomoru świń od ostatnich 12 miesięcy.

▼M9

CZĘŚĆ IX

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz przetworzonego obornika i produktów z przetworzonego obornika do nawożenia gleby państwa członkowskie mogą udzielać zezwolenia (świadectwo weterynaryjne z rozdziału 17)

Dla przetworzonego obornika i produktów z przetworzonego obornika, państwa trzecie wymienione w:

a) części 1 załącznika II do decyzji 79/542/EWG;

b) załączniku I do decyzji Komisji 2004/211/WE; lub

c) załączniku II do decyzji Komisji 2006/696/WE (Dz.U. L 295 z 25.10.2006, str. 1).

▼M2

CZĘŚĆ X

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz karmy dla zwierząt domowych i gryzaków dla psów (świadectwo zdrowia, rozdziały 3 A, 3 B i 3 C)

Państwa trzecie wymienione w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG, oraz następujące państwa:

„(LK) Sri Lanka (1)

(JP) Japonia (2)

(TW) Tajwan (2)."

CZĘŚĆ XI

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz żelatyny, hydrolizowanego białka, kolagenu, fosforanu dwuwapniowego i fosforanu trójwapniowego (świadectwo zdrowia, rozdziały 11 i 12)

Państwa trzecie wymienione w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG, oraz następujące kraje:

„(KR) Republika Południowej Korei (3)

(MY) Malezja (3)

(PK) Pakistan (3)

(TW) Tajwan (3)."

(1) Tylko gryzaki sporządzone ze skór zwierząt kopytnych.
(2) Tylko przetworzona karma dla rybek ozdobnych.
(3) Tylko żelatyna.

▼M2

CZĘŚĆ XII

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz produktów pszczelarskich (świadectwo zdrowia, rozdział 13)

Państwa trzecie wymienione w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG.

▼M9

CZĘŚĆ XIII

Wykaz państw trzecich, z których na przywóz surowicy koniowatych państwa członkowskie mogą udzielać zezwolenia (świadectwo weterynaryjne z rozdziału 4(A))

Państwa trzecie lub ich części wymienione w załączniku I do decyzji Komisji 2004/211/WE (8), z których dozwolony jest przywóz zwierząt koniowatych do hodowli i produkcji.

▼M2

CZĘŚĆ XIV

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz skór pochodzących od zwierząt kopytnych (świadectwo zdrowia, rozdziały 5 A, 5 B, 5 C)

A. Dla świeżych lub schłodzonych skór pochodzących od zwierząt kopytnych, państwa trzecie wymienione w części I Załącznika II do Decyzji 79/542/EWG, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz świeżego mięsa tych samych gatunków.

B. Dla przetworzonych skór zwierząt kopytnych, państwa trzecie lub ich części wymienione w części I Załącznika II do decyzji 79/542/EWG.

C. Dla przetworzonych skór zwierząt przeżuwających, które są przeznaczone do wysyłki do Wspólnoty Europejskiej i które były odseparowane przez okres 21 dni lub będą transportowane przed 21 ciągłych dni przed przywozem, wszystkie państwa trzecie.

CZĘŚĆ XV

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz trofeów zwierzęcych (świadectwo zdrowia, rozdziały 6 A i 6 B)

A. Dla przetworzonych trofeów zwierzęcych pochodzących od ptactwa i zwierząt kopytnych, czyli wyłącznie kości, rogów, kopyt, pazurów, poroża, zębów lub skór, wszystkie państwa trzecie.

B. Dla trofeów zwierzęcych pochodzących od ptactwa, składających się z całych nieprzetworzonych części, państwa trzecie wymienione w Załączniku do decyzji Komisji 94/85/WE, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz świeżego mięsa drobiowego, oraz następujące kraje:

„(GL) Grenlandia

(TN) Tunezja.”

C. Dla trofeów pochodzących od zwierząt kopytnych składających się z całych nieprzetworzonych części, państwa trzecie wymienione w odpowiednich kolumnach dla świeżego mięsa zwierząt kopytnych w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG, z uwzględnieniem wszelkich restrykcji umieszczonych w kolumnie szczególnych uwag dla świeżego mięsa.

CZĘŚĆ XVI

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz produktów jajecznych nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi, które mogą być użyte jako materiał paszowy (świadectwo zdrowia, rozdział 15)

Państwa trzecie wymienione w części I załącznika II do decyzji 79/542/EWG, oraz państwa trzecie lub ich regiony, z których Państwa Członkowskie dozwalają przywóz świeżego mięsa drobiowego, które są wymienione w załączniku I do decyzji 94/984/WE, i/lub w załączniku I do decyzji 2000/609/WE.

▼M2

CZĘŚĆ XVII

Wykaz państw trzecich, z których Państwa Członkowskie mogą zezwalać na przywóz kości i produktów kostnych (z wyjątkiem mączki kostnej), rogów i produktów rogowych (z wyjątkiem mączki z rogu), kopyt i produktów z kopyt (z wyjątkiem mączki z kopyt) przeznaczonych do innego użycia niż jako materiał paszowy, organiczne nawozy i użyźniacze gleby (świadectwo zdrowia, rozdział 16)

Wszystkie państwa trzecie.